



Campaign Book of the European Year of Languages 2001

**Modern Languages Division
Council of Europe
Strasbourg**

November 2001



Introduction

This 'Campaign Book' of the European Year of Languages 2001 has been prepared by the Secretariat (Modern Languages Division, Strasbourg) so as to provide a general overview of how the aims of the Year are being realised in practice at European, national and local level.

The European Year of Languages is jointly organised by the Council of Europe and the European Union. The current edition of the Book provides a mid-term account of developments with regard to the forty five participating countries based on information supplied by the (Council of Europe) National Co-ordinators to the Secretariat. Updated versions will appear later.

Strasbourg, August 2001

Joseph SHEILS

Head of the Modern Languages Division
Council of Europe



Contents

Introduction	2
Foreword.....	4
Aims and organisation of the European Year of Languages 2001	5
Aims.....	5
Objectives.....	5
Target groups	6
Expected results.....	6
European and national structures	7
European partners.....	8
Timetable.....	9
Events and activities at European level	11
European launch event	11
European Adult Language Learners' Week	12
European Day of Languages	14
Closing event	15
Other transnational activities.....	15
Events and activities at national and local level	17
Results of the interim evaluation	18
Priorities	18
Target groups	19
Programme formats.....	19
Media attention	19
Innovative programmes.....	20
"Examples of Good Practice"	20
Overall assessment.....	21
"European Day of Languages".....	21
Appendix A: Database of international, national and local events	24
Appendix B: National EYL co-ordinators.....	67
Appendix C: Information sources	72



Foreword¹

We are delighted that the Council of Europe and the European Union have joined forces to organise the European Year of Languages 2001.

Both our institutions are absolutely committed to these two key principles.

First, that the Europe of the future, like that of the past and of the present, will be a Europe of linguistic diversity. That **diversity** is one of Europe's great strengths.

Second, that everyone in Europe should have the **opportunity**, throughout their lifetime, to learn languages. Everybody deserves the chance to benefit from the cultural and economic advantages language skills can bring. Learning languages also helps to develop tolerance and understanding between people from different linguistic and cultural backgrounds.

As you can see from the documents in this pack, both the European Union and the Council of Europe are already very active in promoting linguistic diversity and language learning. Both of us will be striving to increase the already significant impact of what we do.

The European Year will take place in 2001, but its effects will not end there. By making more and more people aware of the importance of languages, the Year will create a platform on which we can build in years to come.

Everyone has a role to play in the European Year of Languages 2001. We will do everything we can to make it a success. But by taking part in the Year and telling other people about it, you can make the most important contribution of all.

Walter SCHWIMMER

Secretary General of the
Council of Europe

Viviane REDING

European Commissioner
for Education and Culture

¹ This foreword originally appeared in the "Information Pack" which was jointly produced by the Council of Europe and the European Commission in December 2000.



Aims and organisation of the European Year of Languages 2001

The promotion of democratic citizenship in Europe and support for the rich linguistic and cultural heritage of Europe are two key ideas which emerged from the Second Summit of the Council of Europe in 1997. It is in this context that the European Year of Languages 2001 has been organised by the Council of Europe jointly with the European Union. The decision to designate 2001 as the "European Year of Languages" was taken by the Committee of Ministers at its 656th meeting, on 19th January 1999. The Education Council of the European Union formally agreed at its meeting on 8 June 2000 to adopt the Decision declaring the EYL, following approval by the European Parliament.

The European Year of Languages 2001 (EYL) is the occasion to celebrate the linguistic diversity of Europe and to highlight the importance of intensified and more diversified language learning so that all Europeans can face the challenges of an increasingly interactive multilingual and multicultural continent. It will raise awareness of the role of language learning in helping to promote mutual understanding and tolerance, and respect for identities and cultural diversity. The Year helps to highlight the importance of language skills for active participation in European democratic processes as well as for employment and mobility in Europe. This initiative will also draw attention to the achievements and activities of the Council of Europe for the protection and development of Europe's linguistic heritage and cultural diversity ~~as a source of mutual enrichment~~, and provide a stimulus for future initiatives in this respect.

Aims

The European Year of Languages 2001 has the following aims:

- to increase awareness of Europe's linguistic heritage and openness to different languages and cultures as a source of mutual enrichment to be protected and promoted in European societies;
- to motivate European citizens to develop plurilingualism², that is, to achieve a degree of communicative ability in a number of languages, including those less widely used and taught, for improved mutual understanding, closer co-operation and active participation in European democratic processes;
- to encourage and support lifelong language learning for personal development and so that all European citizens can acquire the language competencies necessary to respond to economic, social and cultural changes in society.

Objectives

For the Council of Europe³, the European Year of Languages 2001 also provides the opportunity

- to present and disseminate the work of the Council of Europe in the field of modern languages on a large scale and in particular ~~to launch~~ the "Common European Framework of Reference" ([a guide for curriculum](#) developers and policy deciders), the "European Language Portfolio" (a

² The term "plurilingualism" refers to the individual's language profile, the term "multilingualism" refers to society.

³ The Council of Europe currently has 43 members: Albania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaijan, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Moldova, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Russian Federation, San Marino, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, the "former Yugoslav Republic of Macedonia", Turkey, Ukraine and the United Kingdom.

Member States of the Council for Cultural Co-operation are the 43 members of the Council of Europe and five other States [Parties to the Cultural Convention](#): Belarus, Bosnia and Herzegovina, Holy See, Monaco and Federal Republic of Yugoslavia. Out of these 48, the Holy See, San Marino and Yugoslavia are not actively participating in the EYL with own activities.



personal document which allows learners to record their language skills and personal experiences);

- to reinforce co-operation in the fields of language policy and language learning with other international institutions, in particular with the European Union and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation (UNESCO), and also with relevant Non-Governmental Organisations.
- to intensify reflection and debate on new directions in language policy and practice.

Target groups

The European Year of Languages 2001 is an initiative which is aimed at the general public.

More specifically, the EYL is targeted, firstly, at young people, in order to increase their interest in learning new languages, so that their choice is not restricted to languages which are useful in an economic context. It is necessary to increase the choice of languages on offer to them, to motivate them to diversify their language learning and to broaden their their intercultural experiences.

The EYL, secondly, targets adults so that they might consolidate their existing knowledge of languages, discover and learn new ones, so as to facilitate not only their mobility in professional and leisure contexts, but also with a view to deepening their intercultural skills.

Thirdly, the European Year of Languages 2001 is aimed at specific groups of Non-Governmental Organisations, particularly parents' associations, youth associations and teacher associations, in order to solicit or sustain their support for joint initiatives in the field of language learning and the preservation of the linguistic heritage. This includes support for greater diversification in terms of language learning opportunities at school.

The European Year of Languages 2001 is also aimed at policy deciders at all levels, with a view to seeking common solutions to overcoming obstacles to diversifying the languages on offer in national education systems.

Expected results

The European Year of Languages 2001 was launched in the firm expectation that it will help to make both the public and policy deciders increasingly aware of the importance and value of all citizens learning a number of languages – be it foreign, minority and/or regional languages.

It is furthermore expected that the programme of the European Year of Languages 2001 contributes to a deeper and more widespread appreciation of the linguistic and cultural richness and diversity in Europe.

This greater awareness should eventually be translated into appropriate educational programmes and other types of activities, at European, regional, national and local level. It is expected that this may include joint multilateral and bilateral measures to maintain and further develop linguistic diversity, e.g. by initiatives in the field of language policy development and an increased support for language learning.

In addition, the work of the Council of Europe in the field of modern languages will be greatly enhanced through the expected results of the European Year of Languages 2001. The tangible results of programmes initiated in the recent past (such as the "European Language Portfolio" and the "Common European Framework of Reference") will find a wider audience; the EYL programme will also generate new analytical and practical insights into language policies and the promotion of language learning. This in turn should find expression in new and better focused European initiatives in the years 2002 and after.



European and national structures

To give the European Year of Languages 2001 the necessary degree of cohesion and impact, a small number of flexible preparatory and operative structures have been created at European and national level. These are the European Steering Group at the level of the Council of Europe, and the National Committees ([or national co-ordinating structures](#)) at the level of each Member State of the Council for Cultural Co-operation (CDCC).

European Steering Group

The European Steering Group initiated planning and policy development for the EYL. A Bureau has been constituted from the Steering Group in order to advise the Secretariat in the effective implementation of EYL policy.

National Committees and Co-ordinators

National EYL Committees ([or equivalent structures](#)), together with the European Steering Group Bureau, are the institutional structures of the European Year of Languages 2001.

Their role may be described as

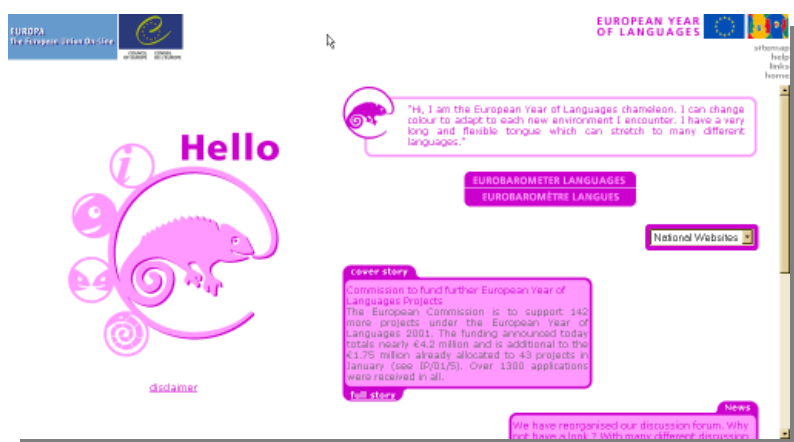
- promoting the aims of the EYL in their own country, by continuously informing the public about this initiative and soliciting wide-spread support,
- motivating and assisting in a practical way all public bodies, foundations, companies, non-governmental associations and individuals who are willing to contribute to the EYL in their own way, including the work of local EYL committees,
- co-ordinating all EYL activities at national level, so that a coherent programme is developed and implemented, and any misuse of the EYL is excluded,
- contributing to the implementation of Europe-wide activities of the EYL in their own country,
- co-operating with other National Committees in cross-border EYL activities,
- identifying needs and expectations with regard to the EYL, and monitoring its impact; evaluating its achievements, and developing follow-up activities,
- presenting the national experience at European level, e.g. on the occasion of EYL seminars and conferences in 2000 and 2001.

National Committees often bring together representatives of national, regional and local authorities, of Non-Governmental Organisations, practitioners of language teaching from the school and university system as well as from adult education, social partners and the media. Some committees include speakers of regional or minority languages, and languages of immigrant communities, representatives of national youth councils (or equivalent bodies), parents and language teachers associations. The national delegates to the Council for Cultural Co-operation (CDCC) and/or its specialised Committees, the National Correspondent for the "Modern Languages Project" of the Council of Europe and the delegate to the Governing Board of the "European Centre for Modern Languages" (where appropriate) were in some cases invited to participate in the work of the Committee.

The National Co-ordinator liaises between the National Committee, other partners at national and local level and the Council of Europe Secretariat.

European partners

The European Year of Languages 2001 has been conceived as an open invitation from the Council of Europe to highlight the linguistic diversity of the continent, and to promote language learning in all its forms. This invitation was addressed to all potential partners ready to commit themselves to the aims of the EYL in accordance with their own means, timetables, subject priorities and working methods.



"Joint EYL website" of the Council of Europe and the European Commission
(<http://www.eurolang2001.org>)

In addition to the close co-operation with the European Commission (Directorate General "Education and Culture"), the programme of the European Year of Languages 2001 was planned and executed with the active co-operation of other interested international bodies (particularly UNESCO), interested Non-Governmental Organisations at international, national and local level, private companies and foundations, and representatives of the media.



Why is the Council of Europe concerned with language learning?

The Council of Europe's policy is to assist its member states in taking the necessary measures to help everyone develop at least some degree of communication ability in a number of languages (see the 1998 Recommendation concerning modern languages). The ability to communicate in two or more languages, even at a modest level, offers opportunities for personal mobility, employment, education and access to information. Learning languages also helps to develop tolerance and understanding between people from different linguistic and cultural backgrounds. Therefore, the opportunity to learn languages should be made available to all.

How does the Council of Europe promote language learning?

The Council helps member states to implement new language programmes and encourages innovation in language teaching and teacher training. Its activities in these areas are co-ordinated by two complementary bodies: the Modern Languages Division (MLD), Strasbourg and the European Centre for Modern Languages (ECML), Graz.

The projects co-ordinated by the Modern Languages Division in Strasbourg bring together policy makers and specialists from the 48 European countries (and Canada) which have adopted the European Cultural Convention. They share their experience and expertise and carry out joint activities through conferences, seminars, networks of experts, research projects and publications.

The Council of Europe's work has had a major impact on how languages are taught throughout Europe, even though this may be indirect. If, for example, you have learned a language at school or in adult education it is very likely that your course, textbooks and examinations were based on or influenced by the Council's work.

Learners' everyday communication needs

One of the Council's main achievements over the past two decades has been to develop and promote a more practical and motivating approach to language teaching, based on the real-life communication needs of learners. The results of its pioneering work to develop a learner-centred communicative approach are now widely accepted right across Europe and beyond.

Common European Framework for Languages

The Council has developed a European system for describing levels of communicative ability – the Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment. This is widely used by course designers, teacher trainers and examination bodies as a basis for planning, teaching and awarding certificates.

European Language Portfolio

The Council of Europe has recently devised a European Language Portfolio, in which language learners of all ages and from all backgrounds throughout Europe can keep a record of their language skills and significant cultural experiences of all kinds in a recognised document.

The portfolio is a personal document, held and regularly updated by the learner which contains three sections:

- a passport section, in which language qualifications and skills (formal and informal) can be recorded in an internationally recognisable manner;
- a language and cultural biography section, in which learners can describe their language knowledge and learning experiences in as wide a range of languages as possible;
- a dossier to contain examples of the learner's own work.

Aimed at motivating people to learn languages, both in and out of formal education, the portfolio will also contribute to mobility in Europe, as it will provide a clear record of a person's language skills which could support their job applications, entry into educational establishments etc. The portfolio is being launched during the European Year of Languages 2001.

Training, networking and innovation

Given the importance of ensuring quality in teacher training and developing innovative approaches to language teaching, the Council of Europe has added an extra dimension to its activities by setting up the European Centre for Modern Languages, Graz, Austria.

The Centre's main aims are to promote good practice in language teaching and learning, and to support networks and research projects for those who are actively involved in developing language learning in the member states. It provides a meeting place for specialists in language teaching, teacher trainers, textbook authors and other professionals working in the area of modern languages.

Since its inauguration in 1994, 28 countries have become members of the Centre and it has organised over 70 workshops for language teaching specialists. Its membership and programme of activities are expanding every year. Themes currently being dealt with include teacher education, the use of communication and information technologies, cross-border co-operation in language learning, learner autonomy, early language learning, and textbook design.

Minority languages

The Council of Europe attaches considerable importance to promoting linguistic diversity in Europe and has assisted member states in developing tools to promote the teaching of almost 30 national and regional languages. In addition, it has adopted the European Charter for Regional or Minority Languages in order to protect and promote these languages as a vital aspect of our rich linguistic and cultural heritage.

Timetable



The following main phases characterise the development of the European Year of Languages 2001:

1999

Decision of the Committee of Ministers to proclaim and organise the EYL 2001. Internal planning starts in the Modern Languages Division. Discussions in the appropriate committees and bodies of the Council of Europe.

First meeting with representatives of the Education Committee and potential other partners at European level (July 1999). First meeting of the European Steering Group (November 1999).

The European Commission prepares the decision to co-organise the EYL.

2000

Meetings of the European Steering Group and its Bureau (in January, June and November). First meeting of national co-ordinators, in Prague (March 2000), second meeting in Manchester (October 2000). The EYL website of the Council of Europe (June 2000) goes online. The Council of Europe publishes the first information leaflets (autumn). The "joint" website with the European Commission goes online (December 2000).

The EYL logo and the slogans ("Languages open doors", "Europe – a wealth of languages") are established.

2001

The EYL is officially inaugurated at European level in Lund/Sweden (February 2001) and at national level (between January and April 2001).

The joint "Information Pack" and other publications begin to appear. The Bureau of the European Steering Group meets several times.

The "European Adult Language Learners' Week" is organised across the continent (5 – 11 May 2001).

The first "European Day of Languages" is celebrated (26 September 2001).

EYL closing event in Brussels (December 2001).

2002

The European Steering Group receives a report on the evaluation of the EYL.

Evaluation reports are submitted to the appropriate instances and committees of the Council of Europe.

Follow-up measures start, including a new Modern Languages Programme in Strasbourg.



*EYL flyer
Council of Europe
(2000)*



Events and activities at European level

The programme of the European Year of Languages 2001 is composed of several hundred events, projects and other activities at European, transnational, national, regional and local level.

In general terms, the programme of the European Year of Languages 2001 consists of:

- a) policy-related activities and events which reflect the general context of the EYL,
- b) activities designed to promote and develop specific language-related projects prepared by the Council of Europe and other bodies,
- c) activities which address specific aspects of language policy and/or selected target groups of the EYL, aiming at the development of innovative approaches, new medium or long-term projects and programmes,
- d) activities and campaigns designed to reach the widest possible audience with the most general messages of the EYL.

At European level, an activity programme of some 20 major international events has been – or will be – implemented in the course of the EYL (see overview below, table on page 15).

Four of these events are of particular significance.

European launch event

The primary aim of the European launch conference in Lund (Sweden) on 18 – 20 February 2001 was to draw attention to language diversity and to promote plurilingualism.

The main theme of this event was motivation, which was dealt with partly in an introductory and concluding session and partly at a large number of seminars and project demonstrations.⁴ The opening ceremony was held with contributions by

- Mr. Lennart RYDE, Mayor of Lund,
- Ms Ingegerd WÄRNERSSON, Swedish Minister for Schools and Adult Education,
- Ms Viviane REDING, Commissioner for Education and Culture, European Union,
- Mr. Walter SCHWIMMER, Secretary General, Council of Europe.

The opening session was followed by a round table debate on the “Challenge of Plurilingualism”.⁵

In several of the demonstrations and workshops, the various language policy and language learning projects of both the Council of Europe and the European Union were presented. Other workshops dealt with educational approaches and challenges or with the linguistic landscape of Europe.

Subjects included:

- the European Language Portfolio as a tool for plurilingualism
- language learning in the European Union
- translation in an enlarged European Union

⁴ Major parts of the event, like the opening and closing sessions, the reports from the presentations etc can be viewed as webcasts on http://www.eu2001.se/education/eng/docs/lund_programme.asp

⁵ Participants were Professor David CRYSTAL (United Kingdom), Ms. Lucija COK (Minister, Croatia), Ms Vigdis FINNBOGADOTTIR (former President of Iceland), Dot.ssa Gianni MARTINENGO (Italy) and Prof. Peter MEDGYES (Hungary). Concluding remarks were given by Mr. Walter SCHWIMMER, Secretary General of the Council of Europe, and by Ms. Viviane REDING, European Commissioner for Education and Culture.



- the European Centre for Modern Languages
- the “changing landscape of interpretation”
- the “DIALANG” project
- lifelong learning
- children’s language acquisition
- learning to read and write
- second language acquisition
- the adult language learner,
- linguistic pluralism and diversity in Europe
- sign languages
- languages and information technologies
- learning in a multilingual and multicultural school.

All delegates were given the opportunity to try out their language skills and become acquainted with a wide range of learning projects.⁶

Professor Tullio de MAURO, Italian Minister of Education, addressed the meeting on the topic of “the challenge of linguistic diversity in Europe”. Following a “question and answer session” with school classes from several countries present in the conference hall or virtually present via video presentations, the event was closed by Prof. Boel FLODGRÉN (Vice Chancellor of Lund University) and Mr. Thomas ÖSTROS, Swedish Minister of Education and Science.⁷

An estimated 250 people from the Member States of the Council of Europe and the European Union attended the conference, from different backgrounds (educational system, scientific community, industry) and representing all European countries participating in the EYL. Many teachers, students and local media took part.

European Adult Language Learners’ Week

The first Europe-wide initiative based primarily on national and local activities was the “European Adult Language Learners’ Week” on 5 – 11 May 2001.⁸

In the context of the “Week”, several hundred different activities took place in participating European countries.

The main emphasis of all activities lay on reaching adult groups, motivating them to refresh their linguistic abilities, to try out new – and sometimes very simple – “hands-on” learning techniques, and to acquire some very basic language skills for personal satisfaction or as a first step on a longer learning curve.

Programme formats which were used during the “Week” included

- street theatre and animations, “language fairs”, road shows (e.g. with message walls, *karaoke* competitions, “language bars”, “taster courses” etc.)

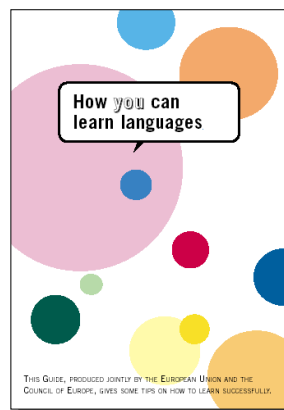
⁶ A summary of the seminars and workshops is provided at http://www.eu2001.se/education/eng/docs/lund_sem_dokumentation.pdf

⁷ Mr. ÖSTROS’ speech (“Language skills crucial for our future”) can be read at http://eu2001.se/eu2001/news/news_read.asp?iinformationID=12109

⁸ For details see document DGIV/EDU/LANG (2001) 10 or Appendix A (below, page 23)



- exhibitions (e.g. on teaching materials, on linguistic diversity)
- open days and language classes in universities, schools, libraries, cultural institutes etc.
- political events and receptions
- poetry and literary competitions
- events in schools (e.g. pupils teaching parents and teachers their native language) and at the workplace
- workshops, seminars and conferences e.g. on adult learning, certification
- radio and television programmes, newspaper and magazine articles on adult learning and languages, launching of book publications
- Internet content and events, e-learning projects.



"How you can learn languages" (cover of the brochure jointly produced for the "European Adult Language Learners' Week" by the Council of Europe and the European Union; April 2001)

In order to support the activities of the "European Adult Language Learners' Week", the Council of Europe and the European Commission jointly published a concise, attractive guide entitled "How you can learn languages", which was centrally and decentrally produced in many different European languages.

Learning new languages takes time and effort. But everybody can do it, and it's well worth it.

Even if it's only a few words, you'll get a warmer welcome when you travel on holiday or business. And if you persevere, you'll find new doors opening all the time: you'll meet new people and new ways of thinking, perhaps improve your career prospects. And you'll get a real feeling of achievement.

What is more, Europe is a great place to learn languages, with so many language communities and so many cultures living close together.

Millions of ordinary people speak foreign languages. But lots of people think they couldn't do it themselves.

HE WAS FANTASTIC
I WANTED TO WRITE
TO HIM IN PORTUGUESE.
THAT'S WHY I STARTED
A COURSE

"I NEVER HAD A CHANCE TO LEARN LANGUAGES AND I'M TOO OLD NOW"
YOU'RE NEVER TOO OLD TO LEARN. PEOPLE OFTEN SAY THAT ONLY CHILDREN CAN PICK UP LANGUAGES EASILY. NOT TRUE. ADULTS ALSO ENJOY LEARNING AND ARE VERY SUCCESSFUL.

"IT WOULD TAKE YEARS TO LEARN ALL THE WORDS AND GRAMMAR"
YOU DON'T NEED TO LEARN IT ALL - YOU CAN START COMMUNICATING IN A LANGUAGE WITH JUST A LITTLE KNOWLEDGE. LEARNING A BIT AT A TIME.

"I WAS HOPELESS AT LANGUAGES WHEN I WAS AT SCHOOL"
LOTS OF PEOPLE WHO DIDN'T DO WELL AT SCHOOL LEARN LANGUAGES LATER. WORKING METHODS ARE IMPORTANT AND HELP YOU COMMUNICATE AND ENJOY USING THE LANGUAGE.

"I don't know where to start"
Read on for some good advice!

"I GET EMBARRASSED IF I MAKE A LOT OF MISTAKES"
THERE'S NO NEED TO BE. MAKING MISTAKES IS PART OF LEARNING A LANGUAGE AND PEOPLE WILL MAKE ALLOWANCES. SO DON'T WORRY. JUST TRY!

"ENGLISH IS ALL YOU NEED THESE DAYS"
ENGLISH CAN BE USEFUL, BUT IT'S NOT ENOUGH! YOU'LL UNDERSTAND PEOPLE AND WHAT IS HAPPENING MUCH BETTER IF YOU KNOW SOME OF THEIR OWN LANGUAGES.

*"How you can learn languages" (pages 2 and 3)
Brochure, jointly produced by the European Union and the Council of Europe
(April 2001)*



European Day of Languages

The "European Day of Languages" on 26 September 2001 will be one of the highlights of the EYL. It will be an important occasion to focus – once again – the attention of the general public on the issues related to the EYL.

The "European Day of Languages" is a new initiative, jointly taken by the Council of Europe and the European Commission. With the exception of a more limited project started by a European non-governmental organisation in 1997,⁹ no comparable language-related event has been tested out before at international level.

The aims of the European Day of Languages 2001 can be described as

- raising awareness for the EYL and language issues in the general public, particularly through large-scale and general-interest activities
- reaching out to new target groups, hitherto not included in EYL activities, through innovative projects
- mobilising additional partners among public institutions, private enterprises and the third sector organisations
- stimulating a maximum level of media coverage for the EYL
- highlighting the pan-European character of the EYL.

According to information currently available, there will be "European Day of Languages" activities in more than two third of the 45 participating countries. Preliminary information has also been received about the preparation of activities in additional countries. It can therefore be assumed that there will be meaningful language-related events on 26 September 2001 in almost all countries concerned.

The "European Day of Languages" will be commemorated primarily with the following programme formats:

- National events for large audiences (e.g. rallies, concerts, TV shows, award ceremonies)
- Regional or local events addressing the general public in a hands-on way (e.g. festivals, "language streets", inter-community meetings, "open-door" events)
- Expert events (e.g. congresses, conferences, colloquies on language teaching)
- Exhibitions
- Competitions (e.g. in schools and universities)
- Media programmes published, broadcast or webcast on 26 September
- Postage stamp.

Further programme details are contained in Appendix A (below, page 24).

Depending on the success of the first event of its kind, initiatives may be taken to celebrate a "European Day of Languages" on 26 September of each year.

⁹ Since 1997, the "European Bureau for Lesser Used Languages" (EBLUL) with its national committees organises the "European Language Day" on the 23d of April of each year.



Closing event

The closing event of the European Year of Languages is planned for 7 – 8 December 2001. It will take place in Brussels at the invitation of the Belgian government. Its main objective will be to take stock of the EYL results and experience, to promote examples of good practice in a wider European context and to prepare the follow-up initiatives.

At the time of producing this document, the programme of the closing event is under preparation.

Other transnational activities

As Table 1 (below) shows, the other transnational EYL activities primarily consist of conferences and seminars on various aspects of language learning and linguistic policy.

Among these is the conference on "Linguistic Diversity: a challenge for European cities and regions", which was organised by the Congress of Local and Regional Authorities (Council of Europe), the Croatian Ministry of European Integration and the Committee of the Regions of the European Union in Rovinj (Croatia) on 22 – 23 March 2001.¹⁰

Other programmes of note are several international "language fairs" and a youth festival. A number of events are being organised to promote the "European Language Portfolio" by the Council of Europe.

*Table 1
EYL activities at European level*

Country	Place and Date	Title and nature of the event	Organisation
Republic of Ireland, Northern Ireland	Dublin, Belfast, 1–2 February	The first European Conference of regional authorities involved in protection /promotion of minority languages	European Bureau for Lesser Used Languages (EBLUL)
Sweden	Lund, 18-20 February	European Launch Event	Ministry of Education and Science, University of Lund with the Council of Europe and European Commission
Czech Republic	Prague, 23–24 February	Seminar on the European Language Portfolio (for countries which have not been involved yet)	Ministry of Education, Youth and Sport with the Council of Europe Modern Languages Division
Croatia	Rovinj, 22-24 March	Conference on "Linguistic diversity: Role and challenges for European cities and regions"	Council of Europe: Congress of Local and Regional Authorities, Modern Languages Division, Strasbourg; European Union: Committee of the Regions; Ministry for European Integration and Ministry of Education and Sport
Lithuania	Vilnius, 23–24 March	Conference "Language Education Policies in the Baltic Countries – Challenges and opportunities"	Ministry of Education and Science with the Council of Europe Modern Languages Division
Latvia	Riga, 19-21 April	"Small languages in the 21 st century"	Ministry of Foreign Affairs, University of Latvia, Council of Europe
All countries	5-11 May	European Adult Language Learners' Week	Member States with the Council of Europe and European Commission

¹⁰ See press release of the Council of Europe, 14 March 2001. The Final Declaration of the conference can be downloaded at [http://www.coe.fr/cplre/conf/rovinj/ROVINJ\(2001\)4EFinalDeclaration.doc](http://www.coe.fr/cplre/conf/rovinj/ROVINJ(2001)4EFinalDeclaration.doc)



Table 1
EYL activities at European level

Country	Place and Date	Title and nature of the event	Organisation
Russian Federation	Moscow, 14–15 May	Seminar: European Language Portfolio in the Russian Federation and neighbouring countries	Linguistic University of Moscow with the Council of Europe Modern Languages Division
Portugal	Coimbra, 27-30 June	Seminar: European Language Portfolio (all member States)	Ministry of Education with the Modern Languages Division of the Council of Europe
Spain	Barcelona, 5–7 July	"European Language Testing in a Global Context"	ALTE (Association of Language Testers in Europe) with University Pompeu Fabra Barcelona and the Modern Languages Division of the Council of Europe
Poland	5 – 8 July	"Languages of our neighbours"	Ministry of National Education, Ministry of Culture and National Heritage, Ministry of Foreign Affairs, local authorities, Universities, Cultural associations of minorities, Council of Europe
Bulgaria	Smolian, 7-14 July	"Classroom across Borders" – youth festival	Ministry of Education in the context of Stability Pact for South East Europe with the Council of Europe Modern Languages Division
All countries	26 September	European Day of Languages	Member States with the Council of Europe and European Commission
United Kingdom	Birmingham 5 – 6 October	"Face to Face: language policies and diversity in Europe"- conference and festival	CILT with the Modern Languages Division of the Council of Europe and the European Commission
Turkey	Istanbul 25-26 October	International symposium on "Teaching Turkish as a foreign language in Europe"	Ministry of Education; TÖMER
The Netherlands	Rotterdam, 16 – 17 November	"Language and Culture: one voice, many languages"	Ministry of Education, Culture and Science with the Modern Languages Division of the Council of Europe and the European Commission
The Netherlands	29 November – 1 December	International conference on "From theory to practice - The Charter of regional and minority languages"	Council of Europe (European Charter for Regional and Minority Languages) and Ministry of the Interior
Italy	November 2001	European Language Portfolio	Ministry of Education with the Modern Languages Division of the Council of Europe
Belgium	Brussels 7-8 December	Closing event	Belgian Ministries of Education, Culture and Science with the Council of Europe and European Commission



Events and activities at national and local level

The priorities and scope of national programmes have been decided upon by each individual National Committee, in light of the general concept of the EYL as laid down by the Council of Europe.

The general aims of each national EYL programme are

- to enhance innovative and effective teaching and learning of languages,
- to foster multilingualism of the society and plurilingualism of the individual,
- to promote European co-operation in this field,
- and to strengthen the role of linguistic policies in the country concerned.

As the Year unfolds, it becomes increasingly apparent that the EYL initiative provides the fruitful basis for a broad programme of activities comprising several hundred individual events in 45 European countries.

The database (Appendix A, page 24)¹¹ currently lists more than 720 such activities, which sometimes are themselves composed of various programme levels and activities in different locations. It can be assumed that by the time the EYL will be fully documented, in early 2002, the total number of EYL activities will have risen considerably beyond the level it has currently attained.



*Opening screen of the Council of Europe EYL website
(links to the EYL event database, the "European Language Portfolio"
and other related sites)*

¹¹ The database is available as a separate document on the EYL website of the Council of Europe at <http://culture.coe.int/AEL2001EYL> (frequently updated)



Results of the interim evaluation

In June 2001, an "interim" evaluation of the European Year of Languages 2001 was conducted.¹² With the help of a short questionnaire, National Co-ordinators were asked to provide information on

- the programme priorities in their country
- the target groups
- the programme formats used
- the media response
- the programme of the "European Adult Language Learners' Week"
- examples of good practice
- a general assessment as to whether the EYL has achieved its aims until that date.¹³

Priorities

It appears that the individual citizen as a potential or already active language learner is the main priority of almost all national EYL programmes. Raising the citizen's awareness of how important language-learning and pluri-lingualism are for them and encouraging language learning was mentioned as one of the top priorities in nine out of ten questionnaires.

In every third country, "raising the awareness for the linguistic heritage" had been selected as another main topic.

In about one country out of four,

- the promotion of European language policies and projects (such as the "European Language Portfolio")
- a stronger awareness for languages spoken by minorities and immigrant communities in the country concerned
- stronger political attention for language policy issues
- and improved language teaching in schools

were mentioned as additional priorities.

Lesser emphasis was put on aspects like the promotion of the national language in a European context (mentioned in 18% of all cases), a stronger awareness of the languages spoken in neighbouring countries (13%) or the promotion of specific new teaching and learning methods (10%).

¹² The following section is a summary of the main trends of the interim evaluation on the basis of 40 responses (relating to 38 countries). A full report is available as a separate document.

¹³ A similar questionnaire was sent to selected non-governmental partners. Results will be made available at a later stage.



Target groups

Apart from the non-specific target groups like adults, young people or journalists (who were mentioned in more than 90% of all questionnaires), it is

- school and university students (97% and 78%)
- language teachers in schools (95%), adult education (89%) and universities (78%)
- participants in adult education programmes (89%)

who are most often designated as target groups at national level.

Asked which groups were the three most important ones, National Co-ordinators clearly identified (language) teachers and (language) learners as the dominant targets.

Programme formats

As was to be expected, the various activity formats proposed and developed for the EYL were used in a very differentiated way in the participating countries.

The most popular formats were the following formats were used:

- Organisation of an opening event (realised in almost all countries)
- Seminars or meetings on language policy (88%)
- Exhibitions on language matters (83%)
- Activities to promote the European Language Portfolio (78%).

At the bottom end of the list, a number of activity formats should be mentioned which were used in less – or considerably less – than half of the countries:

- Activities to promote bilingual education at any level of the educational sector (50%)
- Activities to promote the "*Common European Framework of Reference for languages*" (43%) or the "*European Charter for Regional or Minority Languages*" (33%)
- Issuing of a postage stamp (13%).

Other formats, like festival, competitions, promotional activities for language learning abroad, theatrical productions, activities on adult education etc. were used in between 50% and 75% of all cases.

In terms of information activities, the Internet was used most widely, (reported from 88% of all countries), followed by press releases (83%) and national EYL newsletters (35%).

Media attention

National Co-ordinators were also asked to assess which of the EYL activities had received a certain degree of media coverage.

The opening events were relatively media-effective. They received a media response in 74% of all cases where this format was used, but also theatre productions, festivals, exhibitions and competitions (all around 50 – 60%).

Relatively little interest was raised by language projects run in schools (20%), or projects promoting language learning abroad (11%). All other formats were moderately effective in terms of publicity.



Innovative programmes

Did the EYL lead to innovative programme initiatives, or did it rely more on existing formats? National Co-ordinators gave some indications as to which activities were particularly conducive to new initiatives.

Activities directly related to the EYL were *per definitionem* "new" (95% of the EYL opening events were classified as "new" or "partially new" formats; 88% of the EYL websites; 70% of the press releases). However, there were other programme formats which to a large extent were newly developed, notably

- activities to promote the "European Language Portfolio" (75% of these were classified as "new" or "partially new" initiatives)
- seminars and meetings on language policy (73%)
- exhibitions on language matters (65%)

as well as language festivals and fairs, competitions and cross-border activities with partner(s) in another country (55% each).

At the other end of the scale, some initiatives of the EYL were mainly "regular" formats which had existed prior to the EYL but were adapted to the specific purposes of the Year:

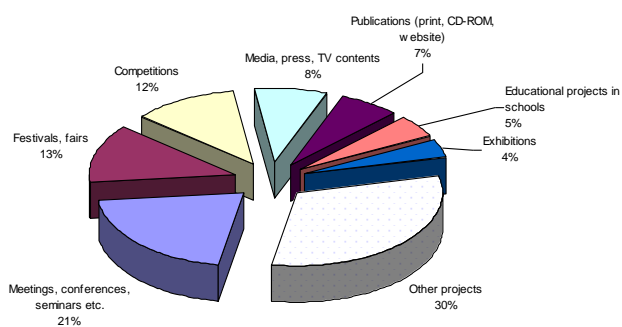
- activities to promote bilingual education at any level of the educational sector (only 28% were classified as "new" or "partially new")
- activities to promote the "European Charter for Regional or Minority Languages" (28%)

All other formats could be classified as moderately innovative, with ratios between 30% and 50%.¹⁴

"Examples of Good Practice"

By the middle of the Year, more than 100 projects and programmes have been proposed by National Co-ordinators as "examples of good practice".

These examples, which will be presented in more detail at a later stage, cover almost the entire range of activities which were realised during the EYL. The following diagram (based on 40 questionnaires) allows a first overview of the composition of the proposals:



¹⁴ It may be interesting to note that there seems to be a close (statistically significant) relationship between the degree of innovation of the EYL activity (format) on the one hand, and the media attention it gets on the other.



The large group of "other projects" is a collection of more than twenty different programme formats in the widest sense, ranging from the ratification of the "European Charter for Regional or Minority Languages" by the national parliament, to summer camps, and the individual lecture by an eminent linguist

Overall assessment

National Co-ordinators were also invited to offer a preliminary overall assessment whether so far the EYL has "achieved its aims".

The general assessment is undoubtedly positive. None of the co-ordinators found that the EYL had "little or no success". Two co-ordinators out of three expressed the opinion that the EYL had "more or less achieved its aims". One in four was even of the opinion that the EYL had "achieved much more than expected".

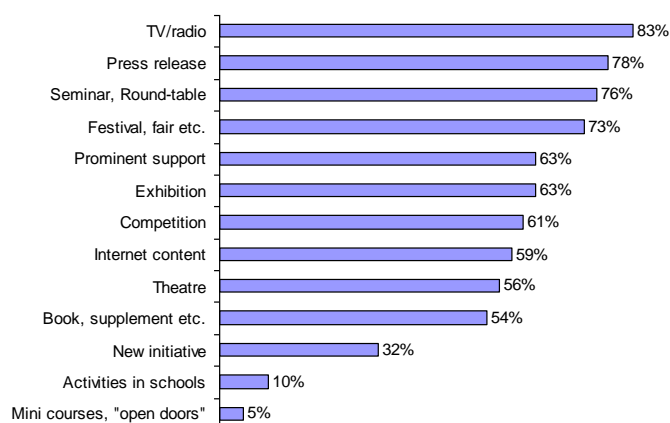
Critical comments came from 8% of the national co-ordinators who expressed the view that the EYL had "not quite achieved its aims to date".

"European Day of Languages"

In a separate evaluation survey, national co-ordinators assessed the programme and effects of the "European Day of Languages" (EDL) on 26 September 2001.¹⁵

The survey showed that the EDL was implemented in more than 90% of all countries participating in the EYL. In one country it was realised only partially. In two countries no EDL activities were organised, or they had to be cancelled notably due to the terrorist attacks in the USA two weeks before the scheduled date.

The EDL programme was composed of a wide range of formats. Public relations initiatives and media coverage were reported from four out of every almost all five countries concerned, in many cases combined with support from well-known personalities and national institutions. Seminars, conferences, festivals and fairs were organised in three out of every four countries. Other formats, such as exhibitions, competitions, Internet content, theatrical productions, ~~Internet content~~ and EDL-related print media were all used in more than half of all countries. In every third country, the EDL was used to launch new initiatives or to publish policy statements on language matters.



¹⁵ The questionnaire-based survey was organised between 8 and 30 October 2001. The following figures are based on 37 questionnaires which relate to the situation in 36 different countries. A separate report on the evaluation of the "European Day of Languages" is available.



The media covered the EDL in more than 80% of the countries concerned, in every third country even “extensively”. The media mainly focused on major conferences and seminars, festivals, fairs as well as high-profile political events. Coverage of cultural events and competitions, activities in school and Internet-based content was less widespread. Asked about specific problems to communicate the messages of the EDL, some co-ordinators referred to the coincidence with the terrorist attacks which limited media attention for other topics.

The EDL programme was mainly targeted at the general public, particularly the young (this was a priority in almost 90% of the countries concerned), ~~journalists and adults~~ ~~and journalists~~. Language teachers were regarded as similarly important target groups, particularly those in schools ~~and adult education~~ (in ~~859%~~ ~~and 80%~~ of all countries concerned), ~~although these in adult education to a lesser extent~~. Language learners (with the exception of children at pre-school age) were priority target groups in more than half of all countries; administrators and political decision-makers in about 50%. Less frequently mentioned as target groups were people at the workplace (446%) and migrant communities (334%).

In the context of the EDL, national co-ordinators identified ~~almost about~~ 100 “examples of good practice”, primarily in the areas of school-based activities, festivals/fairs and other forms of *animation*, as well as conferences, seminars and similar formats.

The general assessment of the “European Day of Languages” was positive – more than one quarter of the co-ordinators expressed the view that the EDL had “achieved much more than was expected”; almost two thirds were convinced that the EDL “more or less achieved its aims”. Critical judgments were provided by a minority of co-ordinators who thought that the EDL had “not quite achieved its aims” (89%) or that it had “little or no success” in the country concerned (3%).

It is not surprising therefore that more than 80% of all national co-ordinators declared their readiness to support an initiative to make the EDL an annual event. 5% were against continuing the initiative, 11% did not answer this question.

Appendices

Appendix A	Database of international, national and local events
Appendix B	National EYL co-ordinators
Appendix C	Information sources



Appendix A:

Database of international, national and local events *Beginning in the autumn of 2000, the Council of Europe will provide a regular press service on the EYL; the material published can be freely reproduced by National Committees.*

Commented [UB1]:

The following list of international, national and local events contains basic information on the title and format of the event or activity, its place and date, target groups and partners (where provided).

The National Co-ordinator of the country in question should be contacted for more detailed information on each activity (see Appendix B, page 67)

Latest update of this database version: November 2001.

Albania

No. 1

Awareness raising by TV spots and discussions on EYL; Workshop; Discussion on TV

January and February, Tirana

Target group(s): Students, Scholars, National committee

No. 2

Participation in a Fair; Presentation & Promotion of Foreign Languages Documents

January

Target group(s): Various.- Partner(s): National Committee, Fair Organisers

No. 56

Opening Conference of EYL: "More languages - more Europe"

February 14, Tirana

Target group(s): Experts, teachers, students, NGO, International cultural Institute.- Partner(s): Ministry of Education and Science, MRYS University etc

No. 107

Teachers Day

March 7

Target group(s): Teachers

No. 108

Seminar: " Assessment and Testing in Foreign Languages"

March

Target group(s): Experts, Teachers.- Partner(s): Ministry of Education and Science, Institute of pedagogical Research, Centre of testing assessment

No. 196

Round Table: "The role of adult education centres in Albania - Languages and adults. How to learn more"

April 19, Tirana

Target group(s): Centres which provide such education for adults.- Partner(s): 6 centres which provide such education

No. 197

Theatres and Competitions in Foreign Languages

April, Tirana

Target group(s): Foreign Languages Schools

No. 585

TV program on Adult Education

May 7

Target group(s): General public.- Partner(s): 8 Albanian centers on adult education

No. 586

Exhibition with materials on Adult Education and distribution of the Guide for Adult Language-Learners

May 7 - 13

Target group(s): General public.- Partner(s): 8 Albanian centers on adult education

No. 587

Seminar on Adult Education

May 10

Target group(s): Adults.- Partner(s): Wisdom center in Tirana

No. 255

Symposium: The role of teacher associations in improving the quality of foreign language teaching and learning

May 17 - 18, Tirana

Target group(s): 4 Teachers Associations, Teachers, University Teachers.- Partner(s): Albanian Teacher Association and Ministry of Education and Science

No. 256

Student and school exchanges - The experiences in training schools and bilingual schools

May, Tirana

Target group(s): Secondary and high schools.- Partner(s): Ministry of Education and Science, schools and Respective Countries

No. 323

Seminars: Common European Framework of reference for languages and European Language Portfolio

June 3 - 4

Target group(s): Teachers; University teachers.- Partner(s): Ministry of Education and Science, Council of Europe, international and regional experts



No. 358

Summer Schools: Improving Foreign Language Skills

July, Tirana

Target group(s): Students, Pupils.- Partner(s): Ministry of Education and Science and University, Austrian Embassy

No. 385

Children Day

September 1

Target group(s): Children

No. 386

Seminars: Common European Framework of reference for languages and European Language Portfolio

September 3 - 5

Target group(s): Teachers, University teachers.-

Partner(s): Ministry of Education and Science Council of Europe and international and regional experts

No. 682

European Day of Languages: School competition

September 24-28, Different cities

Target group(s): Schools, Centers for language learning.

Partner(s): Schools, Foreign Cultural Institutions, Centers for language learning

No. 788

European Day of Languages: Seminar for foreign language teachers, followed by a round table discussion on linguistic diversity

September 26

Target group(s): Teachers, Language specialists.

Partner(s): Ministry of Education, Teachers associations, Foreign Cultural Institutes

No. 724

European Day of Languages: Exhibition of materials for language learning; Workshop "Parents and their role in foreign language learning"

September 26

Target group(s): Teachers, Students, Public with interest in foreign languages learning, Parents.

Partner(s): Publishers, Centers for Language learning, Ministry of Education, Centre for Parental Involvement in Education

No. 387

Poetry Competition

September, Tirana

Target group(s): Elementary secondary and high schools

No. 448

Seminar: Presentations - discussions on textbooks

October

Target group(s): Writers, textbooks, Publishers.-

Partner(s): Private Publishing houses; Ministry of Education & Science

No. 493

Closing event: Cultural activity

November 15

No. 529

Youth Day

December 8

Target group(s): Youth



Andorra

No. 57

Opening of the EYL: Speeches, presentation of the EYL promotional materials, addresses in 5 languages (Catalan, French, English, Castilian and Portuguese) by children from Andorran schools

February 20, "Govern d'Andorra"

Target group(s): All.- Partner(s): National authorities, Ministry of Education, Youth and Sports, National Committee, «Escola Andorrana»

No. 324

Publication of a project - Eurotots

June

Target group(s): Teachers, Pupils (all levels of education)

No. 798

European Day of Languages: Dissemination of i) posters offered by the Council of Europe with greetings in the languages of the 45 countries participating in the EYL ii) a letter from the Andorran EYL Committee recapitulating of the EYL objectives and inviting participation in the Day iii) a bookmark and leaflet on the EYL in Andorra

September 26

Target group(s): all schools and private language teaching centres

No. 799

European Day of Languages: Projection of the film "Unknown Code" by Michael Haneke; Launch of the cineclub season (films in several languages)

September 26, "Vallées d'Andorre" cineclub

Partner(s): Ministry of Education, Youth and Sports of Andorra

No. 388

Summer school: Multilingualism - languages as a tool for cultural cross-fertilisation

September

Target group(s): General public

No. 449

Workshop: Language teaching in smaller European countries

October

Target group(s): Teachers, Head teachers, Inspectors, Policy-makers.- Partner(s): ECML (Graz)

Armenia

No. 3

Publication of quarterly newsletter "The European Year of Languages"; Implementation of multilingual and multicultural teaching in education

January, Yerevan (Centre of Educational Reforms)

Target group(s): Students and teachers of Yerevan State Institute of Foreign Languages.- Partner(s): German Education Centre, Armenian-German Teachers Association

No. 4

Public debates on "Tolerant Multilingual and Multicultural Society" ; Multilingual and Multicultural Language Policy

January, Yerevan

Target group(s): Students, teachers, NGOs, different minorities.- Partner(s): The representatives of Yerevan State Brusov Institute of Foreign Languages; Yerevan State University and Secondary Schools

No. 58

Launch of the EYL: Publication of collected documents on the Council of Europe Language Policy and Presentation

February 23, Yerevan

Target group(s): Policy-makers, educators, teachers.- Partner(s): National Assembly, Ministry of Education and Science, Yerevan State Institute of Foreign Languages

No. 59

Public debates - Sport as an Impulse in the Promotion of Multilingual Diversity

February, Yerevan

Target group(s): Sportsmen.- Partner(s): Ministry of Culture and Sport

No. 60

English Language Day

February

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): Yerevan Open University

No. 109

Language Olympiads: language and literature Armenian, Russian, English, French, German

March and May

Target group(s): School children.- Partner(s): Ministry of Education and Science, Regional departments of education

No. 110

TV and Radio Press-Service: The Multilingual Communication Window

March, Yerevan

Target group(s): Mass-media and all interested parties.- Partner(s): German minority

No. 111

Scientific Conferences: Teaching Foreign Languages in Armenia; - Urgent Problems of Linguistics; - New methods in teaching foreign languages

March and October-November, Yerevan

Target group(s): Lecturers, Teachers.- Partner(s): Ministry of Education and Science; Yerevan State University; Yerevan State Institute of Foreign languages; other higher education institutions

No. 112

Foreign Language Reproduction Competitions at regional schools

March

Target group(s): Students.- Partner(s): Regional and City Educational Departments, Administrations

No. 113

French Language Day

March

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): Yerevan State Institute of Foreign Languages



No. 198

Language Olympiads: Armenian language and literature, Russian, English, French, German

April, Municipal and Regional

Target group(s): School children.- Partner(s): Ministry of Education and Science; Regional departments of education

No. 199

Competition: "The person who knows languages"

April, Yerevan

Target group(s): Students, teachers, different minorities.- Partner(s): The representatives of Yerevan State Brusov Institute of Foreign Languages and Yerevan State University

No. 200

German Language Day

April

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): Yerevan State University

No. 389

Translator Day celebration

September

Target group(s): Students, NGOs journalists, writers, interpreters.- Partner(s): Ministry of Education and Science, Union of Armenian writers

No. 390

National celebration of EYL

September and October, Yerevan

Target group(s): All the interested parties

No. 391

"Shakespeare in Your Native Language"

September

Target group(s): English Teachers.- Partner(s): Yerevan State Drama Institute

No. 756

European Day of Languages: "Foreign languages in Armenia": performances by pupils and students in all foreign languages studied in Armenia

October 1

Target group(s): Students.- Partner(s): Ministry of Education and Science, Yerevan State Linguistic University

No. 757

European Day of Languages: Popularisation of national minority languages by National minority NGO's

October 2

Target group(s): National Minority NGO's. Partner(s): National Minority Council at the RA President

No. 789

European Day of Languages: "Armenian Language and Armenians"

October 3

Target group(s): All interested parties. Partner(s): Armenian Linguists Association ,State Inspection of Languages at the Ministerial Council

No. 451

Translator Day/best translation competition

October

Target group(s): Teachers, students.- Partner(s): Yerevan State University, Yerevan State Institute of Foreign Languages and other higher educational institutions

No. 495

Issue of a stamp dedicated to EYL

November to December, Yerevan

Partner(s): Ministry of communication

No. 496

Students Poetry Translation Competition

November

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): YSIFL, ESY, Armenian State Pedagogic University

Austria

No. 114

Austrian launch of the EYL: Press conference with the Austrian Minister of Science, Education and Culture; - Workshops focusing on languages in Austria; - Gala evening with well-known personalities

March 7, Vienna

Target group(s): People involved or interested in language teaching from a variety of sectors, including business, media, politics, education and arts, representatives of partner organisations.- Partner(s): National Committee; ORF (Österreichische Rundfunk und Fernsehanstalt/Austrian Broadcasting Corporation); European Commission (co-sponsor); Council of Europe

No. 115

"Linguistic Street Party", organised by the students of the HBLA Wels (mini language courses and guides, and an introduction to traditional music and food.

March 29 - 31, Wels

Target group(s): Local population, all age groups and educational sectors.- Partner(s): Local authorities and local businesses

No. 116

Sign Language and Deaf Theatre in Europe - Joint European project including: European Festival of the Deaf; European Conference of the Deaf in Vienna; Workshops for theatres and schools

March 30 to April 7, Vienna - Lower Austria - Styria - Carinthia - Salzburg

Target group(s): All those interested in Sign Language and Deaf Culture.- Partner(s): National Committee; European Commission (co-sponsor); European associations

No. 258

European Adult Language-Learners' Week: ORF Roadshow - language pavillion through the provincial capitals: multilingual karaoke competition, a video wall, a language bar, PC's with internet access - to send electronic cards.

May 7 - 13, Vienna - St. Poelten - Linz - Salzburg -

Innsbruck - Bregenz - Klagenfurt - Graz - Eisenstadt

Target group(s): General public, students, secondary school leavers.- Partner(s): Austrian Ministry of Science, Education and Culture; National Committee

No. 259

University of Salzburg Action Week: Radio interview - Why study languages?; conference "Languages in the 21st century"

May 7 - 13, Salzburg

Target group(s): General public.- Partner(s): the Humanities Faculty



No. 755

University of Salzburg Action Week: workshops and panel discussions; Open Day; series of lectures: "What are the origins of our names?", "Does the legal profession need its own specialist language?" etc.

May 7 - 13, Salzburg

Target group(s): General public.- Partner(s): the Humanities Faculty

No. 260

100 Speakers - 100 Languages: 100 persons speaking 100 different languages will meet outside the Vienna City Hall to present their languages and cultures to the general public

May 9, Vienna

No. 261

Linguistic Market Place - Information booths in public squares to inform the public about language courses offered by local adult education institutions

May and September, in towns and cities throughout Austria

Target group(s): General public - adults.- Partner(s): Adult education organisations

No. 262

International Month of Language Learning - Series of lectures on language learning: language trail - «linguistic street» - Europafest outside the Townhall - «Night of many languages» - Posters etc.

May 11 - June 9, St. Pölten

Target group(s): General public.- Partner(s): National Committee

No. 325

Language Mile in Innsbruck - "Language Mile" in the city centre: Theatre, music and other cultural events - Lectures and panel discussions - Foreign-language films - Mini language courses - Speakers' corner

June 5 - 10, Innsbruck

Target group(s): Local residents and people from the region, school pupils, students, visitors and tourists.- Partner(s): Local authorities, businesses

No. 326

Competition - " Europa macht Schule"

June 5 - 6

Target group(s): Pupils.- Partner(s): Depends on the creativity and possibilities of the pupils

No. 392

European Festival of Languages and Cultures: Burgenland's neighbouring countries, and the languages spoken in Burgenland. Features, Literature, music, cooking. The focus is on interactivity and creativity.

Autumn, Großwarasdorf - Burgenland

Target group(s): Adults and adolescents

No. 758

European Day of Languages: Marketplace of languages - Adult education centres provide information on language learning programmes and "language tester" lessons

September 17-22, public places in three major cities

Target group(s): General public.- Partner(s): adult education centres, Ministry of Education, Science and Culture

No. 759

European Day of Languages: Eurobabel - two part musical theatre performed for the first time on September 26

September 26 and 29, Vienna

Target group(s): General public.- Partner(s): Zoon - Musiktheater

No. 760

European Day of Languages: Poetry competition (poems in English, French and German)

September 26, Hollabrunn

Target group(s): General public.

Partner(s): Bundesgymnasium Hollabrunn

No. 761

European Day of Languages: Open day at multilingual kindergarten

September 26, Ledenitzen

Target group(s): children, parents.

Partner(s): Kindergarden Ringa Raja

No. 762

European Day of Languages: Workshops and panel discussion to promote Slovene; Concert by the Slovene Philharmonic Orchestra

September 27-29, Klagenfurt

Target group(s): multipliers, experts.

Partner(s): Pädagogische Akademie des Bundes in Kärnten

No. 763

European Day of Languages: Language street and "Open day" at ECML

September 26, Graz

Target group(s): language teachers in technical subjects, general public. Partner(s): Graz International Bilingual School, ECML, Austrian Association EFSZ, Fachhochschulen of the neighbouring countries

No. 764

European Day of Languages: Festival of language and food - multilingual collection of recipes from around the globe

September 28, Vienna

Target group(s): pupils, parents, general public.

Partner(s): Schulzentrum Friesgasse, Vienna

No. 497

Conference: "The status of minority languages and languages spoken in neighbouring countries in a multilingual Europe" - to promote interest in minority languages and languages spoken in neighbouring countries and encourage schools and universities to offer more of these languages

November 22 - 25, Vienna

Target group(s): Anyone interested in language policies, decision-makers responsible for education, curriculum designers.- Partner(s): Austrian Ministry of Science, Education and Culture, National Committee, European Commission (co-sponsors)

No. 531

Language cabaret: short sketches in English and French; self-access learning studio; IT Cafe; Karaoke workshop; Readings; Shows / Party

December 10 - 12, Feldkirch, Vorarlberg

Target group(s): School pupils, students at the Teacher Training College, parents and anyone interested in languages



No. 532

Closing Conference: Presentation of winners of the various competitions; Summary of main topics addressed during EYL 2001; Discussion of possible future developments

December 2001 or January 2002, Graz

Target group(s): Language experts and multipliers from a variety of sectors, including education, science, the arts, industry, the media, business/participants in competitions.- Partner(s): National Committee

Azerbaijan

No. 5

National conference on teaching modern languages in refugee schools

January 5 - 10

No. 117

Opening EYL Event: National conference on "Spoken languages and language policy in the Republic of Azerbaijan"

March 1, Baku

Target group(s): National Committee, Responsible for the Programs of Education in the Republic of Azerbaijan; Working Groups; Universities and Languages Departments.- Partner(s): Ministry of National Education; UNESCO; representatives of the neighbour countries (Russian Federation; Georgia; Armenia; Turkey)

No. 118

Scientific Conference on Modern Languages in Azerbaijan: Day of Mother Tongue

March, Baku

Target group(s): National Committee responsible for the programs of learning in Azerbaijan - Association of Local Minorities.- Partner(s): Ministry of National Education, Local Authorities, National Minorities

No. 201

The European Language Portfolio and its role in language learning and teaching in Azerbaijan

April

Target group(s): National Committees; Responsible for the reforms in language learning; school directors and languages establishments.- Partner(s): Ministry of National Education; Local authorities

No. 202

Conference: Modern Language Learning

April

Target group(s): Experts, EYL partners.- Partner(s): Neighbouring countries

No. 203

National conference at the University of languages in Baku on the state of French and German language teaching

April 1 - 10, Baku

No. 204

Seminar on "Communication in the language classroom" and Revising school textbooks

April 25 - 30

No. 263

National Adult Language-Learners' Week

May 5 - 11

No. 327

Regional seminar on in-service training for language teachers "The problems of the initial and in-service training of teachers in Azerbaijan"

June 10 - 15

Target group(s): National Committee, Responsible for in-service teacher training, national and regional Universities.- Partner(s): Ministry of National Education

No. 328

National conference on language policy in the Republic of Azerbaijan

June 25 - 30

No. 394

Conference: "Learning minority languages"

September

Target group(s): National Committee, Cultural Associations of local minorities.- Partner(s): Scientific Centre of Teaching Literature & Other sectors; National Scientific and Pedagogical Library

No. 395

European Day of Languages: School competition in European languages - "Plurilingualism and language diversity in Azerbaijan"

September 25

Target group(s): National Committee, general public, teachers.- Partner(s): Ministry of National Education, Authorities for secondary and university level learning

No. 765

European Day of Languages: Language festivals at schools dedicated to modern languages "We are speaking all languages"

September 26

Target group(s): National Committee, general public, teachers.- Partner(s): Ministry of National Education, Authorities for secondary and university level learning

No. 766

European Day of Languages: Round table for foreign languages teachers - Teaching of French and German in secondary and Higher education

September 27

Target group(s): National Committee, general public, teachers.- Partner(s): Ministry of National Education, Authorities for secondary and university level learning

No. 767

European Day of Languages: Seminar for language teachers: Use of new textbooks for French and English - "Learn, teach, assess"

September 28

Target group(s): National and regional improvement Institutes.- Partner(s): Ministry of Education

No. 768

European Day of Languages: Seminar: Results of the European Language Portfolio seminar in Moscow and its use for teaching modern languages

September 29

Target group(s): Media, television, parents.

Partner(s): Ministry of Education, national and local authorities



No. 769

European Day of Languages: National conference: "Pre and In-service teacher training"

September 30

Target group(s): National and regional improvement Institutes.- Partner(s): Ministry of Education

No. 683

Seminar on Learning European Languages in Azerbaijan: "Communication in language classes - actualisation of language manuals in the framework of the EYL"

September, Baku

Target group(s): National Committee, general public, Modern Languages teachers

No. 452

Modern languages Festival

October 20 - 30

Target group(s): National Committee, Responsible for Secondary and Higher Education.- Partner(s): Ministry of National Education, SOROS, UNESCO, Ministry of National Culture

No. 710

Competition: "Multilingualism in Azerbaijan"

October

Target group(s): All.- Partner(s): MNE, Medusa, Associations of Languages

No. 453

Seminar: "The language of our neighbours"

October, Baku

Target group(s): National Committee; Neighbouring countries.- Partner(s): Ministry of National Education

No. 498

Seminar for innovation in modern languages

November 10 - 15

No. 533

Closing Conference: "EYL 2001 and its challenges for learning and teaching languages in Azerbaijan"

End of December

Target group(s): National Committee, working groups, Directors of Secondary and Higher Schools.- Partner(s): Ministry of National Education

Belarus

No. 6

Republican Contests and competitions: Young translators and interpreters; Literary contest "Youth and their word: Germany and Belarus" (in German); "Multilingual World": children's drawings and posters

January to March and June - July

Partner(s): Ministry of Education, Ministry of Culture, Goethe Institut, "Moca" Private High School, "Recreation and Tourism" Magazine

No. 119

Festive Inauguration of the EYL

March 27

Partner(s): Ministry of Education, Ministry of Culture, Belarusian State Philharmonic Society, MSLU

No. 120

Foreign Language Olympiads (in English, French, German, Spanish)

March and April

Target group(s): Pupils, Students, Higher Educational Establishments.- Partner(s): Ministry of Education

No. 205

Workshops: Belarusian Language among the European Languages; the Council of Europe Charter; Regional languages and languages of the minority groups

April to September

Target group(s): Lecturers - researchers.- Partner(s): Ministry of Education; Ministry of Culture; Belarusian Language Society; NGOs: Minsk International Education Centre; National Minorities Societies

No. 406

Republican festival of amateur French-speaking theatres of secondary and higher educational establishments

April

Target group(s): Students, Pupils, Teachers, Lecturers.- Partner(s): Ministry of Education, Embassy of France Republican Palace of Culture "Youth", National Centre of Children and Youth

No. 329

Plenary conferences on the EYL: "Culture and languages as the chief means of human communication"

June

Target group(s): Lecturers, researchers.- Partner(s): Ministry of Culture

No. 359

International readings "Slavonic Cultures and Languages" devoted to the Days of Slavonic culture and literature, held in the name of Kiryll and Metody

July

Target group(s): Lecturers, Researchers, Students.- Partner(s): Ministry of Culture; State Print Committee; Belarusian Research Institute of Cultural Affairs; Orthodox Church; European Humanitarian Institute; Belarusian Institute of Culture

No. 396

Exhibition and contest of the foreign and minority groups' language teaching literature

September

Target group(s): Librarians readers visitors.- Partner(s): Scientific Centre of Teaching Literature & Other Means of Education; Republican Scientific and Pedagogical Library

No. 684

European Day of Languages: Competitions, debates, concerts, shows, etc

September 26

No. 725

European Day of languages: Exhibition of language teaching literature and materials produced by Belarusian experts and specialists

September 26



No. 726

European Day of Languages: TV and radio events; Newspaper publications; Round table meeting related to the issues of language teaching

September 26

No. 534

Closing Events of the EYL: Scientific and practical Conference "Linguistic diversity as a factor of cultural tolerance and establishing of democratic stability" - Youth Concert in 16 foreign languages

December

Partner(s): Ministry of Education; Mslu, Ministry of Culture; Minsk International Education Centre, Department of Education and Culture of Minsk State Executive Committee; Minsk Palace of Youth

Belgium

No. 7

Website; booklet

January, (FL)

Target group(s): Teachers and learners

No. 8

Colloquy: Languages and Teaching

January 22 - 25, Brussels (FR)

Target group(s): Teachers, Learners and Policy deciders

No. 121

EYL launch event: Academic session - seminar on Languages and teaching / languages and employment ; provision of information on the EYL; entertainment for the general public

March 6, Brussels (FR)

Target group(s): All

No. 122

EYL launch event: Speeches; Provision of information on Council of Europe, European Union and Flemish initiatives and projects in the field of language learning

March 7, Brussels (FL)

Target group(s): Representatives of educational networks and other organisations.- Partner(s): Ministry of Education; representatives of the European Commission and Council of Europe; Flemish policy makers

No. 728

EYL Launch event: Presentation of Flemish EYL initiatives; Testimonies of well-known personalities speaking several languages

March 7, Brussels (FL)

Target group(s): Representatives of educational networks and other organisations.- Partner(s): Ministry of Education; representatives of the European Commission and Council of Europe; Flemish policy makers

No. 123

EYL launch: Speeches; international concerts reflecting linguistic diversity (with young children, school children etc); exchange of ideas and discussions; press conference

March 8, Eupen (DE)

Target group(s): All.- Partner(s): Ministry of Education, Culture and Tourism of the German speaking community ; European Commission; international recognised expert

No. 124

Colloquy: Languages and Mobility

March 12 - 16, Brussels (FR)

Target group(s): Teachers, Students, Education Policy Deciders.- Partner(s): Socrates agency

No. 264

24th Celebration of languages

May 1 - 3, Brussels (FR)

Target group(s): All.- Partner(s): NGOs

No. 265

Taster Courses (Lingua Snacks)

May 3 - 5, Kinopolis - Brussels (FL)

Target group(s): All.- Partner(s): CVVO-KHNB

No. 266

European Adult Language-Learners' Week

May 7 - 13, (FR)

Target group(s): FOREM and «Bruxelles Formation»

No. 590

Conference on Languages and Migration. Trying to improve the teaching of Dutch as a second language to migrants

May 9, Brussels (FL)

Target group(s): Different groups concerned.- Partner(s): Ministry of Education

No. 267

Festival Artscène

May 12 - 13, (FL)

Target group(s): Secondary schools.- Partner(s): Roeland vzw

No. 397

Colloquy: Languages and Work

September 10 - 14, Brussels (FR)

Target group(s): Adult learners, Unemployed, Exam organisers, Public Recruiters.- Partner(s): Council of Europe

No. 398

Colloquy: European Language Portfolio

September 10 - 14, Brussels (FR)

Target group(s): Schools, Forem, "Bruxelles Formation"

No. 685

European Day of Languages: Colloquy on "Learning languages at the earliest possible age" - Rally for the trainees of "Bruxelles Formation": Inter-community meetings (all over Belgium)

September 26

No. 454

Languages and work

October 20, (FL)

Target group(s): Representatives of education, public recruiters, unemployed.- Partner(s): Ministry of Education, Ministry of Labour

No. 455

Festival: "Espace Langues"

October 22 - 26, Brussels (FR)

Target group(s): All

No. 499

Languages and Information and Communication Technology

November 23 - 24, (FL)

Target group(s): All.- Partner(s): Didascalía University Antwerpen



No. 535

EYL EUROPEAN CLOSING EVENT

December 7 - 8, Brussels

Target group(s): Representatives from all 45 European countries participating in the EYL.- Partner(s): Council of Europe; European Commission; Authorities for Education from the 3 Communities

Bosnia-Herzegovina

No. 687

Central EYL event: "Bosnia and Herzegovina in the EYL" - Round Table and Promotion of EYL (publication of materials in national language)

September 14, Sarajevo

Target group(s): Policy makers, language specialists, general public.- Partner(s): Ministry of Education, Pedagogical Institutes, Universities, foreign language schools, associations, representatives of bilingual and international schools, Council of Europe, Intergovernmental Institutions, Belgian Embassy

No. 688

European Day of Languages: "Languages across Europe" - National competitions: Final

September 26

Target group(s): Secondary school students, general public.- Partner(s): Ministries of Education from the two BH entities, national TV

No. 729

European Day of Languages: TV programme on EYL (presentation of EYL and events organised by BH, surveys on foreign languages spoken in BH, presentation of the winner of the secondary schools' competition final)

September 26

Target group(s): Secondary school students, general public.- Partner(s): Ministries of Education from the two BH entities, national TV

Bulgaria

No. 61

Launch Event: Conference on the topic of "Cultural and Language Diversity in the Name of Goodwill"

February 27, Sofia

Target group(s): Academic professors, teachers, representatives from Ministry of Education and Science, from NGOs, scientists, students.- Partner(s): Sofia University, Veliko Tarnovo University, Academy of Sciences, SAGE (NGOs), Inspectorates of education, schools, Council of Europe

No. 62

Exhibition of foreign language study material, dictionaries, encyclopaedias and other editions in different languages

February 26 - March 2

Target group(s): All.- Partner(s): University libraries

No. 63

Discussions, concerts, meetings of the Debates clubs will take place on the topic of the official EYL slogan

February 17 - 21

Target group(s): Teachers, students, local authorities.- Partner(s): Schools, municipalities, NGOs

No. 125

Municipal events for launching the EYL: press-conference for the local press

March

Target group(s): All representatives from local community.- Partner(s): Municipality, schools, universities, NGOs, media

No. 126

National seminar on Foreign Language Teaching in Secondary Education system

March 7 - 9

Target group(s): Teachers, lecturers, students, experts, decision-makers.- Partner(s): Inspectorate of education in Varna; Ministry of Education and Science; Municipality; schools; institutes for teacher training; Foreign cultural institutes

No. 127

The month of languages celebrated in language schools in a number of Bulgarian regions on the topic "Languages - Means of Communication and Enriching Traditions"

March

Target group(s): Teachers, students, parents.- Partner(s): Schools; Inspectorates of Education; School Advisory Board; Municipalities

No. 128

School conferences: "Bulgarian Translations of Shakespeare's Sonnets - the Metamorphoses of the World Classics in the Bulgarian Cultural Environment"

March to June

Target group(s): Teachers, students.- Partner(s): Schools in Sofia

No. 129

The Francophonie Day: different events in the French language schools

March 20

Target group(s): Teachers, students, professors.- Partner(s): Schools; universities; cultural centers

No. 130

Evenings of Scottish and Bulgarian humour

March

Target group(s): Students and experts.- Partner(s): Inspectorate of Education in the town of Haskovo

No. 207

Different competitions: for best translations, for collecting proverbs from the Balkan countries, for essays, etc.

April and May

Target group(s): Students from Secondary schools.- Partner(s): Schools from different regions in Bulgaria

No. 268

Open doors week of the Institute for the Bulgarian language

May

Target group(s): All.- Partner(s): Academy of Sciences

No. 269

Debate on the subject «He who Does not Know a Foreign language Knows Nothing about his Own» (after Goethe)

May

Target group(s): Teachers, students, experts.- Partner(s): Municipality of the Gabrovo and schools



No. 270

European Adult Language-Learners' Week: school for teachers; children train grown-ups; days; evenings; lessons with open doors for parents

May 5 - 11

Target group(s): Students, teachers, parents and grandparents.- Partner(s): Schools; parents associations; municipalities in different regions

No. 596

Building a wall with messages for the 21 st century written in native and foreign languages

May 5-11, Varna

Target group(s): Students (14-19 years-old).- Partner(s): Schools in the town of Varna

No. 597

Open doors days: Slavic languages and languages of the Balkans - exhibitions - multimedia presentations - interactive activities - debates

May 7-11, Bulgaria Academy of Sciences

Target group(s): General public.- Partner(s): Universities - libraries - educational institutes - institutes for teacher training - foreign cultural institutes in Sofia - students - media

No. 591

Languages fair

May 11-15, Smolian, Varna, Rouse

Target group(s): Pupils, teachers, parents, the various communities.- Partner(s): Inspectorates of Education; City Halls; schools; school advices group of parents

No. 592

Regional conference: Language learning in pre-primary school

May 14-15, Varna

Target group(s): Teachers, trainers, experts from the Ministry of Education and Science, experts from the Inspectorates of Education.- Partner(s): Inspectorate of Education from Varna region; local authorities; Ministry of Education and Science; Teacher training Institute; schools

No. 271

Day of Bulgarian language and culture

May 24, Whole country

No. 593

Regional events: Competition in essays, translations, drawings, photo stickings

All May, Different towns and schools

Target group(s): Pupils, students.- Partner(s): Inspectorates of Education; local authorities; schools; universities

No. 594

EYL exhibitions in libraries, cultural institutions, schools, universities

All May

Target group(s): General public.- Partner(s): Libraries; Cultural houses; Cultural Institutes; schools; universities; Inspectorates of Education

No. 595

Focused dissemination of the Guide for adult language learners

May

Target group(s): Adults (dissemination in Universities, Teacher training Institutes, Permanent training centres, Inspectorates of education, schools).- Partner(s): Ministry of Education and Science

No. 730

Regional events: Clubs «Debates» on linguistic and cultural diversity

All May, Different towns and schools

Target group(s): Pupils, students.- Partner(s): Inspectorates of Education; local authorities; schools; universities

No. 272

Theatre festivals of languages

May and June

Target group(s): Students, teachers.- Partner(s): Schools; Inspectorate of Education in different regions

No. 330

Qualification courses for training teachers on the subject "A Niche of Communication and the Role of Language for the Development of Civil Society"

June and July

Target group(s): Teachers in secondary schools.- Partner(s): Institutes for teacher training in Sofia, Varna, Stara Zagora

No. 360

Summer camp SEE*JOY (South-East Europe: "The Jubilee of Our Yestermorrow")

July 7-14, Smolian

Target group(s): Youth from minority groups in: Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Greece, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Yugoslavia etc.- Partner(s): Council of Europe; Stability Pact; Ministries of Education from the participating countries

No. 399

European Day of languages: competitions, debates, matinees, concerts, shows, etc.

September 26

Target group(s): Students all ages.- Partner(s): Schools, municipalities, NGOs, Inspectorates of education

No. 400

Curricula and Manuals

Autumn

Target group(s): Children who need special attention.- Partner(s): Microsoft Bulgaria

No. 456

Different exhibitions`

October to December

Target group(s): Children, students

No. 457

International event: Language Portfolio for 4 languages

October

Target group(s): Young people and adults in Bulgaria, Romania, Ukraine with English as "lingua franca"

No. 536

EYL Closing Event: Bulgaria Celebrates Europe 2001

End of December, Sofia

Target group(s): All.- Partner(s): Ministry of Education, Ministry of Culture, NGOs, universities, schools, media, etc.



Croatia

No. 555

Programmes of foreign language learning adopted to the needs of adults, in particular business people: "Foreign language learning as an element of permanent education, the university for third-age citizens"

January to June and October to December, Zagreb
Target group(s): Adults, business people.- Partner(s): Native and non-native speakers from Croatia, Slovenia and Austria

No. 556

The theatre for foreign language studies - actors studio: Teaching of Foreign Languages Through Theatrical Performances- TV production of the fairy tale The Snow Queen

January to December, Zagreb and other cities
Target group(s): Students aged 6 - 14.- Partner(s): Theatrical and artists institutions

No. 564

A pilot project to introduce bilingualism in high schools: "Methodology of Teaching in bilingual classes using the CODE - SWITCHING approach"

February to June, Rijeka, Opatija, Bakar, Rovinj
Target group(s): Vocational and grammar schools students.- Partner(s): Two Croatian regions: Primorsko-goranska and Istrian Region

No. 565

Educational programme: lectures, literary evenings, forums and workshops, interviews with writers, literary artists, dramatic artists: "Let's listen, look, notice, learn-growing aware of the differences in linguistic and communication structures"

February to October, Lotrščak Tower in Zagreb, Sisak, Split, Senj and the islands of Pag and Brač
Partner(s): Croatian and foreign writers and artists

No. 566

Project on Early Foreign Language Learning: Introducing obligatory foreign language learning in the first grades of elementary schools based on a long-term experimental programme of foreign language learning

February to November, Zagreb
Target group(s): Students aged 7 +.- Partner(s): Schools and institutions all over the country and foreign countries with similar experiences

No. 131

Opening Conference for the EYL: Linguistic diversity: Role and challenges for European cities and regions

March 22 - 23, Rovinj - Istria
Target group(s): All.- Partner(s): Council of Europe: Congress of local and regional authorities, Modern Languages Division Strasbourg; European Union: Committee of Regions; Mr Ivan Jakovčić/Minister of European Integration; Mr Vladimir Strugar/Minister of Education and Sport

No. 132

Festival (singing in different languages)

March
Target group(s): All

No. 570

The Literary Language Competition on essay writing

March and April, Zagreb
Target group(s): Pre-school and school population.- Partner(s): Assessment and Qualifications Alliance

No. 273

Regional Conference on Roma Education

May, Pula
Partner(s): European Countries

No. 598

Seminar on European Language Portfolio (for Adult Learners)

May 5-11, Zagreb
Target group(s): Students aged 16 +.- Partner(s): United Kingdom, France, Germany, Austria, Spain, Italy

No. 599

Language studies: The AQA test - and «Let's Become Wealthy by Studying Languages»

May
Target group(s): Adults.- Partner(s): Assessment and Qualifications Alliance

No. 331

Round-table discussion: teaching and learning foreign and minority languages in Croatia and neighbouring countries - Seminar on teacher training - Seminar on national minorities

June and July

No. 670

The Summer School for Language Studies

June and July
Target group(s): Students.- Partner(s): Assessment and Qualifications Alliance

No. 679

Printing foreign language textbooks in the Braille alphabet and in enlarged black print for 5000 blind persons from kindergarten to university level

August and September, Zagreb
Target group(s): The blinds - 3% are of school age.- Partner(s): Croatian publishers, institutions, Austria

No. 689

Quick bilingual guides to Croatian language promoting linguistic diversity «Croatian language souvenir»

September, Zagreb and other cities
Target group(s): General public

No. 401

European Conference: National minorities and Human Rights

September, Istria
Partner(s): Council of Europe

No. 402

European Day of Languages: Celebration of Linguistic Diversity With a Touch of Music (concert)

September 26, Hrvatski glazbeni zavod Seagram

No. 711

Language studies: Let's Get to know Each Other

October



No. 458

National Educational Fair incl. TV-educational programme

October and November

No. 720

Language studies: The Internet - a Pathway to Friendship

November

No. 537

Language Festivals: Foreign and Minority Languages

December

No. 731

TV-Debate: Promotion of Bilingual Education

December

Cyprus

No. 64

Official launch and Conference for teachers of French

February 9 - 10, Nicosia

Target group(s): Teachers of French from Cyprus, Greece and other European countries.- Partner(s): French Teachers Association of Cyprus; Council of Europe

No. 65

International Publishers Conference

February 17 - 18, Nicosia

Target group(s): Teachers.- Partner(s): Cyprus English Teachers Association

No. 134

Essay Competition under the general rubric of: "Language and Communication" - different languages (Greek, English, French and German)

March, Nicosia, Limassol, Larnaca, Paphos

Target group(s): Pupils aged 14-16.- Partner(s): Ministry of Education

No. 600

Learning languages through the use of computers

May, Nicosia

Partner(s): University of Cyprus; Cyprus English Teachers Association

No. 361

Summer school: short courses in languages not taught at school

July and August

Target group(s): Children and Teenagers

No. 770

European Day of Languages: Seminars for teachers of Greek language and literature in secondary education and for students of the upper secondary education on Greek language and literature

September 26

No. 771

European Day of Languages: Presentation of works of students in Greek, English, French, German, Greek for foreigners produced during the EYL contest

September 26

No. 459

Open Day: Visits to classes

October

Target group(s): Adults.- Partner(s): State Institute for Further Education

No. 712

Seminar on the teaching of Greek

October

Partner(s): Ministry of Education

No. 538

Exhibition of Projects

December

Target group(s): Secondary School pupils.- Partner(s): Ministry of Education and Culture

Czech Republic

No. 66

Press conference to open the EYL

February 22, Prague

Target group(s): all.- Partner(s): Ministry of Education, national co-ordination committee

No. 67

International Seminar on the European Language Portfolio of the Council of Europe

February 23 - 24, Prague

Target group(s): Experts and decision makers from various European countries.- Partner(s): Ministry of Education and Council of Europe

No. 68

International Languages Fair "Expolingua"; exhibition and seminars on languages, culture and education

February 23 - 25, Prague

Target group(s): Teachers, students, general public.- Partner(s): Ministry of Education; voluntary associations; institutions; enterprises; Council of Europe

No. 69

A two-week seminar: Czech as a Foreign language

February and March

Partner(s): South Bohemia University and Goethe Institut

No. 70

National seminar on French phonetics

February 16

Partner(s): Charles University - Pedagogic Faculty

No. 135

National Polyglot Competition - living in Europe

March, Prague

Target group(s): Students aged from 15 to 18.- Partner(s): Educational Centre, the Children's and Youth Centre

No. 136

International conference - Are we ready to join the European Union?

March 27 - 28, Ostrava

Target group(s): Teachers, students.- Partner(s): Ostrava college of higher specialised education

No. 137

Language Competition

March

Partner(s): The Institute of Children and Youth of the Ministry of Education



No. 208

Plastic arts competition, results, exhibition: "Europa linguarum reserata"

April

Target group(s): Students.- Partner(s): České Budejovice University

No. 209

Early Language Teaching Conference

April 16

Partner(s): Charles University Pedagogic Faculty

No. 210

French Cultural Days Rendez-vous

April, Olomouc

Partner(s): French Regional Centre in Olomouc, the City of Olomouc, Palacky University

No. 601

Publication: Guide for Adult Language Learners

Early May, Ministry of Education

Target group(s): Public.- Partner(s): Council of Europe and European Union - Ministry of Education Youth and Sport - Czech Republic - Akademie J.A.Komenskeho

No. 276

Competition Ars Poetica 2001: interpretation of prose, poetry, theatre performances, translation of fiction

May 3 - 4

Partner(s): Centre for Leisure time of Children and Youth, Pilsen

No. 274

Conference on Adults and Language Learning

May 5-11, Prague, Ministry of Education

Target group(s): decision makers and stakeholders in adult education.- Partner(s): Ministry of Education

No. 602

Fair : Language learning and adults (daily 15:00 - 18:00)

5-11 May, Liberec

Target group(s): Public.- Partner(s): "Swallow" School of English

No. 603

Literary competition: Translation into Czech/ Original production in Czech

9 May, Charles University

Target group(s): Foreign students.- Partner(s): Institute for Language Preparation, Charles University

No. 275

One-week international seminar: Use of electronic text programs in language teaching

May and June, Usti nad Labem

Target group(s): Teachers, students.- Partner(s): University department of education

No. 277

Festival Ars Poetica

May and June

Partner(s): Language Associations

No. 332

Round table on national language policy issues

June

Partner(s): Linguae and Ministry of Education

No. 333

Travelling Performance of children (aged 3-12) with foreign language texts

June 18

Partner(s): Blue Sky international school in Czech and French

No. 334

Festival Ars Poetica - Poetry and drama

June, Prague

Target group(s): Students aged from 12 to 15.- Partner(s): Voluntary associations

No. 335

National round table - Language policy

June 22 - 23, Klášterec nad Ohoi

Target group(s): Teacher trainers, teachers.- Partner(s): Voluntary associations, Ministry of Education

No. 403

European Day of Languages: National conference: "European Language Portfolio" - Swap shop: Language Teaching across the Primary Curriculum

September 26, Prague

Target group(s): Teachers, decision-makers.- Partner(s): Charles University, Ministry of Education

No. 690

Poster encouraging foreign language learning

September and October, All over the country

Target group(s): General Public.- Partner(s): Joined initiative of Ministry of Education, British Council, Goethe Institut, French, Spanish and Italian Cultural Institutes

No. 460

Three day seminar on the issues of teaching Russian language and literature

October

Partner(s): Association of Russian Teachers, Charles University Pedagogic Faculty

No. 500

International conference: "Czech as an example of a Slav language"

November, Ostrava

Target group(s): Teachers.- Partner(s): Ostrava university, Slovakia, Poland and Russian Federation

No. 539

Travelling Exhibition: German in the Czech Republic

December

Partner(s): Goethe Institut

Denmark

No. 138

Launch of the EYL: Speeches; plenary discussions; workshops; exhibition moved to major cities (after the event). 200 participants - education training and research

March 15, Copenhagen

Target group(s): All.- Partner(s): Ministry of Education and international keynote speakers, social partners, business associations, ethnic minorities, international aid organisation



No. 691

European Day of Languages: Exhibition in the Danish School Museum on the history of language teaching, with conference; School competition - "Languages - a creative subject"

September 26

Estonia

No. 139

Launch of the EYL: Estonian stamp of the EYL 2001

March 6, Tallinn

Target group(s): All

No. 825

Launch of the EYL: International Conference on language development "Estonian in Europe"

March 12-14, Tallinn

No. 800

European Day of Languages: Seminar "Estonian sign language"

September 26, Tallinn

No. 801

European Day of Languages: Estonian-Latvian promotional activities

September 26, Valga-Valka

No. 802

European Day of Languages: Võru language competition

September 26, Võru

No. 803

European Day of Languages: Mnemonic quiz and thematic concert

September 26, Tartu

No. 804

European Day of Languages: Quiz in schools

September 26

Finland

No. 9

Seminar: Language teaching in civic institutes

January 12 - 13

Target group(s): Principals and language teachers of civic institutes.- Partner(s): Association of Civic Institutes

No. 71

Information day for teachers: The importance of languages in studies and in working life

February 16, Lappeenranta

Target group(s): Swedish teachers in Kymenlaakso and South Carelia.- Partner(s): Pohjola-Norden

No. 72

Official opening with speeches by persons from different backgrounds

February 28, Helsinki

Target group(s): Minister of Education, Directors of National Board of Education and representatives of Finland's Post and Finnish Broadcasting Corporation.- Partner(s): Event transmitted by the Internet throughout the country, press, TV and radio

No. 73

Posters for schools and Stickers - Idioms and cultural expressions about Nordic languages (if partners found in other language groups as well)

February and March

Target group(s): Primarily secondary schools and vocational and high schools.- Partner(s): NIFIN - Nordens institut i Finland (Nordic Institute in Finland)

No. 140

Arion Programme - Language Teaching: Diversification of Finnish language teaching programme, school visits, meeting colleagues

March 12 - 16

Target group(s): Teachers, trainers, headmasters, administrators.- Partner(s): European Union, CIMO Centre for International Mobility, National Board of Education

No. 141

Writer Mikael Niemi tells about "meän kieli" (a language spoken in Northern Sweden that is close to Finnish); The position of "meän kieli" in Sweden in the light of Niemi's book "Populärmusik i Vittula"

March 21

Target group(s): Members of Pohjola-Norden, other interested parties.- Partner(s): Pohjola-Norden

No. 142

Language Centre Days - Helsinki University of Technology (Otanieni): Presentation of new teaching methods (new media), projects, materials. Problem areas for various language groups, discussions

March 20 - 31, Helsinki

Target group(s): Staff (teachers, administrative staff etc.) at all university language centres in Finland; other interested parties.- Partner(s): University of Helsinki Language; Centre and Department of Languages and Communication; University of technology (Helsinki); Some sponsoring will be sought from the University of Helsinki, the Ministry of Education and the European Union

No. 143

Cultural and educational visit: "Using Swedish in practice, getting to know Swedish culture"

March and April, Stockholm

Target group(s): Swedish teacher trainees.- Partner(s): Pohjola-Norden; cultural centre of Hanasaari

No. 211

Romany language and other minority languages in Finland; Press conference

April 6, Helsinki

Target group(s): Invited guests.- Partner(s): The Advisory Board on Romani Affairs - FIBLUL

No. 212

Using Swedish in practice - studying in high school

One week in April in High School in Sweden, in different parts of Sweden

Target group(s): Finnish high school students.- Partner(s): Pohjola-Norden; Föreningen Norden (Sweden)

No. 213

Minority languages in Finland - Putting forward during one week all minority languages spoken in Finland.

April, Everywhere in Finland

Target group(s): The whole population.- Partner(s): FIBLUL - Svenska Finlands folkting



No. 214

Seminar - Main topic: The Common Framework of Reference for Languages

April 21, Seinäjoki

Target group(s): Language teachers.- Partner(s): Federation of Foreign Language Teachers in Finland
SUKOL

No. 278

Information letters: Different kinds of information concerning language learning

May to June

Target group(s): Study and career counsellors; students and parents.- Partner(s): SUKOL

No. 279

Seminar: Swedish in Finland and Finnish in Sweden

May, Sweden

Target group(s): Educational administrators; teachers; politicians; persons in service branch.- Partner(s): Svenska Finlands folkting; Suomenruotsalaisten keskusliitto

No. 280

Communication Skills Workshop - an established language teaching and learning conference. Classroom research methodology; teaching content through English (continuation of earlier workshop in Estonia)

May 3 - 5, Parnu

Target group(s): University and Polytechnic language teachers from Finland; Sweden; Estonia and other Baltic states.- Partner(s): An elected volunteer working committee (actively engaged in the task since 1999)

No. 281

Eurolinguist Prizes in Finland

May to June

Partner(s): National Board of Education; Matriculation Examination Board; SUKOL

No. 336

Nordic conference on terminology - Papers, meetings, a course day on terminology

June 12 - 16, Tuusula

Target group(s): Those interested in terminology.- Partner(s): The Finnish Centre for Technical Terminology (TSK)

No. 337

International Conference: Language and mind: papers, workshops - Summer School of Applied Language Studies - Topic: language and mind. Seminars, lectures, workshops

June, University of Jyväskylä

Target group(s): Researchers, Postgraduate students of languages and linguistics.- Partner(s): Centre for Applied Language Studies, University of Jyväskylä; Academy of Finland

No. 374

Conference on understanding Nordic languages - The importance of understanding languages for cooperation in the North Calotte Area

August, Tornio

Target group(s): Representatives of organizations of the North Calotte.- Partner(s): Pohjola-Norden, the North Calotte Commission

No. 404

KIMMOKE project closing conference - development & diversification of language teaching 1996-2001. The results of the project

September 3-5 and 10-12, on board the ship between Helsinki and Stockholm

Target group(s): Project participants.- Partner(s): National Board of Education

No. 406

Seminar on language and culture - Getting to know Swedish language and culture

September, Åland Islands Stockholm

Target group(s): Finnish high school students.- Partner(s): Pohjola-Norden, the cultural centre of Hanasaari

No. 407

Regional promotional events - open house; markets & exhibition. Motivation campaign, guidance, information on learning facilities and language tests

Autumn, in main cities of 5 regions

Target group(s): Adult education institutes, radio channels and other media, libraries, open universities.- Partner(s): Adult education institutes, local radio companies, libraries, open university

No. 408

Language courses and cultural activities under the project Nordisk nytta för finländare - courses of Danish and Norwegian

Autumn, Helsinki

Target group(s): Students of the organizing universities, some events are open to the general public.- Partner(s): Helsingin kauppakorkeakoulu, Svenska handelshögskolan, the University of Helsinki

No. 772

European Day of Languages: Information meeting on "KIEKU" project (promotes language learning); Demonstration of internet desk: "Internet as a tool for language learners"; Press conference: "Language learning supply"

September 26, Kuopio

Target group(s): Language learners, general public.

Partner(s): Language teachers, schools

No. 773

European Day of Languages: Public happening - Quiz show, performances: "The importance of learning foreign languages"; Exhibition on lifelong learning opportunities

September 26, Tampere

Target group(s): Language learners, teachers, parents.

Partner(s): Association of language teachers in Tampere, language department of the University of Tampere

No. 774

European Day of Languages: Panel discussion - "Languages open doors"

September 26, Tampere

Target group(s): Language learners, teachers, parents.

Partner(s): language department of the University of Tampere



No. 405

The European Day of Languages: TV advertisement and public happening - music, competitions, distribution of information, balloons launch

September 26, Helsinki

Target group(s): All interested parties and persons.-

Partner(s): The Federation of Foreign Language Teachers in Finland SUKOL

No. 461

Nomination of "the language teacher of the year": Awarding a teacher who has actively developed language teaching; Honorary award given out by SUKOL: Awarding a public figure who is known to be a spokesperson for language skills and cultural awareness

October 6

Target group(s): Language teachers.- Partner(s): SUKOL and local chapters

No. 462

High school in Norway - Getting to know Norwegian language, studying in high school

One week in October

Target group(s): Finnish high school students who speak Swedish as their mother tongue.- Partner(s): Pohjola-Norden, Föreningen Norden (Norway)

No. 463

Seminar - Main theme: Common European Framework of Reference and panel discussion: Language teaching in Europe in 2001

October 6, Helsinki

Target group(s): Language teachers.- Partner(s): SUKOL

No. 464

Open Doors, Languages and Linguistics, University of Jyväskylä - Seminars, lectures, open fora, demonstrations

October, University of Jyväskylä

Target group(s): General public, students.- Partner(s): Language departments, Centre for Applied Language Studies, Language Centre of the University of Jyväskylä

No. 465

Exhibition of books relating to development of language teaching, textbooks and curricula

October

Target group(s): General public.- Partner(s): University Library of the University of Jyväskylä

No. 501

Svenska Dagen (Swedish Day)

November 6, Everywhere in Finland

Target group(s): The whole population.- Partner(s): FIBLUL - Svenska Finlands folkting

No. 502

Conference on big and small languages (for example German-Finnish) in Europe - Speeches, panel discussion, recommendations about language learning

November 9, Helsinki

Target group(s): Invited guests.- Partner(s): National Board of Education

No. 503

Seminar on learning and teaching sign languages - To develop the possibilities to learn sign language, materials and instruments supporting the learning process

November 10 - 11, Helsinki -

Target group(s): Deaf people, students, teachers and interpreters of sign language.- Partner(s): Kuurojen Liitto ry, the Sign Language Centre

No. 504

Adult Learners' Week - Language skills and the information & communication society

November

Target group(s): Adults.- Partner(s): Adult educational establishments

No. 505

High school in Sweden - Using Swedish in practice, studying in high school

November, 4 weeks in different cities of Sweden

Target group(s): Finnish high school students.- Partner(s): Pohjola-Norden, Föreningen Norden (Sweden)

No. 506

Nordic library week - visits in schools participating in the language immersion programme - Nordic songs in Swedish and Finnish

November, Helsinki

Target group(s): Students of the Finnish, Swedish language immersion schools.- Partner(s): Pohjola-Norden

No. 540

Official closing event of the EYL and European Label Awards

December 12

Target group(s): Invited guests, representatives of media.- Partner(s): National Board of Education

France

No. 10

Awards for innovation in language teaching, e.g. Council of Europe Language Portfolio pilot project

January to September

Target group(s): Learners and Teachers

No. 11

Expolangues (international language fair): EYL is the honorary guest

January 31 to February 4, Paris

Target group(s): Language teaching professionals and decision makers.- Partner(s): National EYL Committee

No. 215

National Launch event: Speeches by minister(s); audio-visual launch of a CD-Rom - 12 contributions from cultural and linguistic communities (with text representative of their literature illustrated by video); animation and interactive links.

April 4, Paris

Target group(s): General Public, Foreign students in France

No. 732

National Launch event: Musical evening for 320 foreign and French young people.

April 4, Paris

Target group(s): General Public, Foreign students in France



No. 282

Open doors - Adult Language-Learners; Publication for adult learners within the society

May, every major town
Target group(s): Adults

No. 338

Brochures for distribution on public transport

June to August
Target group(s): General Public

No. 409

European Day of Languages: Seminar on plurilingualism with the participation of the French Minister of Education, foreign Ministers and representatives from all the Council of Europe member states

September 26
Target group(s): General Public

Georgia

No. 144

Opening EYL Conference: "The Language and the Norm"

March 6 - 7, Tbilisi
Partner(s): Tbilisi State University of Language and Culture

No. 216

International symposium: «Language and Culture»

April 10 - 11, Tbilisi
Partner(s): Tbilisi State University of Language and Culture

No. 287

Language Festival comprising various nationalities present in Georgia

May, Tbilisi
Partner(s): Tbilisi State University of Language and Culture

No. 339

International Conference: "Language relations in the 21st century"

June, Tbilisi
Partner(s): Tbilisi State University, Institute of Neogrecistics and Classical Byzantine Studies

No. 410

International Symposium "Language, Logistics, Calculations"

September, Tbilisi
Partner(s): Tbilisi State University

No. 776

European Day of Languages: Conference - "Classical and Modern Greek languages in higher education"

September 14-15
Target group(s): Students, general public.
Partner(s): Institute of Neogrecistics and Byzantology of Tbilisi State University

No. 777

European Day of Languages: Scientific conference - "Language teaching and practice in the regions"

September 20, Batumi
Target group(s): Students, teachers.
Partner(s): Batumi Teacher's training College, Department of Culture of the Ministry of Foreign Affairs

No. 775

European Day of Languages: Open doors day - "Language teaching in high schools"

September 26
Target group(s): Pupil, parents.- Partner(s): High schools with language specialisation

No. 466

Conference "Language Situation in Georgia"

October 17 - 19, Tbilisi
Partner(s): Tbilisi Institute for Asia and Africa

No. 508

Closing event: "World Festival of Languages" and cultural program

November 7 - 8, Tbilisi Institute of Asia and Africa
Target group(s): Students
Partner(s): Ministry of Foreign Affairs

Germany

No. 12

Brochure - "2(00)1 ideas for activities during the EYL"

All year, Hamburg
Target group(s): Schools

No. 557

Competition: Best practice in co-operation between companies and vocational schools

All year, Hamburg
Target group(s): Vocational schools and companies

No. 13

Information Campaign by Publishers of adult education material

January and May, All Länder
Target group(s): Adult learners and bookshop customers

No. 14

Launch Events in all Länder: "Open day" in the schools of the Community

January
Target group(s): General Public

No. 16

Symposium: "My Language And Yours"

January 10 - 11, North-Rhine Westphalia
Target group(s): General Public

No. 18

Seminar: Bilingual Learning / foreign language as a working language

January 15 - 19, North-Rhine Westphalia
Target group(s): Teachers

No. 17

Presentation Day: "Lifelong learning of foreign languages"

January 27, North-Rhine Westphalia
Target group(s): Adult learners and interested parties

No. 19

Multilingual schools competition

January, Thuringia
Target group(s): Secondary pupils of Gymnasium 1, Sonneberg



No. 74

Opening EYL event: Speeches, multilingual sketch and singing, information on EU and EYL projects, podium discussion moderated by a journalist, demonstration of projects

February 6, Berlin

Target group(s): All.- Partner(s): Federal President; Federal Minister for Education and Research; the Mayor of Berlin; Prof. Rita Süßmuth; Commission

No. 75

Education Fair - Focus on language learning

February, Hanover

Target group(s): Public

No. 76

Exhibition "Language Bazaar" - Information centre

February, Hamburg

Target group(s): Parents, students, trainers, NGOs, social partners

No. 77

Language Festival and Seminar

February to March, Mecklenburg, Vorpommern

Target group(s): Pupils of lower secondary, middle and primary school; teachers

No. 571

Conference: Presentation of the European Language Portfolio

March 8, Bonn

No. 147

Series of Lectures - Intercultural learning from a European Perspective

March, North-Rhine Westphalia

Target group(s): Teachers and Public

No. 283

Gathering of European Schools

May 5 - 7, North-Rhine Westphalia

Target group(s): Experts, schools and pupils

No. 604

Meeting aimed at drafting recommendations for supporting language learning for both German and foreign citizens

9 May, Bochum, Köln, Kleve

Target group(s): Schools, universities and private sector representatives.- Partner(s): Bausch Ruhr University (Prof Karl Richard), Landesspracheninstitut Bochum (Dr Jochen Pleines)

No. 605

"Quality and use of different international certificates" - workshop at the Training Centre

May 9, Düsseldorf

Target group(s): Specialists.- Partner(s): Landesverband der Volkshochschulen - Northern Rhine Westfalen (Doris Talpay), Minister for European Affairs (Detlev Samland)

No. 607

Open day at the Institut Français: Language taster classes and multimedia

May 10, Bremen

Target group(s): Adults.- Partner(s): Institut Français

No. 284

Project Week - "Schule am Rautal Jena": Discover European Countries and Children Life; - Foreign Language Forum: Parents and PTAs; - Familiarisation with future foreign language education by pupils for pupils

May, Thuringia

Target group(s): Pupils and teachers of this school, Parents, Pupils

No. 285

Language Congress: Saar-Lor-Lux. Co-operation between Saarland, Rheinland-Pfalz, Académie Nancy/Metz

May, Saarland

Target group(s): Schools

No. 671

Conference: Some crucial points of language learning and teaching

June 15-16, Hamburg

No. 340

Europe's Day

June, North-Rhine Westphalia

Target group(s): Students and Teachers

No. 341

National Conference - evaluation of language certification

June, Hamburg

Target group(s): Inspectors / advisors / experts / teachers

No. 362

Theatre Days in Bavarian secondary schools

July, Bavaria

Target group(s): Public

No. 411

FLT Conference

September, Hamburg

Target group(s): FL teachers

No. 412

Meeting of Bilingual Pupils (D/F)

September, Saxony

Target group(s): D & F pupils of bilingual schools

No. 787

European Day of Languages: Festival of Languages in Bamberg; Balloon launch

September 26

No. 824

European Day of Languages: "Building Language Bridges across Europe"

September 26, Aachen

Target group(s): General public

Partner(s): AEGEE Aachen

No. 467

Foreign Language Day

October, Thuringia

Target group(s): Foreign Language teachers

No. 509

International Fair for Languages and Cultures

November 16 - 18, Berlin

Partner(s): Expolingua Berlin 2001, ICEF

No. 510

German Community School Day - focus: language learning

November, Hamburg

Target group(s): School employees and managers



No. 511

Language Competition - creative writing, theme: "Getting Started"

November

Target group(s): Secondary pupils

No. 541

Language map for Hamburg

End 2001, Hamburg

Target group(s): Schools, Public

Greece

No. 78

National launch event

February 23

Partner(s): National EYL Committee, Council of Europe, European Commission

No. 145

Congress at the Language faculty of Athens University

March, Athens

Partner(s): Paris University and Naples University

No. 146

Conference: "Language and civilisation": Intercultural contacts and language interaction - Promoting awareness of the European linguistic heritage - Humanism and the contemporary world - Learning less widely used and taught languages

March, Athens

Partner(s): organised by the Faculty of literature University of Athens; University of Paris; University of Naples; London University; Cambridge University

No. 811

European Day of Languages: Specific website for the Day and balloon launch

September 26

No. 413

Workshop: languages and computers

September

Target group(s): Students, Teachers

No. 414

Workshop with technical demonstrations: Man-machine communication scenario using natural language; Computer-aided language learning scenario

September, Institute for language and speech processing

Target group(s): Large groups of computer users in the work environment; Students; Teachers.- Partner(s):

Institute for language and speech processing (ILSP);

National technical university of Athens

No. 468

Conference: "The linguistic conscience in the Balkans": Contacts through language - The teaching of neighbouring languages - The teaching of foreign languages in the Balkans

October, Centre for the Greek Language

Partner(s): Two speakers from each Balkan country

Hungary

No. 20

Opening of the EYL: Conference on "The Culture of Languages" - radio and TV programmes

January 14 - 15, Budapest

Target group(s): Experts and all.- Partner(s): Ministry of Education, Fulbright Commission, Regional English Language Office, US Embassy

No. 21

Autonomy in Language Learning

January 27 - 29

Target group(s): Experts.- Partner(s): British Council, Goethe Institut, Institut Français, Österreichisches Institut



No. 79

International Student Drama Festival in French

February 12 - 16

Target group(s): All.- Partner(s): Debrecen University

No. 80

Regional Language Day in Nyíregyháza

February 17

Target group(s): All.- Partner(s): Language Teachers' Association

No. 81

Learn Hungarian

February 23

Target group(s): Foreigners who would like to learn Hungarian.- Partner(s): Hungarian Language Institute

No. 148

Cambridge University Press Conference for Primary Teachers of English

March 3, Budapest

Target group(s): Teachers.- Partner(s): Cambridge University Press

No. 149

Festival of National Minorities

March 4, Esztergom

Target group(s): All.- Partner(s): Regional Office of Komárom-Esztergom County

No. 150

The Festival of Festivals

March 18 - 21, Pécs

Target group(s): All.- Partner(s): Foundation for Drama in French

No. 151

New Tendencies in Learning Foreign and National Minority Languages

March 22 - 24, Baja

Target group(s): Experts.- Partner(s): Eötvös József College

No. 152

Information Day on The European Language Portfolio of the Council of Europe

March 26, Pécs

Target group(s): All.- Partner(s): PTMIK In-Service office

No. 153

National Prose and Poetry Competition in Serbian

March 29, Szeged

Target group(s): All.- Partner(s): Serbian Local Government

No. 154

German Dialects Competition

March 30, Mohács

Target group(s): All

No. 155

The Role of German in European Integration

March 30 - 31, Budapest

Target group(s): Experts

No. 217

English Learning Days of the City of Szekszárd

April 2 - 7, Szekszárd

Target group(s): All.- Partner(s): Garay János Primary School

No. 218

Language Teaching Day

April 13, Miskolc

Target group(s): All.- Partner(s): Regional Association of Language Teachers

No. 219

Competition for the Spanish Language and Culture

April 17, Budapest

Target group(s): All.- Partner(s): KÁOKSZI

No. 220

Festival of Languages - Language Rights in the EU

April 20 - 21, Budapest

Target group(s): All.- Partner(s): Hungarian Esperanto Association

No. 221

National Minorities Book Fair

April 21 - 22, Budapest

Target group(s): All.- Partner(s): National Foreign Language Library

No. 222

Sch Sprachenlernen verbindet (Learning languages creates links)

April 26, Budapest

Target group(s): All.- Partner(s): Raabe-Klett Publishing House

No. 223

Hungarian Dialects in the North-East of Hungary

April 28, Nyíregyháza

Target group(s): All.- Partner(s): College of Nyíregyháza

No. 224

Information Day on the European Language Portfolio

April 30, Szeged

Target group(s): All.- Partner(s): PTMIK In-Service Office

No. 288

Conference on the European Charter of Regional or Minority Languages

May 4, Budapest

Target group(s): All.- Partner(s): Information and Documentation Centre of the Council of Europe

No. 608

Conference of Private Language Schools

May 4, Budapest

Target group(s): All.- Partner(s): National Association of Private Language Schools

No. 289

European Adult Language-Learners' Week: Open Language Learning Week

May 5 - 12

Target group(s): All.- Partner(s): Private Language Schools

No. 290

Poetry and Singing Competition in Slovak

May 20

Target group(s): All.- Partner(s): Association of the Slovak Minority in Hungary

No. 291

Information Day on the European Language Portfolio

May 26, Nyíregyháza

Target group(s): All.- Partner(s): PTMIK In-Service Office



No. 342

"The World of Languages": Prize-giving ceremony of the competition

June 9, Budapest

Target group(s): Students.- Partner(s): Oxford University Press

No. 343

"A Journey in Europe with English": Prize-giving ceremony of the competition

June 25, Szentes

Target group(s): Students.- Partner(s): Lingua Nova language School Szentes

No. 344

Summer Academy for Nationality Teachers of German

June 27 - 29, Baja

Target group(s): Teachers - experts.- Partner(s): Baja

No. 363

Slovak Day

July 7, Vác

Target group(s): All.- Partner(s): Slovak National Government

No. 375

World Meeting of German People from Elek

August 4, Elek

Partner(s): German Minority Government of Elek

No. 376

Festival of Nationalities

August 20, Budapest and Rátka

Target group(s): All

No. 377

Language Teaching Days 2

August 31, Nyíregyháza

Target group(s): Students, teachers.- Partner(s): Regional Association of Language Teachers

No. 415

Language Parade organised by private language schools

September 1 - 3, Budapest

Target group(s): all.- Partner(s): Tudomány Language School

No. 416

Minority Language Festival

September 8, Nyíregyháza

Target group(s): all.- Partner(s): Nyíregyházi Teacher Training College

No. 812

European Day of Languages: National information day and conference on the introduction of the European Language Portfolio in Hungary

September 26, Budapest, Fazekas Mihály Secondary School

Target group(s): Teachers and students

Partner(s): Ministry of Education and National Education Services Agency

No. 469

Identity, Culture, Mother Tongue of Minorities

October 2, Pécs

Target group(s): Experts.- Partner(s): MTA Regional Committee of Pécs

No. 470

Festival of Languages

October 15 - 19, Békéscsaba

Target group(s): all.- Partner(s): Regional Library of Békéscsaba

No. 512

Language Learning Week of the Visegrad Countries

November 26 - 30, Miskolc

Target group(s): Language learners.- Partner(s): EU Integration Office of the Home Office

No. 542

Closing event

December 19 - 20, Budapest

Target group(s): experts.- Partner(s): National Coordinating Committee

Iceland

No. 22

Conference on national policies in the teaching of foreign languages in Iceland

January, Reykjavik

Target group(s): Experts, Teachers, Parents, Students, Policy Deciders

No. 23

Conference on language skills for employment

January, Reykjavik

Target group(s): Experts, people from the world of work

No. 24

Conference and Seminar on Language Engineering

January, Reykjavik

Target group(s): Experts in ICT and Linguistics

No. 85

National Launch Event: Opening speeches, immigrant children and young people singing songs and read poems in their own languages, choir of secondary school pupils singing songs in different languages and other programme items. Participation of the foreign students from the University of Iceland

February 8, Reykjavik

Target group(s): General Public, Invitees from different sectors of society.- Partner(s): Minister of Education and Mrs Vigdis Finnbogadóttir (former president of Iceland and presently ambassador at UNESCO for language issues)

No. 156

Competitions: Recital of Icelandic literature; - French poetry competition; - Essay writing in French; - German test

March to June

Target group(s): Pupils in compulsory schools and Upper Secondary Students

No. 226

Thematic Week: foreign language focus - exhibitions etc.

April to June and September to November

Target group(s): Pupils in compulsory schools (primary and lower secondary)

No. 609

Press release. Wide media coverage expected

4 May

Target group(s): Adults



No. 610

Language fair: offers of language learning for adults; exhibition of teaching materials and teaching facilities; Translation into Icelandic publishing and dissemination of the Guide for Adult Language Learners

5-6 May, Reykjavik

Target group(s): Adults.- Partner(s): Institute of Continuing Education of the University of Iceland in co-operation with language schools, Alliance Française, Goethe Zentrum and lifelong learning centres

No. 735

European Adult Language-Learners' Week: "Language Taster" - Presentations of different European languages inviting adults to participate in "language tasters", free of charge. Cultural activities in relation to the presentation of individual languages

May 5 - 11

Target group(s): Adults.- Partner(s): Language schools, Institute of Continuing Education of the University of Iceland; evening schools, Alliance Française, Goethe Zentrum and lifelong learning centres

No. 736

European Adult Language-Learners' Week: Language fair - Poster, brochure, advertisements; Media contacts (Articles published in newspapers, written by professionals of different languages and by celebrities)

May 5 - 11

Target group(s): Adults.- Partner(s): Language schools, Institute of Continuing Education of the University of Iceland; evening schools, Alliance Française, Goethe Zentrum and lifelong learning centres

No. 292

European Adult Language-Learners' Week: Dissemination of information on language courses - Sample courses in languages

May 5 - 11

Target group(s): Adults.- Partner(s): Language schools, Institute of Continuing Education of the University of Iceland; evening schools, Alliance Française, Goethe Zentrum and lifelong learning centres

No. 293

Nordic seminar for researchers: "Researches in Nordic languages as second and foreign languages"

May 23 - 25

Partner(s): University of Iceland with the participation of Nordic scholars

No. 692

Publication of a brochure with information on all language courses for adults available in the country

Autumn

Target group(s): Adults

No. 737

European Day of Languages: Diverse cultural activities in restaurants, cafés – "European traditions in food, drinks, music, etc."; European languages and diversity of European cultures in schools (different activities, songs, plays, cinema, language games, music etc.)

September 26

Target group(s): General public

No. 738

European Day of Languages: Post mark with the logo of the EYL; Tasters on European languages; Presentation of teaching material and methods (in book-shops)

September 26

Target group(s): General public

No. 418

Thematic Week - foreign language focus; exhibitions, etc.

Autumn

Target group(s): Pupils in compulsory schools (primary & lower secondary)

No. 471

Conference: "Language Technology"

November 13

Partner(s): Ministry of Education, Sciences and Culture

No. 513

Annual Day of the Icelandic Language – Publication of a brochure in 5 languages: Icelandic, Danish, English, French and German on the history and the status of the Icelandic language

November 16

Target group(s): General Public, schools

Ireland

No. 558

Competition (Prize: Trip to Germany to attend the EYL Launch in Berlin in February)

January

Target group(s): Third Level Students.- Partner(s): German Government and Goethe Institut - Dublin

No. 82

International event: The first European Conference of regional authorities involved in protection/promotion of minority languages

February 1 - 2, Dublin and Belfast

Partner(s): European Bureau for Lesser Used Languages (EBLUL)

No. 567

National Launch Event: Opening address and speeches (i.a. on EYL issues such as linguistic diversity, economic needs and possibilities, cultural diversity and democracy, Irish language perspective)

February 13, Dublin

Target group(s): General public.- Partner(s): President and Minister(s); Council of Europe



No. 740

National Launch Event: Launch of EYL Information leaflet of TV advertisement and of language learning challenge; Children's display of linguistic diversity

February 13, Dublin

Target group(s): General public.- Partner(s): President and Minister(s); Council of Europe

No. 568

Competition: Opportunity to represent Ireland at the official launch of the EYL in France - 4 April (Prize: Trip to France to attend the EYL Launch in Paris)

February

Target group(s): Senior Cycle Students (15/18 years).- Partner(s): French Embassy - Cultural section- Dublin

No. 569

Public lectures Series on Sign Language

February and March

Partner(s): Arts Building- Trinity College Dublin

No. 572

Competition - Where do you speak French?: a 20 Question Quiz for the World Day of French (Prizes: 3 weeks in France in July 2001 in a sports language and leisure centre (4 trips))

March 20

Target group(s): Junior and Senior Cycle Students.- Partner(s): French Embassy - Cultural section - Dublin

No. 573

Public lecture by Professor David Crystal: Language Death: Writing the Obituary of Languages?

March 28

Partner(s): Welsh Department - UCD

No. 574

Poster Competition: Celebrating Languages

March

Target group(s): Primary School Students (5th and 6th classes involved in the Pilot Project for Modern Languages in Primary Schools).- Partner(s): Kildare Education Centre; Foras na Gaeilge; Embassy of France; Embassy of Spain and Goethe Institut

No. 581

Public lecture: Language Teaching: Methodology and Mind-Set - by Dr Myriam Met - National Foreign Language Centre Washington DC

April 23

Partner(s): Institúid Teangeolaíochta Éireann - 31 Fitzwilliam Place - Dublin 2

No. 611

Language Bus Visits/Exhibitions/Language tasters: Where and how you can learn a language

May, Towns throughout Ireland

Target group(s): Adults, schoolchildren.- Partner(s): Linguistics Institute of Ireland; Northern Ireland Centre for Information on Language Teaching; National Council for Vocational Awards; An Foras Teanga

No. 612

Exhibition: Discover German

10 May, University College Dublin

Target group(s): Students.- Partner(s): German Department University College Dublin and Goethe Institut

No. 613

German Debating Competition Final

10 May

Target group(s): Second level students.- Partner(s): Goethe Institut, Dublin

No. 614

Language Tasters Open Day: Language learning

11 May, Dublin

Target group(s): Adults.- Partner(s): French and Spanish Embassy, Alliance Française, Goethe Institut and Instituto Cervantes

No. 615

European Label Award for innovative and effective language learning initiatives

May

Partner(s): Institúid Teangeolaíochta Éireann

No. 693

European Day of Languages: Theatrical performance (festival); Web exchange; Balloon launch; Language competitions

September 26, Kerry, Enniskillen, Derry and Baninteele (Ireland), Basque country and Catalunya; Smithfield; Dublin

Target group(s): General public.- Partner(s): Radio stations, schools, EU

No. 713

Seminar: European Language Portfolio

October 19-20

Target group(s): Irish Second Level Schools.- Partner(s): Trinity College, Dublin and the Council of Europe

No. 714

North-South Conference on Language Learning

October

No. 715

Symposium on Languages in Career and Business

October 26-27, Dublin Institute of Technology

Partner(s): French Embassy, Spanish Embassy and Goethe Institut

No. 716

Survey on the Use of Languages in Business in Ireland

October

Partner(s): IBEC, French Embassy, Spanish Embassy and Goethe Institut

Italy

No. 25

Launch of the EYL: Videoconferences via an interactive network bringing together those who could be involved in the EYL and the media

January 15, Rome

Target group(s): All.- Partner(s): Ministry of Education, national and regional (educational) authorities and institutions; business and the social partners; high level officials (ministries), EU and Council of Europe

No. 86

"Learning and teaching of languages for a multilingual and a multicultural Europe"

February 16 - 17, Milan

Partner(s): International House



No. 813

European Day of Languages: National EYL Day, seminar in Perugia

September 26, Perugia

No. 814

European Day of Languages: Conference organised by the language schools in Verona

September 26, Verona

No. 514

European Language Portfolio

November

Partner(s): Ministry of Education with the Modern Languages Division of the Council of Europe

Latvia

No. 26

Travelling exhibition on people and languages

All year

Target group(s): All

No. 227

EYL Launch international conference: Small Languages in the 21st Century

April 19 - 21, Riga

Partner(s): Ministry of Foreign Affairs, University of Latvia, Council of Europe

No. 378

Competitions

August

Target group(s): Students.- Partner(s): UNESCO

No. 815

European Day of Languages: Mini language lessons/demonstration in 4 cities: Riga, Valmiera, Ventspils, Liepaja

September 26, Riga, Valmiera, Ventspils, Liepaja

No. 816

European Day of Languages: Bilingual Latvian/Estonian film "Good Hands" (co-production)

September 26, Valka

No. 817

European Day of Languages: Celebration: exhibition, lectures, presentations, discussions

September 26, Riga, building of the Riga Latvian Society

No. 419

Festival of minority languages and cultures

September

Target group(s): All

No. 822

EYL closing event

December 1, Ventspils

Liechtenstein

No. 87

National Opening Event : Official opening speeches as well as presentations on language learning in Liechtenstein and the national EYL activities

February 1, Schaan

Target group(s): General Public.- Partner(s): Minister of Education, Minister of Foreign Affairs and others

No. 157

Language competition across the borders for the regions Liechtenstein, Vorarlberg (A) and St. Gallen (CH)

March 22 - 23

Partner(s): SpEAK, a service institution for languages and culture, jointly organised by the regions Vorarlberg (A) and St. Gallen (CH)

No. 379

Intercultural project : young people from several European countries come to Liechtenstein and join a mixed and multilingual language class

August 12 - 20

Target group(s): Young people from England, France and Germany.- Partner(s): Projetct « Neues Lernen » (new learning) organised by AHA, Schaan (NL)

No. 694

European Day of Languages: Presentation of the European Language Portfolio and DIALANG

September 26

No. 515

Closing event - integrated into an international conferece by NEUES LERNEN (new learning)

November 17

Partner(s): NEUES LERNEN

Lithuania

No. 27

National schools competition: Learn about Europe

January to March

Target group(s): Secondary school students.- Partner(s): Government of Sweden; Interlingua language school; Ministry of Education and Science

No. 28

National young philologist competition

January to April, Kedainiai

Target group(s): Secondary school students.- Partner(s): Secondary schools, local education authorities

No. 88

National mother tongue research conference

February, Siauliai

Target group(s): Secondary school and University students.- Partner(s): Secondary schools, Siauliai University, local education authorities

No. 158

Launch conference - Language Education Policies in the Baltic Countries: Challenge and Opportunity

March 23 - 24, Vilnius

Target group(s): Language teaching specialists, decision makers, general public.- Partner(s): Council of Europe, Ministry of Education and Science, Nordic and Baltic countries

No. 159

National prose and poetry reading competition

March, Kaunas

Target group(s): Secondary school students.- Partner(s): Secondary schools, local education authorities



No. 160

National Debate tournament - Is it worth for Lithuania to join the European Union

March, Vilnius

Target group(s): Secondary school and University students.- Partner(s): Ministry of Education and Science, Local education authorities, Informal Education Debate Centre

No. 161

Francophone Day in Lithuania: Speak French - Speak European

March 20, All over Lithuania

Target group(s): General public.- Partner(s): French Cultural Centre, Ministry of Education and Science, Universities, Ministry of Foreign Affairs

No. 162

Languages olympiads and competitions (Lithuanian, English, French, German, Polish, Russian)

March, Palanga and Vilnius

Target group(s): Secondary school students.- Partner(s): French Cultural Centre; Ministry of Education and Science; local education authorities; Goethe Institut

No. 163

Conferences of language teachers association: Multilingual Europe

March to October

Target group(s): Language teachers, decision makers.- Partner(s): British Council, American Centre, Goethe Institut, Embassy of Germany, French Cultural Centre

No. 228

Austrian Cultural Week

April 2 - 8, Vilnius - Kaunas

Target group(s): General public.- Partner(s): Embassy of Austria, Ministry of Education and Science

No. 229

National Lithuanian and Russian Language Olympiad

April

Target group(s): Learners of Lithuanian and Russian as a second language.- Partner(s): Ministry of Education and Science, local education authorities

No. 616

Language-Learning Institution exhibition and introduction: «Language-Learning Help»: Prizes, various lotteries and contests, languages tests

4-20 May, The Technical Library, Vilnius

Target group(s): General Public.- Partner(s): Lithuanian Association of Adult Education (LAAE), Soros International House, The Lithuanian Technical Library

No. 294

Open Days at Language-Learning Centres: «Languages Open Doors»

May 5 - 11

Target group(s): General public.- Partner(s): Language-Learning Centres

No. 617

Open doors day: "The Challenge of Learning New Languages" - Seminars for teachers: Challenges of teaching adults (Separate groups for English, German, French language teachers)

5 May, Public Service Language Centre (PSLC), Vilnius

Target group(s): Language school teachers, secondary school teachers.- Partner(s): Ministry of Education, British Council, Goethe Institut

No. 618

Open doors day: "The Challenge of Learning New Languages" - Meetings and discussions with representatives of the British Council and Goethe Institut: "United by Differences"

5 May, Public Service Language Centre (PSLC), Vilnius

Target group(s): General public, PSLC learners and teachers.- Partner(s): British Council, Goethe Institut

No. 619

Open doors day: "The Challenge of Learning New Languages" - Open language classes in English, French and German

5 May, Public Service Language Centre (PSLC), Vilnius

Target group(s): General public.- Partner(s): British Council, Goethe Institut

No. 620

Open doors day: "The Challenge of Learning New Languages" - Competition for language learners (quizzes, lotteries) classes in English, French and German

5 May, Public Service Language Centre (PSLC), Vilnius

Target group(s): General public.- Partner(s): British Council, Goethe Institut

No. 621

Open doors day: "The Challenge of Learning New Languages" and Book Exhibition: Variety of teaching materials for adult learners

5 May, Public Service Language Centre (PSLC), Vilnius

Target group(s): General public.- Partner(s): British Council, Goethe Institut, Bookshops

No. 622

Seminar: «Languages Open Doors»

5 May, Taurage

Target group(s): Adult Educators, Adult Education Politicians, Foreign Language teachers.- Partner(s): Lithuanian Association of Adult Education (LAAE), The Taurage Region Adult Education Centre

No. 623

"The Women for Initiative" and Information Centre's meeting for English - Speaking Women: «The English Language Helps Women»

5 May, Taurage

Target group(s): Women.- Partner(s): The Taurage "Women for Initiative" and Information Centre

No. 624

Conference for European Languages teachers and lecturers: «The Issues concerning Life-Long Language Learning»

5 May, Vilnius

Target group(s): European Languages Teachers and Lecturers from Secondary Schools, Colleges, Adult Education Centres, Language-Learning Centres.- Partner(s): Soros International House, Lithuanian Association of Adult Education (LAAE), British Council, Ministry of Science and Education



No. 625

Open lessons: German language day

7 May, Vilnius

Target group(s): General public.- Partner(s): Goethe Institut

No. 626

German Language Evening: «Let's Speak German» and Basic French Lessons - Competition: «A Glimpse towards France»

7 May, Taurage

Target group(s): General Public, Adult Educators.- Partner(s): Taurage «Tarailis»secondary School

No. 627

Open lessons: Lithuanian language day

8 May, Vilnius

Target group(s): General public.- Partner(s): Vilnius University

No. 628

Open lessons: French language day

9 May, Vilnius

Target group(s): General public.- Partner(s): Vilnius University

No. 629

City Government Leaders Lunch : «We Read, Speak and Sing Other Languages»

9 May, Taurage

Target group(s): City Government Workers.- Partner(s): The Taurage Adult Education Centre

No. 630

Language Festival

9-10 May, Panevezys

Target group(s): City Adults and Youth.- Partner(s): Lithuanian Association of Adult Education, The Panevezys Adult Education Centre

No. 631

Open lessons: Italian and Spanish language day

10 May, Vilnius

Target group(s): General public

No. 632

Foreign Language Study Materials exhibition and sale

10 May, Taurage

Target group(s): General Public, Adult Educators.- Partner(s): The Taurage Region Adult Centre

No. 633

Open lessons: English language day

11 May, Vilnius

Target group(s): General public.- Partner(s): British Council

No. 634

Opening to the General Public of the English Section of the Central Library: «Let's Read English»

11 May, Taurage

Target group(s): General Public, Adult Educators.- Partner(s): The Taurage Region Adult Centre

No. 672

Publication of articles from «Self-Education» Bulletin 2001: Problems with adult learners in the language classroom

June

Target group(s): Adult Educators.- Partner(s): Lithuanian Association of Adult Education (LAAE), Language Learning centres, Adult Education Centres and Schools

No. 345

International debate summer camp - Should there be only one language in Europe?

June, Druskininkai

Target group(s): Council of Europe Information and Documentation Centre.- Partner(s): Druskininkai

No. 420

European Language Day: HIP HOP song competition for secondary school students; Language street in Vilnius (with plays and songs performed in different languages); Radio and TV reports

September 26

Partner(s): Embassies based in Lithuania, local education authorities, the British Council, Goethe institut, French Cultural Centre in Lithuania

No. 472

Launch of a new Lithuanian language test (Waystage, Threshold Level)

October to December

Target group(s): Speakers of other languages than Lithuanian.- Partner(s): Council of Europe, Lithuanian Language Centre, Vilnius University, National Lithuanian Language Commission

No. 516

Lithuanian language teacher conference - Reforming national school leaving examination

November, Vilnius

Target group(s): Lithuanian language teachers.- Partner(s): Ministry of Education and Science, Teacher Professional Development Centre

No. 543

Closing conference

December 1, Vilnius

Target group(s): Language teachers.- Partner(s): Teacher Professional Development Centre, Ministry of Education and Science

No. 544

Exhibition of best language-teaching practices - We teach and learn languages

December, Vilnius

Target group(s): Language teaching specialists.- Partner(s): Teacher Professional Development Centre, Schools

No. 545

Presentation of Waystage level for Lithuanian

December, Vilnius

Target group(s): Speakers of languages other than Lithuanian, General Public.- Partner(s): Council of Europe; Lithuanian Language Centre; Vilnius University; National Lithuanian Language Commission

Luxembourg

No. 29

Participation in "Expolangues Paris"

January 31 - February 4, Paris

Target group(s): All.- Partner(s): Ministry of Education



No. 89

Launch of the EYL: Mini-exhibition of envisaged projects for the EYL; presentation of the calendar of national EYL events; speeches; 1-hour debate on the Luxembourg theme of the EYL (broadcast on 25)

February 23

Target group(s): General Public.- Partner(s): Minister of Education, National Committee, RTL (programme "Impuls")

No. 230

Intersite meeting: Teaching a 3rd language in bilingual regions

April 26 - 28

Target group(s): Experts.- Partner(s): Ministry of National Education Professional Training and Sport

No. 346

Operation "Poems in all languages"

June and July

Partner(s): Ministry of Education in co-operation with the Luxembourg Commercial Union and the Banque générale du Luxembourg

No. 421

European Day of Languages: Postage stamp

September 27

Partner(s): Luxembourg postal service

Malta

No. 30

Language Fair - Promotion of languages

January to March

Target group(s): All ages

No. 31

French Immersion Project: French culture and co-ordination

January

Target group(s): 11- 16 years.- Partner(s): French Cultural Institute

No. 32

Newspaper/Stamp: Creating awareness of EYL

January

Target group(s): All ages

No. 33

Launch of EYL: popular show - live on one of the local televisions; Centre-spreads in local papers; Music and Language; Drama Workshops; Animation: The Visual Art and Language; Storytelling; Poetry; Spanish Film Festival

January 20 - 21, Valletta - St James Cavalier

No. 90

Launch of the French Immersion Project - Brittany is the French Region chosen to start this interactive project, aimed to offer the young visitors the opportunity of an extensive use of the target language in real situations

February, French Resource Centre (Education Division)

No. 741

21st International Mother Language Day and German Film Festival

February

No. 164

European Workshop on the theme - Language Teaching Today and Tomorrow

March

Target group(s): Language teachers and teacher trainers, producers of resources and textbook compilers for the teaching of languages.- Partner(s): INSET, Education Division, Malta and the Council of Europe

No. 165

Careers Convention: Annual event with a special focus in 2001 on the "Languages Open Doors" theme

March

No. 166

French Competition

March

Target group(s): Secondary school students (11 - 16 years).- Partner(s): French Resource Centre and Alliance Française

No. 167

A Postmark bearing the EYL slogan and logo to coincide with the Careers Convention week and Russian Film Festival

March

Target group(s): All

No. 296

Launch of the book BABEL 2001: international short stories in the original language and translated into Maltese. Illustrated by children

May

Target group(s): 13 - 15 years.- Partner(s): Akkademja tal-Malti with the support of various Embassies

No. 636

Joint Maltese/Estonian project on Legends involving students' exchange (part of the Schools Links and Exchanges of the Council of Europe): verbal culture through drama.

May

Partner(s): Council of Europe

No. 347

Italian Film Festival

June

No. 364

Maltese Film Festival

July

No. 818

European Day of Languages: Keynote Conference for Language teachers with the participation of Dr E. Williams, University of Reading, UK

September 18

Target group(s): Language teachers, experts, education administrators and policy makers

No. 819

European Day of Languages: Celebration in schools

September 26

No. 820

European Day of Languages: Public Lecture "Worlds within Words" by Alan Pulversness, Leeds Metropolitan University

September 26

Partner(s): British Council, EYL National Committee



No. 821

European Day of Languages: Public seminar on "National Languages: the Role of Translation in Intercultural Understanding"; guest speaker Prof. Kostomarov, President of the Pushkin State Russian Language Institute
October 6
Partner(s): Russian centre for language and culture

No. 422

Back to School Fair and French Film Festival
September

No. 473

The launch of the Drama Unit "Theatre in Education" project focusing on Language. - A sequel of the current project on "Discrimination". - British Film Festival.
October
Target group(s): 8/9 year pupils

Moldova

No. 93

Translation into Romanian and publication of the Council of Europe "Common European Framework of Reference for languages"
January to March
Target group(s): Teachers, Students.- Partner(s): Group of translators from Moldova and Romania, Ministry of Education, Council of Europe

No. 91

Official launch event: Round Table on the linguistic diversity in Europe and Moldova; Concert; Poetry; Drama in the minority languages and foreign languages learned in the country
February 17, Chisinau
Partner(s): Representatives of the Presidency; Government; Ministers; Town Hall; Prefect; Council of Europe

No. 92

Round table with the participation of experts, professors, teachers and students: "The role of languages in setting up a democratic society"
February, Chisinau State University
Target group(s): Younger students, teachers, policy-makers.- Partner(s): State University of Moldova, Institute of Linguistics, State Pedagogical University, House of Romanian Language

No. 168

National Conference: "Language as the human being's dwelling"
March 3, Cahul

No. 169

International seminar on the European Language Portfolio and its implications on language policy
March, Chisinau
Target group(s): Professors, school curricula designers and experts group for Portfolio elaboration and implementation as well.- Partner(s): French Alliance of Moldova and Ministry of Education and Science

No. 231

International Conference on Linguistics
April, Cahul

No. 297

Seminar on dimensions of linguistic policy - The role of languages in the development of a democratic society
May, Balti
Partner(s): "Aleco Russo" State University

No. 298

European Adult Language-Learners Week
May 5 - 11
Partner(s): Ministry of Education and Science, Language schools

No. 423

International Seminar "Official and minority languages - Problems related to their functioning"
September, Balti - State University

No. 424

European Day of Languages: Round table related to linguistic diversity in Europe; Exhibition: textbooks, audio-visual material related to language teaching
September 26, Chisinau
Partner(s): National Relations and Languages' Functioning Department, Ministry of Education and Science

No. 742

European Day of Languages: ViFax method presentation (Internet plus TV-based language teaching); Festival of languages in schools
September 26, Chisinau
Partner(s): National Relations and Languages' Functioning Department, Ministry of Education and Science

No. 546

Official ceremony to close EYL 2001
December
Partner(s): Open Air Weiswampach

Monaco

No. 637

Official launch with the participation of the Secretary of State, the Advisor to the Government for the Interior and cultural affairs, the Department of Education, Youth and Sports, the responsible of foreign affairs
May 7
Target group(s): General public.- Partner(s): Academy of the dialectal languages, the responsible of the Coordination Committee for the EYL

No. 638

National Adults' Days during the European Week for Adult Language Learners: Information, advices and free evaluation on language level
May 8-11
Target group(s): General public (over 16 years).- Partner(s): Department of Education, Youth and Sports, Institute of service industries, Monegasque Public Foundation



No. 743

European Week for Adult Language Learners: Tests and interviews with teachers of German, English, Spanish, French, Italian, Russian and Slovenian and delivery of certificates reports of the level in the chosen language

May 8-11

Target group(s): General public (over 16 years).-
Partner(s): Department of Education, Youth and Sports, Institute of service industries, Monegasque Public Foundation

No. 744

European Week for Adult Language Learners: Presentation of the European Language Portfolio

May 8-11

Target group(s): General public (over 16 years).-
Partner(s): Department of Education, Youth and Sports, Institute of service industries, Monegasque Public Foundation

No. 680

World festival of the amateur theatre: production of companies from the whole world in their national language and Round Table on "Languages and the theatre " with authors, film directors and actors

August 2

Target group(s): General public

No. 695

European Day of Languages: At schools - Practising foreign languages during all lessons whatever their nature; workshops on discovering and learning languages and practising sports in foreign languages

September 26

No. 745

European Day of Languages: Day of Foreign Press in Monaco - Participation of all media and journalists who regularly report in foreign languages on events in the Principality and participation of the Paris Foreign Press Club

September 26

No. 717

Scientific colloquy on devising system for intercomprehension between the Romance languages

October 19-21

Target group(s): European researchers .- Partner(s): Council of Europe

No. 722

Closing the EYL: Publication of the Linguistic Atlas of fishes of the North of the Mediterranean Sea under the aegis of the Academy of dialectal languages

December 8-9

Netherlands

No. 34

Official launch of EYL: National debate on multilingualism ("Knowledge of English is not enough") on 11.01.01 - led by TV presenter (possibly broadcast on national TV).

Participation possible via Dutch EYL Website

January 11, Amsterdam

Target group(s): All.- Partner(s): Former minister of foreign affairs, former president of Philips and others

No. 35

Official Opening of the EYL at National Education Fair, including two EYL seminars. EYL material on most stands

January 23 - 27, Utrecht

Target group(s): All.- Partner(s): Ministry of Education

No. 95

Virtual Congress on German: "Teaching of German - the use of Internet for conferencing"

February

Target group(s): Teachers of German.- Partner(s): Goethe Institut, "Deutsch macht Spass"

No. 232

Magister Alvinus Lecture - Richness of Languages in Europe

April, Sneek and Friesland

Target group(s): Experts and general public.- Partner(s): Province of Friesland and Fryslje Academy

No. 233

National competition - "Poetry in foreign languages"

April

Target group(s): Secondary education students

No. 427

European Language Day - Promotion of language learning

September 26

Target group(s): General public.- Partner(s): Many

No. 783

European Poetry Competition

September 30

Target group(s): Winners of national contests

No. 474

European Language Dissemination Conference (EU & Council of Europe)

October 15-17

Target group(s): Experts & policy makers

No. 518

National debate on multilingualism - Necessity of multilingualism

November 22, Amsterdam

Target group(s): Opinion leaders and general public.-

Partner(s): Press, radio and television are invited



No. 721

International conference: "From Theory to Practice - The European Charter for Regional or Minority Languages"

30 November - 1 December, Noordwijkerhout
 Target group(s): National Governments, regional and local authorities, NGO's
 Partner(s): Council of Europe (European Charter for Regional or Minority Languages) and Ministry of the Interior and Kingdom Relations of the Netherlands

Norway

No. 234

EYL launch event: Opening speeches; seminar focusing on Linguistic Diversity in Norway and on Foreign Language Learning. A politician and well-known businessman interviewed on their recent language learning experience.

April 20, Oslo
 Target group(s): Around 100 participants from the world of business; politics; language learning and the general public.- Partner(s): Ministry of Education and Mr Sylfest Lomheim (linguist)

No. 582

Radio programmes on the main national radio channel: Various themes related to the European Year of Languages and language in general

April and May
 Target group(s): General public.- Partner(s): NRK (Norwegian Broadcasting Company)

No. 639

Radio program: The «landscape» of languages in Europe

May 8, NRK(Norwegian Radio)
 Target group(s): General audience.- Partner(s): NRK (Norwegian Broadcast. Corp)

No. 640

Seminar: The European Year of Languages

May 11, Oslo
 Target group(s): People involved in adult education.- Partner(s): Adult Education Association

No. 696

Conference: "The need for foreign languages in Norway"

September 26, Bergen
 Target group(s): Invited guests from business and industry, education.- Partner(s): Teachers' Unions

No. 718

Seminar: The Situation of Foreign Languages Other than English in Norway - Working with the European Language Portfolio in Norway

October 26
 Target group(s): Invited guests from the education sector.- Partner(s): Telemark Research Foundation, University of Bergen

Poland

No. 559

Organisation of methodological courses of Polish language intended for Polish minorities abroad

During the year, in Poland and the countries of residence
 Target group(s): Teachers for Polish minorities abroad on Polish language, culture and music.- Partner(s): Ministry of National Education, Polish associations abroad, Ministries of Education of the interested countries

No. 560

Polish language courses: Language, literature, history and geography of Poland

January, Lithuania, Latvia, Belarus, Ukraine, Hungary
 Target group(s): Young Polish people living in Belarus, Latvia, Lithuania, Hungary and Ukraine.- Partner(s): Ministry of National Education, Polish associations abroad, Ministries of Education of the interested countries

No. 561

Workshops for examiners: Certificate in Polish as a foreign language

January
 Target group(s): Future examiners from European countries.- Partner(s): Ministry of National Education, Universities, "Bristol" association

No. 562

"Teaching languages at school" - publication in the framework of the series "Files of the reform"

January
 Target group(s): Those responsible for education reform, head of schools, teachers.- Partner(s): Ministry of National Education

No. 563

Publication of information on innovation in language teaching and on initiatives for the EYL 2001 in the monthly magazine "Languages in school"

January
 Target group(s): Language Teachers, Inspectors of languages, Educational Advisers.- Partner(s): National centre for in-service teachers' training (CODN), regional training centres

No. 94

Launch of the EYL: Prize-giving ceremony for the EYL poster competition, press conference

February 19, Warsaw
 Partner(s): Minister of Education, National EYL Committee, Council of Europe

No. 575

Promotion of multilingualism

March, Regional centres of the community programme "Youth"
 Target group(s): Organisations and associations of young people and all interested parties.- Partner(s): National agency for the programme "Youth" and local authorities

No. 583

Publication of information on innovation in language teaching and on the initiatives for the EYL 2001 in the monthly magazine "Languages in school"

April
 Target group(s): Language Teachers - Inspectors of languages - Educational Advisers.- Partner(s): National centre for in-service teachers' training (CODN) - regional training centres



No. 642

Open doors: Promotion of Danish

May 5, Poznan - Danish cultural institute

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): Danish cultural institute

No. 641

Conference by Professor Uli Windish (University of Geneva) on multilingualism in Switzerland

May 7, College for French teachers, Warsaw university

Target group(s): Students in languages, sociology and all interested parties.- Partner(s): Swiss Embassy, Ministry of National Education

No. 644

Promotion of the European Guide for Adult Languages Learning: Lifelong language learning

May 7-11, Offices of employment, learning Centres for handicapped persons

Target group(s): All interested parties, handicapped persons, unemployed persons, etc.- Partner(s): Ministry of Employment and of Social Policy, Ministry of National Education

No. 645

Internet Café: learning languages through the web and English lessons for five different occupational groups

May 7-13, British Council - Krakow

Target group(s): Large public.- Partner(s): British Council and Cultural Institutes in Krakow

No. 643

Open doors: Promotion of Danish

May 8, Warsaw

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): Danish cultural institute

No. 646

Open doors

May 9, British Council - Warsaw and Krakow

Target group(s): Large public.- Partner(s): British Council

No. 647

Expolingua

May 10-12, Warsaw

Target group(s): All interested parties

No. 648

Open doors: Promotion of French and languages of countries which have no cultural institute in Warsaw

May 11-12, French Institute in Warsaw

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): French Institute in Warsaw

No. 649

Open doors: Promotion of Finnish (12.00 - 17.00) and Swedish (14.00 - 17.00)

May 12, Warsaw University

Target group(s): All interested parties.- Partner(s): Finnish Embassy, Swedish Embassy, Warsaw University

No. 650

A day of debates and seminars on language issues: Evening reception to introduce a set of specially designed poetry postcards reflecting the diversity of languages in the UK and "The Power of Babel" exhibition

May 12, British Council in Warsaw

Target group(s): Large public.- Partner(s): British Council, English Teaching Centre, Ministry of National Education

No. 651

Publication of the leaflet on EYL in the languages of the national minorities in Poland

May

Target group(s): National and ethnic minorities in Poland.- Partner(s): Ministry of National Education, Ministry of Culture and National Heritage, associations of national and ethnic minorities

No. 653

Scenarios of minority language classes intended for Polish schools

May

Target group(s): Teachers and pupils in Polish schools.- Partner(s): Ministry of National Education, Associations of national and ethnic minorities

No. 677

International seminar: "Languages of our neighbours"

July 5-8, Frombork

Target group(s): Representatives of the neighbouring countries and national and ethnic minorities in Poland.- Partner(s): Ministry of National Education, the Pultusk School of Humanities - the Centre for Baltic Studies in Frombork, Council of Europe

No. 791

European Day of Languages: Fair of Languages - "Learn the languages"

September 15-17, Warsaw

Target group(s): large public.- Partner(s): Magazine «Perspektywy», Polytechnic of Warsaw

No. 790

European Day of Languages: Picnic of Languages - "Languages in the culture"

September 26, Wroclaw

Target group(s): large public

No. 792

European Day of Languages: Conference «Role of languages in european education»

September 26, Opole

Target group(s): directors of schools.- Partner(s): Local education authorities

No. 793

European Day of Languages: Conference «European education and EYL»

September 26, Warsaw

Target group(s): Teachers.- Partner(s): Ministry of National Education

No. 794

European Day of Languages: Promotion / information on European Language Portfolio

September 26, all conference and meeting

Target group(s): large public.- Partner(s): Ministry of National Education

No. 697

European Day of Languages: Festival of Languages(exhibitions, computer's presentation, meeting with experts) - Promotion the languages

September 29

Target group(s): large public.- Partner(s): Instituts of Culture, Ministry of National Education, Representation of European Commission, Information Centre the Council of Europe, Polytechnic of Warsaw



No. 698

Publication and dissemination of the Polish version of the "Common European Framework of Reference for languages" and the "European Language Portfolio"

September

Target group(s): Those responsible for the creation of programs for language learning, teachers, directors of language schools, inspectors.- Partner(s): Ministry of National Education, local authorities

No. 699

Meeting: "New methods in language learning"

September, Wrocław

Target group(s): Participants in the workshops of the ECML in Graz.- Partner(s): Ministry of National Education, ECML in Graz, training centres for language teachers, Universities

No. 700

Dissemination and promotion of the achievements of the ECML in Graz

September, University in Warsaw - College for Masters in French

Target group(s): Heads of schools.- Partner(s): Ministry of National Education, ECML Graz, College for training of language teachers, Universities

No. 701

Competition on Polish language: Value of the Polish Language

September, Lithuania, Latvia, Belarus, Ukraine, Hungary

Target group(s): Young people of Polish origin.- Partner(s): Ministry of National Education, Institute for literary research, Polish Academy of Sciences

No. 702

Seminar on "A Polish language for Europe"

September

Target group(s): Associations and organisations involved in the promotion of Polish, teachers of Polish abroad.- Partner(s): Ministry of National Education, Universities, "Bristol" association

No. 719

Festival of the amateur theatre in foreign languages

October

Target group(s): Polish and foreign young people theatre companies (bilingual secondary schools, schools and communities of national and ethnic minorities).- Partner(s): Ministry of National Education, Ministry of Culture and National Heritage, Cultural Institutes

Portugal

No. 36

Symposium on language and culture policies in Europe: "More Languages - more Europe: celebrating cultural and linguistic diversity in Europe"

January, Lisbon

Target group(s): Teachers, researchers, students

No. 96

National meeting: Teaching of foreign languages for children at an early age, current practices and future prospects

February 15 - 16, Leiria

Target group(s): Teachers, researchers, trainers

No. 97

Seminar: «Living» in Portuguese

February 15 - 16, Maia

No. 170

EYL Launch event: Official Opening Ceremony; Conference organised in two panels (Pannel I: "Europe - a wealth of languages" and Pannel II: "Languages open doors": Portuguese in Europe and the other languages in Portugal)

March 5, Lisbon

Target group(s): General Public.- Partner(s): Ministry of Education; C. Gulbenkian Foundation; Lisbon's City Council

No. 748

National Launch of the EYL: A multi-cultural evening open to the general public, presentation of the Portuguese EYL website, TV spot, and information pack

March 5, Lisbon

Target group(s): General Public.- Partner(s): Ministry of Education; C. Gulbenkian Foundation; Lisbon's City Council

No. 171

International Conference: The hearing-impaired living here and now

March 8 - 10, Lisbon

No. 172

Media Week - Annual Forum: Portuguese as a communication language

March 12 - 16, Porto

No. 235

The Hearing-Impaired Education Day: Portuguese Sign Language in Education

April 23, Lisbon

No. 301

Seminar: "What should basic training for teachers of Modern Languages include?"

May 3 - 4

Target group(s): Education officers; Heads of University Scientific Boards; Heads of Departments

No. 302

European Adult Language-Learners' Week: - Workshop "Language, communication and citizenship"

May 5 - 11, Faro

Target group(s): General Public.- Partner(s): Ministry of Education, National Agency for Adult Education and Training, Local Authorities, Libraries and Schools, Training Centres

No. 654

European Adult Language-Learners' Week: exhibition on language teaching materials

May 5-11, Portimao

Target group(s): General Public.
Partner(s): Ministry of Education, National Agency for Adult Education and Training, Local Authorities, Libraries and Schools, Training Centres

No. 655

European Adult Language-Learners' Week: Creole Day

May 5-11

Target group(s): General Public
Partner(s): Ministry of Education, National Agency for Adult Education and Training, Local Authorities, Libraries and Schools, Training Centres



No. 656

European Adult Language-Learners' Week: workshop on speaking and understanding

May 5-11

Target group(s): General Public
Partner(s): Ministry of Education, National Agency for Adult Education and Training, Local Authorities, Libraries and Schools, Training Centres

No. 657

European Adult Language-Learners' Week: multimedia product display on Adult language learning

May 5-11, Santarém, Mafra, Odivelas, Almada

Target group(s): Adults.- Partner(s): Ministry of Education, National Agency for Adult Education and Training, Local Authorities, Libraries and Schools, Training Centres

No. 658

European Adult Language-Learners' Week: exhibition on English projects and Computer-assisted learning of English for specific purposes

May 5-11, Santarém

Target group(s): Students, general public.- Partner(s): Ministry of Education, National Agency for Adult Education and Training, Local Authorities, Libraries and Schools, Training Centres

No. 823

European Adult Language-Learners' Week: Conference on Minority Languages "Creole and Romanian"

May 10-11, Almada

No. 303

Project exhibition : texts, poems and songs

May, S.Romao

Target group(s): Students and teachers

No. 304

Latin Language Day

May 15

No. 305

Award to innovative projects by primary and secondary schools: "Education through Innovation/Innovation through Education"

May

Target group(s): Primary and secondary schools

No. 306

Open Days - Adult language learning

May, throughout major towns

Target group(s): Adults

No. 348

Workshop: Adult Language Learning

June 1, Lisbon

Target group(s): Foreign language teachers from the adult education sector

No. 349

European Language Portfolio: Launch of the Portuguese version - Council of Europe Seminar

June 27 - 30, Coimbra

Target group(s): Teachers, Specialists

Partner(s): Ministry of Education, Council of Europe, Coimbra University

No. 365

II World Meeting of the Junior Hearing-Impaired Federation

July 4 - 15, Lisbon

No. 366

Arrabida meetings: Languages of the Iberian Peninsula

July

Target group(s): Researchers, Teachers, General Public

No. 367

Mirandese Language Festival

July 10, Castle of Miranda do Douro

Target group(s): General Public

Partner(s): Miranda do Douro City Council

No. 428

Foreign language teachers' cross-border workshop

September 20 - 23, Evora

Target group(s): Teachers

No. 429

Open House Day

September 21, Lisbon

No. 430

European Day of Languages: opening of the documentary exhibition on the Portuguese language; - National distribution of the guide: "Thousand and one places to learn languages"

September 26, Lisbon

Target group(s): General Public.- Partner(s): Ministry of Education, Institute for Innovation in Education, National Library, C. Gulbenkian Foundation

No. 750

European Day of Languages: "Translate 2001" award ceremony; - Project Fair "National and transnational projects related to EYL's objectives"

September 27-30, Lisbon

Target group(s): Students, researchers, teachers.-

Partner(s): Ministry of Education, Institute for Innovation in Education, National Library, C. Gulbenkian Foundation

No. 751

European Day of Languages: Language Festival - cultural entertainment with theatre, dance, music, circus, poetry, story telling and language workshops

September 29-30, Belem

Target group(s): General Public. Partner(s): Belem Cultural center, Ministry of Education, Media, Ministry of Culture

No. 431

Language Fair: National and cross-border projects recently developed related to the EYL 2001's objectives (Socrates, Leonardo da Vinci, Nonio, Paxis, etc.)

September 27 - 30, Lisbon

Target group(s): Researchers, Teachers, Students, Publishers, Professionals dealing with language industries

No. 433

European Label award to language learning innovative projects

September

Target group(s): Teachers, students



No. 476

International meeting: The Portuguese Language in a Transcultural Project

October 1 - 4, Lisbon

Target group(s): Researchers, Teachers

No. 477

Meeting: The Internationalisation of the Portuguese Language

October 8 - 9, Lisbon

Target group(s): Members of the Association of Portuguese Linguistics; Researchers; Teachers; Specialists.- Partner(s): International Association of Portuguese Linguistics, C.Gulbenkian Foundation

No. 519

Day of the Portuguese Sign Language

November 15, Belem, Lisbon

Target group(s): General Public.- Partner(s): Portuguese Association of the Hearing-Impaired

No. 520

Third Workshop on the Portuguese Sign Languages

November 15 - 16, Lisbon

Target group(s): All

No. 521

Conference: "The language rights and their cultures"

November 17, Lisbon

No. 478

Common European Framework of Reference for Languages - Presentation of the Portuguese version

December, Lisbon

Target group(s): Teachers, Specialists.- Partner(s): Ministry of Education, Council of Europe

No. 547

Closing Event and Press release - Six performances of the multilingual play "Lili Mélodie"

December 10-21, Belem Cultural Centre

Target group(s): General Public.- Partner(s): Ministry of Culture, Belem Cultural Centre, Ministry of Education, Media

Romania

No. 98

Multicultural Days: Drama, Songs and Dances

February to June, Dolj and Brasov

No. 173

EYL Launch conference

March 3, Brasov

No. 174

Drama School Festival in different languages

March to June, Arad - Prahova - Dolj

No. 175

Natural Diversity and Linguistic Diversity - the ecological reading of one region

March to November, Dolj

No. 307

Summer multilingual camp

May

No. 350

Europe and the world through tales

June, Suceava

No. 351

Competition in Elocution

June, Harghita

No. 368

Summer camp for young people

July, Neami

Target group(s): Young Romanians, Moldavians and Ukrainians.- Partner(s): Ministry of National Education

No. 778

European Day of Languages: Cultural and linguistic interferences in Transylvania

September 26, Cluj-Napoca

Russian Federation

No. 38

Conference: Modern philology, language, philosophy, literature

January, Irkutsk

Target group(s): Linguistic Universities

No. 39

Municipal scientific and practical seminar

January, Irkutsk

Target group(s): Tutors of foreign languages in non-linguistic higher educational establishments

No. 99

Opening EYL: International Conference "Languages of Russia in a European dimension"

February 8 - 9, Moscow

Target group(s): Linguists, language teachers, teacher trainers, students, members of educational departments, members of the national and regional governing bodies responsible for language policy.- Partner(s): Moscow Linguistic University, Council of Europe

No. 100

Competition of English, Spanish and German

February to March, Irkutsk

Target group(s): Students.- Partner(s): Linguistic Universities

No. 176

Commemoration of Professor Kudryavzev - Educational lectures after Professor Kudryavzev

March, Irkutsk

No. 177

Regional scientific and practical conference - Information technologies in education

March, Irkutsk

Target group(s): Teachers - engineers - educationalists

No. 178

Competition of higher educational establishments on Russian language and culture

March, Irkutsk

Target group(s): Russian students of non-philological orientation

No. 236

International Conference: Problems of language policy and language constructions

April, Irkutsk

Target group(s): Linguistic Universities



No. 237

Inner competition of higher educational establishments on the Russian language for foreign students

April, Irkutsk

No. 238

International seminar - Innovative methods in the theory and practice of teaching Russian

April to May, Irkutsk

No. 239

Round table - Land science: problems in intercultural communication

April, Irkutsk

No. 240

Language Day in the higher educational establishments - Languages and cultures of European countries

April, Irkutsk

Target group(s): Students

No. 308

International seminar: European Language Portfolio in the Russian Federation and neighbouring countries

May 14 - 15, Moscow

Partner(s): Linguistic University of Moscow with the Council of Europe Modern Languages Division

No. 309

International round table "Modern technical means of professional language communication"; Seminars "Modern interpretation of linguistic education" and "Innovative methods in teaching Russian"

May, Irkutsk

Target group(s): Teachers in the Russian language

No. 352

LINGUAUNI - international conference on the UNESCO project - "Teaching of Foreign Languages to non-philologists at University level"

June 1 - 5, Moscow

Target group(s): Faculty members of the universities involved in language teaching, students from teacher training institutions and natural sciences institutions.-

Partner(s): Belgium, Czech Rep., Japan, Italy, Lithuania, Germany, USA, Spain, Hungary, Netherlands, CIS states, all presented by faculty members and students of the "LINGUAUNI" University Network, Unesco, Council of Europe

No. 805

European Day of Languages: Press conference (Hot Line) in "Rossijskaja gazeta" devoted to the EYL; 5th International Exhibition "Foreign Languages Plus"; TV programme devoted to the EYL

September 26, Moscow

No. 806

European Day of Languages: TV show on the EYL; Contest for the Best Translation of Russian Fairy Tales

September 26, Kirov

No. 807

European Day of Languages: Celebration of Slavic languages

September 26, Saratov

No. 808

European Day of Languages: Scientific Conference "EYL: Learning languages for living in a multilingual and multicultural world" for high-school students; celebration programmes "Languages open doors"; Book exhibition "Europe - a wealth of languages"

September 26, Irkutsk

No. 809

European Day of Languages: All-Russia Conference "Language and Cultural Contacts of Various Nations"

September 26, Pensa

No. 810

European Day of Languages: "My first language Portfolio"; TV show "Parade of languages and cultures"

September 26, Yakutia

No. 434

III International Conference: Peace in Northern Caucasus through Languages, Education, Culture (Co-existence of different ethnic communities, cultures and languages on a limited territory)

11-12 octobre, Pjatigorsk

Target group(s): Language teachers, experts in ethnic studies and culture dialogue

Partner(s): Council of Europe

No. 479

"Speech and Computer" SPECOM 2001 - Problems of speech distinction and its computer analysis

October 17 - 19, Moscow

Target group(s): Leading scientists and experts within the speech processing area and researchers in this and related fields

No. 480

Regional scientific seminar - "Linguistic and ethnic aspects of modern languages"

October, Irkutsk

Target group(s): Linguistic Universities

No. 522

Round table: "Bilingual education through the mother tongue and a foreign language in the Irkutsk region"

November, Irkutsk

Partner(s): In co-operation with the higher educational establishments of Irkutsk

No. 548

National Conference: Closing of the EYL - "Languages Safeguard Peace/World"

December 13 - 14, Moscow

Target group(s): Young Generation, Language Policy Makers, Teacher Trainers and Language Teachers

No. 549

Scientific and practical conference: "Civilisation and Culture - Problems in Mentality"

December, Irkutsk



Slovak Republic

No. 241

Conference introducing the Slovak version of the European Language Portfolio and launching the EYL

April 27 - 28, Bratislava

No. 310

International conference on "Romany population and social policy applied in Kindergartens and primary schools"

May

No. 311

European Adult Language-Learners' Week: Course of Slovak language for diplomats accredited to Slovakia

May 5 - 11

No. 312

National language Olympics

May, Bratislava

Target group(s): 10-18 year-olds.- Partner(s): E- SU- GB- F- BRD

No. 435

European Day of Languages: Projects on learning English presented by primary and secondary school pupils (evaluation and awards); - Exhibition on European languages, prepared with the help of diplomatic missions of European countries

September 26

No. 483

National workshop on the education of translators and interpreters for the needs of central European countries in pre-accession period for EU

October 4 - 6

Partner(s): ECML Graz

No. 484

International bookfair - stress on language learning

October

No. 550

Conference - Minority Languages

December, Bratislava

Target group(s): General public.- Partner(s): Hungary, Czech Republic, Poland

Slovenia

No. 40

Opening Conference: "Slovene as a mother tongue, Slovene as a foreign language, Slovene as a second language"

January 24, Portoroz

Target group(s): Large public.- Partner(s): Ministry of Education, Science and Sports, National Co-ordination Committee, School for Management - Koper

No. 101

Round table discussion: Translating and interpreting (mother tongue vs foreign language)

February, Ljubljana

No. 102

European Language Portfolio: Seminar on partial implementation phase

February

Target group(s): University professors, researchers, experts, policy makers

No. 103

Influence of foreign languages on everyday discussions among young people in Slovenian schools (using slang in everyday talk)

February, Ljubljana

Target group(s): Students, teachers, researchers, experts

No. 179

English language competition (secondary schools, regional event)

March 9, Ljubljana

Target group(s): Teachers, students.- Partner(s): Association of foreign languages teachers

No. 180

Seminar on the European Language Portfolio of the Council of Europe

March 9, Maribor

Target group(s): Teachers, experts, advisers.- Partner(s): Ministry of Education, Science and Sport, Education Development Unit, National Institute of Education

No. 181

Seminar for the promotion of the Threshold Level for Slovenian (presentation of the Slovenian draft)

March

Target group(s): Project group, experts, policy makers.- Partner(s): Centre for Slovenian as foreign/second language, Ministry of Education, Science and Sports

No. 182

Seminar for young learners (Herbert Puchta) - (by Cambridge University Press)

March 19 - 20, Ljubljana

Target group(s): Teachers, experts, students.- Partner(s): representative of Cambridge University Press

No. 183

Seminar: How to be creative in a mother tongue/foreign/ second language?

March, Ljubljana and Koper

Target group(s): Teachers, students, experts.- Partner(s): National Institute of Education

No. 184

Day of «Francophonie» (French language)

March 23, Celje

Target group(s): Public.- Partner(s): French Cultural Institute, National Institute of Education, Association of foreign languages teachers, Ministry of Education, Science and Sport

No. 185

English language competition (national event, secondary schools)

March 31, Ljubljana

Target group(s): Teachers, students.- Partner(s): Association of foreign language teachers

No. 242

National foreign language competition (for French, Spanish, Russian and Italian)

April 7, Ljubljana

Target group(s): Students and teachers of secondary schools.- Partner(s): Association of foreign language teachers



No. 243

National foreign languages competition (for primary schools)

April, Ljubljana

Target group(s): pupils - teachers.- Partner(s): National Institute of Education

No. 244

Round table: promotion of the Common European Framework of Reference for Languages

April 18

Target group(s): experts, advisers, policy makers.- Partner(s): Ministry of Education, Science and Sports

No. 245

Round table on the promotion of minority languages

April, Ljubljana

Target group(s): Teachers, Experts, Decision makers.- Partner(s): Ministry of Education, Science and Sports, Institute for Nationality Issues, Lj, Scientific Research Centre, Koper

No. 246

Promotion of the European Language Portfolio for Adults

end of April

Target group(s): Experts, teachers, students.- Partner(s): Centre for Permanent Education Cene Stupar, Ministry of Education, Science and Sports

No. 313

Awards given to best students taking part in foreign language competitions (festival with songs, performances...)

May 25 - 26, Ljubljana

Target group(s): students, pupils, Ministry of education, representatives of foreign embassies, parents (large public).- Partner(s): Foreign language Teachers' Association

No. 314

European Adult Language-Learners' Week (different activities promoting language learning and teaching for adults)

May, Ljubljana - Maribor - Koper

Target group(s): experts, adults, teachers, policy makers.- Partner(s): Ministry of Education, Science and Sports, Centre for Permanent Education Cene Stupar

No. 315

Presentation of some successful LINGUA projects "Leonardo da Vinci"

May, Ljubljana

Target group(s): large public.- Partner(s): EU National Agency

No. 353

Round table discussion: National Language Policy

June

Target group(s): experts, policy makers, university professors.- Partner(s): Ministry of Education, Science and Sports, National Institute of Education

No. 354

Seminar on the European Language Portfolio (expert meeting - reporting)

June 15

Target group(s): experts, teachers, policy makers.- Partner(s): Ministry of Education, Science and Sports, Education Development Unit

No. 381

Language summer camps

August, Piran, Bled, coastal area

Target group(s): teachers, students, pupils.- Partner(s): Schools, Ministry of Education, Science and Sports, National Institute of Education

No. 382

English language Summer School

August, Bled

Target group(s): teachers, experts, advisers.- Partner(s): National Institute of Education, British Council

No. 436

The European Language Day: Festival for the celebration of linguistic diversity; Round tables, open hours for parents, performances, activities at different schools, promotion of minority languages

September 26, Ljubljana, Maribor, Celje and other Slovenian towns

Target group(s): pupils, students, parents, teachers, experts, policy makers, large public

No. 437

Round table: EYL Case studies, results of research projects

September, Ljubljana

Target group(s): large public.- Partner(s): Ministry of Education, Science and sport, National Institute of Education

No. 438

Congress: Association of Applied linguistics (annual meeting)

September, Ljubljana

Target group(s): experts, teachers, policy makers.- Partner(s): Association of Applied Linguistics

No. 485

Learning the second language in majority schools - workshop

October, Portoroz

Target group(s): experts, teachers, advisers, researchers.- Partner(s): Education Development Unit

No. 486

Workshop on the European Language Portfolio

October, Maribor

Target group(s): project group, experts, teachers

No. 523

Symposium: Learner and teacher in mother tongue classes

November 29 to December 1, Ljubljana

Target group(s): Experts, teachers, advisers.- Partner(s): National Institute of Education

No. 551

Closing event of the EYL

December 1 - 2, Ljubljana

Target group(s): large public

Spain

No. 41

Promotional campaign, leaflets, web page

All year

Target group(s): All



No. 42

National launch event: Conference including speeches and papers (presentation of a number of language-related topics) followed by discussions

January 23, Madrid

Target group(s): Experts with multiplier potential and general public.- Partner(s): Representatives of the Spanish authorities, European Commission, Council of Europe, other international organisations

No. 186

Conference on Learner Autonomy - Patterns of integration in the classroom and outside the classroom

March 29 - 31, Catalunya

Target group(s): Teachers of native and foreign languages.- Partner(s): Department "Ensenyament" Universidad Pompeu Fabra Department "de Cultura" CC.AA. - International Institutions

No. 187

International conference (and other activities) on "Knowing European Languages to Increase Communication"

March 15 - 17, Asturias

Target group(s): Public in general.- Partner(s): Educational and Cultural Institutions of Principado de Asturias, Galicia, País Vasco, Cataluña, Aragón, Portugal, United Kingdom, Ireland, France

No. 247

National Conference - "Language teaching in the Spanish education system"

April, Madrid

Target group(s): Language teachers

No. 248

EXPOLINGUA

April

Target group(s): Public in general.- Partner(s): Mec. Institutos Lengua y Cultura CC.AA

No. 316

EYL "Open doors" week

May

Target group(s): Public in general.- Partner(s): Institutos de Lengua Y Cultura

No. 317

Week of plurilingual and minority languages films

May

Target group(s): Public in general.- Partner(s): Institutos de Lengua y Cultura

No. 355

Course on Teacher Training in Early Learning Methodology

8-10 days in June

Partner(s): Oviedo Resource Centre for Teachers, IRRSAE Piemonte Univ. of Louvain, Tilburg, Linz, Glasgow

No. 369

International event: "European Language Testing in a Global Context"

July 5 - 7, Barcelona

Partner(s): ALTE (Association of Language Testers in Europe) with University Pompeu Fabra - Barcelona and the Modern Languages Division of the Council of Europe

No. 383

Conference - "Linguistic diversity in the Spanish education system"

Autumn

Target group(s): European language experts

No. 439

III Sign Languages conference

September, Alicante University

Target group(s): Deaf people teachers, linguists.- Partner(s): FESORD CV CNSE

No. 703

Film festival: "European Cinema: a wealth of languages"

September 24-30

No. 704

European Day of Languages: Round table: "How to communicate in Europe" and "Learning languages"; Play based on language misunderstandings; Balloons launch and language challenge

September 26, Madrid

Partner(s): Instituto Cervantes

No. 779

European Day of Languages: International Congress "Language Learning at an early stage"

September 26, Oviedo

Target group(s): European Primary and Secondary teachers and teacher trainers.- Partner(s): schools

No. 487

2nd International Congress on the Spanish language: "Spanish as an economical factor - Spanish in the information society"

October 16 - 19, Valladolid

Partner(s): Instituto Cervantes

No. 524

VIII International Conference on Minority Languages

November, Galicia

Target group(s): Experts, teachers and university students

Sweden

No. 104

EYL EUROPEAN LAUNCH: cultural events and workshops

February 18 - 20, Lund

Target group(s): Representatives from all 45 European countries participating in the EYL.- Partner(s): European Commission, Council of Europe, Ministry of Education and Science, National Committee, Lund University

No. 659

A spring party («Festa Italiana»): music, food, exhibitions

May 10

Target group(s): The participants in Italian language courses.- Partner(s): The adult educational associations, FIAS (Federazione delle Associazioni Italiane in Svezia) and Regione Emilia-Romagna



No. 705

European Day of Languages: Different municipal activities all over the country; Language conference in Stockholm; TV/radio programmes in September focusing on languages and with emphasis on 26 September

September 26

No. 488

A language conference

October 28 - 29

Partner(s): National Agency for Education

Switzerland

No. 43

Various EYL activities during 2001 in the bilingual city of Biel-Bienne: "Sprachen los"; exhibitions; competitions; conferences; publications; awards

All year, Biel-Bienne

Target group(s): Large public.- Partner(s): Foundation "Forum du bilinguisme"

No. 44

Quality in language courses, in-service training

January 27 and February 17, Basel

Target group(s): Language teachers.- Partner(s): Union of Swiss upper secondary schools

No. 188

Official nationwide launch of the Swiss version of the European Language Portfolio (Press conference / Adoption of a political resolution on the Portfolio)

March 1, Berne

Target group(s): Mass-media and all interested parties.- Partner(s): Union of Swiss education directors, Employers' Federation, Employees' Federations, Council of Europe

No. 189

Lecture on Language and Identity (sensitisation to Romansh)

March 1, Lausanne

Target group(s): Public in general.- Partner(s): Centre of Psychotherapy of Lausanne

No. 370

Promotion of lesser-used languages through contemporary popular music

July 27 to August 4

Target group(s): Young people with an interest in minority languages and music.- Partner(s): British Council; young people (Romansh, and Gaelic speaking)

No. 371

12th Congress of Teachers of German: "More languages - plurilingualism - with German"

July 30 to August 4, Luzern

Target group(s): Language teachers (German as a foreign language), researchers, policy deciders.- Partner(s): Internationaler Deutschlehrerverband; Pro Helvetia

No. 706

European Day of Languages in schools

September 26

No. 707

Seminar on "Languages as resources in the work process"

September 28-29, Winterthur

Target group(s): Deciders, persons responsible for administration, training, human resources etc.- Partner(s): Department of Language and culture at the Winterthur Hochschule Zürich

No. 489

Week of conferences on plurilingualism with discussions, public lectures and other events

October 1 - 5, Berne

Target group(s): Large public, policy deciders.- Partner(s): Foundation "Forum du bilinguisme, Biel-Bienne"

No. 525

Conference on language awareness

November 1 - 3, Neuchâtel

Target group(s): Researchers, teachers, general public

No. 526

Bilingual exhibition on Literature for Youth - "Discovering linguistic and cultural diversity in Europe"

From November until 2001

Target group(s): Teachers, pupils, general public.- Partner(s): French Embassy in Switzerland

the former Yugoslav Republic of Macedonia

No. 45

Poetry contest - Multilingual society with plurilingual citizens

January to August

Target group(s): Students, adults.- Partner(s): Ministry of Culture, Association of Writers, teachers, schools

No. 576

International Competition on Mathematics: Kongourou

March 21, Skopje

Target group(s): Primary Schools.- Partner(s): France

No. 577

Reading of Goethe's Ballads

March 22, Skopje

Target group(s): Students.- Partner(s): Germany

No. 578

Competition: The French song

March 24, Skopje

Target group(s): Young (under 18).- Partner(s): French Cultural Centre

No. 579

Competition: Golden word

March 26, Skopje, Prilep, Ohrid

Target group(s): Students of Economics.- Partner(s): French Cultural Centre

No. 580

Competition related to Francophonie

March 31, Skopje

Target group(s): Secondary school students.- Partner(s): France

No. 584

Competition on French

April 7, Bitola

Target group(s): Secondary school students.- Partner(s): Alliance française



No. 318

National launch event: Panel discussion on education strategy - language policy; Forum on diversity of languages taught and spoken in the former Yugoslav Republic of Macedonia

May 9 - 10, Skopje

Target group(s): Language Teachers, Professionals, Parents' Association.- Partner(s): Teachers Association; Private Language Schools; Parents' Associations; Textbook Publishers

No. 319

Language Festival: Language Olympiad/ Drama / Games / Exhibition - European Adult Language-Learners' Week

May, Skopje - Ohrid

Target group(s): Students and adult learners.- Partner(s): Foreign Embassies; language institutes; parents

No. 673

Seminar

June 24-29, Ohrid

Target group(s): Teachers of German.- Partner(s): Germany

No. 674

Project: Employment of young people / Adult Education

June, Skopje

Partner(s): Germany

No. 675

Teachers' seminar: Learning German

June, Gostivar, Kocani, Pehcevo, Kavadarci, Berovo, Veles, Skopje

Partner(s): Germany

No. 676

Open doors day: "English for pupils"

June

Target group(s): Pupils.- Partner(s): British Council

No. 681

TV programme in English

August, Skopje

Target group(s): General public.- Partner(s): British Council

No. 384

International Poetry Evenings; Contests and reading poems; One extra evening to the traditional manifestation

August, Struga

Target group(s): Students, adults

No. 708

Exhibition

September, Skopje

Target group(s): General public.- Partner(s): British Council

No. 442

European Day of Languages - Language Bus on European multilingualism and the European Language Portfolio

September 26, Skopje, Tetovo, Gostivar, Struga, Ohrid, Gevgelija, Veles, Prilep, Bitola

Target group(s): Students, adult learners.

Partner(s): Ministry of Education and Sciences, Council of Europe, Embassies of France and Germany, British Council

No. 481

Workshop on the European Language Portfolio (Introduction)

October

Target group(s): Teachers

Turkey

No. 190

National launch of the EYL - European Languages Fair

March 1 - 3, Ankara

Target group(s): For all ages.- Partner(s): TÖMER, Cultural Institutes, Universities, Private Language Centres

No. 249

European Languages Fair

April 19 - 22, Izmir

Target group(s): For all ages.- Partner(s): TÖMER, Cultural Institutes, Universities, Private Language Centres

No. 320

European Adult Language-Learners' Week

May 5 - 11

Target group(s): Adult learners

No. 443

European Day of Languages: Round table on TV /Radio - "Teaching foreign languages in Turkey"; European Day of Languages at primary and secondary schools; Pen-friendship Day (computer pal day): "Communication through European languages"

September 26

Target group(s): General Public.- Partner(s): Ministry of Education

No. 782

European Day of Languages: Languages streets (mini language lessons, language market); Exhibition on European Languages (language teaching materials, audio-visual materials) in Ankara Temer Language Teaching Centre

September 26, Ankara

Target group(s): General Public.- Partner(s): TÖMER, schools, universities

No. 482

International symposium on "Teaching Turkish as a foreign language in Europe"

October 25 - 26, Istanbul

Target group(s): Adults, Researchers, Scholars.-

Partner(s): Ministry of Education; TÖMER, Council of Europe

No. 552

European Languages Fair

December 1 - 2, Antalya

Target group(s): For all ages.- Partner(s): TÖMER, Cultural Institutes, Universities, Private Language Centres

Ukraine

No. 46

"Celebration of linguistic diversity": Presentation of the EYL; Press conference; First language lessons (with the participation of European Embassies)

January 26, Kiev

Partner(s): Ministry of Education and Science of Ukraine; Embassies of European countries to Ukraine



No. 47

Promotion of the activity of the linguistic museum of Kiev's national university

January to March, Kiev

Target group(s): Students, teachers.- Partner(s): Council of Europe, Kiev's national university

No. 48

Editing and dissemination of Poster on activities and projects within the EYL - "More languages - more Europe"

January to March, Kiev and entire Ukraine

Target group(s): Large public.- Partner(s): European Centre for Educational Co-operation, French Cultural Institute, Goethe Institut, Austrian Embassy to Ukraine, British Council

No. 106

National competition for university students of languages (English, French, German, Spanish)

February, Khmelnytsk

Target group(s): Students and teachers from universities.- Partner(s): Universities, British Council, Goethe Institut, Ministry of Education and Science of Ukraine

No. 191

National competition for university students of languages (English, French, German, Spanish)

March, Sevastopol

Target group(s): Students and teachers of universities.- Partner(s): Universities, British Council, Goethe Institut, Ministry of Education and Science of Ukraine

No. 192

National competition for pupils in language schools (English, French, German, Spanish)

March, Bila Tserkva

Target group(s): Pupils and teachers.- Partner(s): Regional authority, Ministry of Education and Science, British Council, Goethe Institut

No. 193

Forum: "Crossing borders"

March, Kiev

Target group(s): Language teachers.- Partner(s): French Cultural Institute, Goethe Institut, Austrian Embassy, British Council

No. 194

Language Olympiad

March

Target group(s): Language teachers, students, schoolchildren, large public.- Partner(s): Ukrainian universities, institutes and schools

No. 250

National competition for university students of languages (English, French, German, Spanish)

April, Kiev

Target group(s): Students, teachers of universities.- Partner(s): Universities, British Council, Goethe Institut, Ministry of Education and Science of Ukraine

No. 251

National competitions on written works: "Small academy of Sciences"

April, Lviv

Target group(s): Pupils, teachers scientists.- Partner(s): Ministry of Education and Science of Ukraine, British Council, Goethe Institut

No. 356

LUNARIA - a theatre play in 14 languages - (ship travelling on the Dniepr)

June and July

Target group(s): Language teachers, students, school children, large public.- Partner(s): French Cultural Institute (main co-ordinator), Goethe Institut, Austrian Embassy in Ukraine, British Council, EU Embassies

No. 444

Round table of cultural attachés from different countries for prize-giving ceremony of all Ukrainian competitions of pupils, students and "small academy of sciences"

September, Kiev

Target group(s): Pupils, teachers, scientists, regional authority.- Partner(s): Ministry of Education and Science, representatives of different ambassadors

No. 445

European Day of Languages: Information day in schools and universities and closing event of the EYL, award ceremony

September 26, Ukrainian schools and universities

Target group(s): Language teachers, students, schoolchildren, large public.- Partner(s): French Cultural Institute (main co-ordinator), Goethe Institut, Austrian Embassy, British Council, other EU embassies

No. 490

Clip-advertisement on linguistic diversity in Ukraine

October, Through Ukraine

Target group(s): Large public.- Partner(s): French Cultural Institute, national TV channel

United Kingdom

No. 49

Launch of the EYL: High profile annual event for specialists and politicians (EYL multipliers). Reception at which children will sing in a range of languages

January 3, Bridlington

Target group(s): All.- Partner(s): Secretary of State for Education and education spokespeople from other parties. Launch speech from a celebrity

No. 50

Launch of the EYL: Conference for 50 people on community and heritage languages in the United Kingdom and Ireland, followed by a reception ceremony for politicians, VIPs and the press invited

January 21 - 23, Stirling

No. 55

Conference on Linguistic Policy in Scotland

January 22 - 23

Target group(s): Academic researchers

No. 51

Launch event with participants from all sectors of society. Associated 10 day exhibition and publication on language diversity

January 25, Belfast

Target group(s): All

No. 53

EYL Launch for business audience

January 25, London

Partner(s): High profile or celebrity speaker taking part



No. 52

Conference involving LEAs, teachers and the wider public to stimulate debate on a Language Strategy for Wales

January, Cardiff

Target group(s): All.- Partner(s): Cardiff

No. 54

Focus Weeks

January

Target group(s): Adult learners

No. 83

International event: The first European Conference of regional authorities involved in protection/promotion of minority languages

February 1 - 2, Dublin and Belfast

Partner(s): European Bureau for Lesser Used Languages (EBLUL)

No. 195

EYL Promotional Newsletter (quarterly)

March to December

Target group(s): Partners and potential partners

No. 252

German Language Exhibition

April

Target group(s): Public.- Partner(s): Goethe Institut

No. 253

Comenius Centre Events - simultaneous in different regions

April

Target group(s): Wider Public

No. 254

Awards: Regional Language for Export

April

No. 321

CILT Language Show

May

No. 322

European Adult Language-Learners' Week: Promotion of the Guide for adult language learners "How you can learn languages"

May 5-11

Target group(s): Adults and adolescents.- Partner(s): CILT, Council of Europe, European Commission

No. 660

European Adult Language-Learners' Week: Distribution of posters published by Palgrave

May 5-11

Target group(s): Adults.- Partner(s): CILT, Palgrave and Adult Education Centres

No. 661

European Adult Language-Learners' Week: National and regional media campaign

May 5-11

Target group(s): Adult learners.- Partner(s): CILT, LNTO, the Campaign for Learning and NIACE

No. 662

European Adult Language-Learners' Week: Publishing a book on DIY techniques for language learning

May 5-11

Target group(s): Learners who are teaching themselves another language.- Partner(s): CILT

No. 663

European Adult Language-Learners' Week: Promoting "The Languages Challenges" as a vehicle for encouraging more adults to take the first step into learning another language

May 5-11

Target group(s): Adults.- Partner(s): CILT

No. 664

European Adult Language-Learners' Week: Taster classes

May 5-11

Target group(s): Adults.- Partner(s): CILT and Adult Education Centres

No. 665

European Adult Language-Learners' Week: Special feature on the UK EYL website - www.eyl2001.org.uk

May 5-11

Target group(s): All.- Partner(s): CILT

No. 666

Production of a booklet to be distributed through job centres and other outlets; A Parliamentary Reception Awards

May 5-12

Target group(s): Adults.- Partner(s): CILT, Learn Direct, Parliament

No. 667

BBC (Learning Zone): programmes featuring languages; Channel 4: short films about languages

May 5-18

Target group(s): All.- Partner(s): CILT, BBC, Channel 4

No. 668

Open Day at 4 European Cultural Institutes in London

May 12

Target group(s): Adults.- Partner(s): CILT, Cultural Institutes

No. 669

"Learning at Work" Day

May 17

Target group(s): Adult learners.- Partner(s): CILT, "Learn to and Talk Languages"

No. 357

Youth Festival

June

No. 372

Language for Export Awards

July

Target group(s): Businesses

No. 373

Linguanet Europa Launch

July

No. 447

Label Awards

September

Target group(s): Winners & Media



No. 709

European Day of Languages: A wide range of events for different audiences, including "Language Learning Webcast" (three live and interactive webcasts during the day featuring a number of guest speakers)

September 26

No. 491

"Face to Face: language policies and diversity in Europe" - conference and festival

October 5 - 6, Birmingham

Partner(s): CILT with the Modern Languages Division of the Council of Europe and the European Commission

No. 492

European Conference - "Linguistic Policy in a Multicultural Society"

October, Sheffield

Target group(s): European policy makers & practitioners

No. 527

London Languages & Culture Show - exhibition & seminars

November

Target group(s): Public and all involved in language teaching / learning

No. 528

Launch of Register of Public Service Interpreters - Presentation & reception

November

Target group(s): Public services, Media



Appendix B: National EYL co-ordinators

This list was last updated on August 2001.

Albania / *Albanie*

Ms Tatjana VUCANI
General Foreign Language Inspector
Ministry of Education and Science
Rruga Kongresi Permetit 23
TIRANA / ALBANIA
Tel: +355 42 25678 / Fax: +355 42 320 02
e-mail: tvucani@mash.gov.al
Web: www.mash.gov.al

Andorra / *Andorre*

Mme Francesca JUNYENT MONTAGNE
Inspectrice d'Education
Ministère d'Education, Juventut i Esports
Cavver Bonaventura Armengol 6-8
ANDORRA LA VELLA / ANDORRE
Tel: +376 866 585
Fax: +376 861 229 / 376864341
e-mail: inspec.gov@andorra.ad ou
fjunyent.gov@andorra.ad
Web: www.andorra.ad/AEL2001

Armenia / *Arménie*

Mr Suren ZOLYAN
Rector of the Yerevan State Institute of Foreign
Languages
Toumanyan Str. 42
375002 YEREVAN / REPUBLIC OF ARMENIA
Tel/Fax: +3741 530552
e-mail: zolyan@edu.am
Web: www.brusov.am

Austria / *Autriche*

Frau Ministerialrätin Dr Dagmar HEINDLER
Zentrum für Schulentwicklung des BMUK
Bereich III : Fremdsprachen
Hans-Sachs-Gasse 3/1
A – 8010 GRAZ / AUSTRIA
Tel: +43 316 8241 50 / Fax: +43 316 82 41 506
e-mail: heindler@zse3.asn-graz.ac.at
Web: www.sprachen-2001.at
www.zse3.asn-graz.ac.at

Azerbaijan / *Azerbaïdjan*

Mme Tchaman BABAKHANOVA
Professeur de Français
Institut National des Langues d'Azerbaïdjan
Présidente de l'Association des Professeurs de
Français de l'Azerbaïdjan
60 rue R. Behboudov
370055 BAKOU
Tel: +994 12 40 35 05
Fax: +994 12 93 56 43/99412 40 85 46
e-mail : b_aslan@xoommail.com

Belarus

Mrs Natalia BARANOVA
Rector of Minsk State Linguistic University
Zakharov Street 21
220034 MINSK / BELARUS
Tel: +375 17 2 133 544 / Fax: +375 17 2 367 504
e-mail: mssl@user.unibel.by

Belgium / *Belgique*

M. André BAEYEN
Inspecteur
Communauté française de Belgique
Secrétariat général
Direction des Relations Internationales, Bureau
6A003
Bd Léopold II 44
B - 1080 BRUXELLES
Tel: +32 2 413 22 55 / Fax: +32 2 431 29 82
e-mail: andre.baeyen@cfwb.be
Web: www.cfwb.be/ael2001

M. Julien Van HAESENDONCK
Inspecteur de la Communauté flamande de Belgique
Boulevard E. Jacquain 165
B - 1210 BRUXELLES
Tel: +32 3 449 05 37 / Fax: +32 3 448 33 19
e-mail: jvhaes@glo.be
Web: www.ond.vlaanderen.be/ejt

Bosnia-Herzegovina / *Bosnie-Herzégovine*

Mme Naida SUSIC MEHMEDAGIC
Professeur - Faculté des Lettres
Université de Sarajevo
Rackog 1
71000 SARAJEVO
Tel: +387 33 444 805
or/ou
Federal Ministry of Education, Science, Culture and
Sports
Obala Maka Dizdara 2
71000 SARAJEVO
Tel: +387 33 663 691 / Fax: +387 33 664 381

Bulgaria / *Bulgarie*

Ms Lubov DRAGANOVA
Dept. Relations internationales
Ministère de l'Education et de la Science
2 A bd Kniaz Dondukov
SOFIA – 1000 BULGARIE
Tel/Fax: +359 2 988 49 74 or 848 65
Fax: +359 2 988 06 00
e-mail: L.draganova@minedu.govrn.bg
Web:
www.minedu.government.bg/information/lang_year.htm
www.cid.bg (Documentation Center of the Council of Europe in Sofia / Centre de documentation du Conseil de l'Europe à Sofia)
www.socrates.bg = "Socrates" Bulgaria site

**Croatia / Croatie**

Mrs Anera ADAMIK
 Advisor/supervisor for foreign languages
 Ministry of Education and Sports
 Institute for Development in Education
 Rijeka Branch
 Trpimirova 6
 51 000 RIJEKA/CROATIA
 Tel: 385 51 21 36 40 / 36 44
 Fax: 385 51 33 51 82
 e-mail: anera.adamik@ri.hinet.hr
 Web: www.eyl2001.hr

Cyprus / Chypre

Mr Costas MARKOU
 Chief Education Officer
 Ministry of Education and Culture
 Department of Secondary Education
 Gregori Afxentiou Str., 1434
 NICOSIA / CYPRUS
 Tel: +357 2 800 648 / Fax: +357 2 800 862
 e-mail: markou@moec.gov.cy

Czech Republic / République tchèque

Mrs Jaroslava DELIŠOVÁ
 Dept of General Education
 Ministry of Education, Youth and Sports
 Karmelitska 7
 118 12 PRAHA 1 / CZECH REPUBLIC
 Tel: +42 02 66106525 / Fax: +42 02 66106533
 e-mail: delisov@msmt.cz
 Web: www.linguae.cz
www.msmt.cz (Ministry of Education Youth and Sport / Ministère de l'éducation, de la jeunesse et des sports)

Denmark / Danemark

Ms Christine HØSTBO
 Head of Section
 Ministry of Education
 National Education Authority
 H.C. Andersens oulevard 43
 DK - 1220 COPENHAGEN K
 Tel: +45 33 92 50 00 / 53 85 (dir)
 Fax: +45 33 95 54 11
 e-mail: Christine.Hoestbo@uvm.dk
 Web: www.europasprog.dk/index_netscape.htm

Estonia / Estonie

Mr Mart RANNUT
 Chair of Estonian
 Tallinn Pedagogical University
 Narva mnt 25/29
 TALLINN 10120
 Tel: +372 6409 312 / 5582 368
 Fax: +372 6605 768
 e-mail: rannut@lin2.tpu.ee
 Web : www.ok.ee/enib

Finland / Finlande

Ms Riitta PIRI
 Counsellor Education
 Ministry of Education
 P.O. Box 29
 FIN – 00171 HELSINKI
 Tel: +358 9 1341 7251 / Fax: +358 9 1341 7006
 e-mail: riitta.piri@minedu.fi
 Web: www.edu.fi/projektit/kielivuosi2001

France

M. Francis GOULLIER
 Inspecteur Général d'Allemand
 107 Rue de Grenelle
 F-75005 PARIS
 Tel: +33 1 55 55 31 45
 e-mail: francis.goullier@education.gouv.fr
 Web: www.ael2001.ciep.fr

Germany / Allemagne

Frau Oberschulrätin Ingrid Brandenburg
 Behörde für Schule, Jugend und Berufsbildung
 Abteilung Berufliche Schulen
 Hamburger Straße 131
 D-22083 Hamburg
 Tel: +49 40 428 63 3526
 Fax: +49 40 428 63 4033
 e-mail: Ingrid.Brandenburg@bsjb.hamburg.de

Herr MR Dr. Rupert DEPPE
 Thüringer Kultusministerium
 Werner-Seelenbinder-Straße 1
 D-99096 Erfurt
 Tel: +49 361 37 94 655 oder 650 / Fax: +49 361 37 94 653
 e-mail: rdeppe@tkm.Thueringen.de
 Web: www.na-bibb.de/ejs

Georgia / Géorgie

Mr Karlo SIKHARULIDZE
 Director of Dept of Culture and Partnership
 Relations
 Ministry of Foreign Affairs
 4 Chitadze Str.,
 380018 TBILISI / GEORGIA
 Tel: +995 32 989361 / Fax: +995 32997249
 e-mail: culture@mfa.gov.ge

Greece / Grèce

Prof Stella PRIOVOLOU
 Professeur à l'Université d'Athènes
 I.K.Y. - State Scholarships Foundation – Agence
 nationale "Socrate"
 Lysicratous 14
 GR-105 58 ATHENS
 Tel: +30 1 3313716 / Fax: +30 1 3221863
 e-mail: grikyeok@ath.forthnet.gr
 Web: www.vpepth.gr (Ministry of Education and Religious Affairs)

**Hungary / Hongrie**

Mme Johanna KAPITANFFY
 Conseiller
 Ministère de l'Education
 Département du Développement de l'Evaluation de
 l'Enseignement public
 Szalay u. 10-14
 H – 1055 BUDAPEST
 Tel: +36 1 302 0600/1389 / Fax: +36 1 332 5781
 e-mail: johanna.kapitanffy@om.gov.hu
 Web: www.om.hu (Ministère de l'Education /
 Ministry of Education)

Iceland / Islande

Mrs Maria Th. GUNNLAUGSDÓTTIR
 Advisor
 Ministry of Education, Science and Culture
 Sölvhólgata 4
 IS - 150 REYKJAVIK
 Tel: +354 560 95 00 / Fax: +354 562 30 68
 e-mail: maria.gunnlaugsdottir@mrn.stjr.is
 Web: www.mrn.stjr.is/mrn/mrn.nsf/pages/forsida
 click on the EYL logo / clic sur le logo de l'AEI

Ireland / Irlande

Ms. Joan WILLIAMS
 Post-Primary Inspector
 Department of Education and Science
 228 Viewmount Park
 WATERFORD / IRELAND
 Tel/Fax: +353 51876627
 e-mail: joanwilliams@eircom.net
 Ms Marie HERAUGHTY
 European Year of Languages Project Officer
 LEARGAS
 189/193 Parnell Street
 DUBLIN 1 / IRELAND
 Tel: 353 1 873 1411 / Fax: 353 1 873 1316
 e-mail: evl@leargas.ie
 Web: www.evl2001eire.com

Italy / Italie

Mrs Anna ALLERHAND
 IRRSAE LAZIO (Istituto Regionale di Ricerca,
 Sperimentazione e Aggiornamento Educativi)
 Via Guidubaldo del Monte 54
 00197 Roma
 Tel: 39 06 80 96 72 23 / Fax: 39 06 80 70 791
 e-mail: anna_allerhand@irrsae.lazio.it
 Web : www.irrsae.lazio.it/ael

Latvia / Lettonie

Prof. Ina DRUVIETE
 Latvian Language Institute
 University of Latvia
 Akademijas laukums 1
 LV - 1050 RIGA / LATVIA
 Tel: +371 7 229724 (mobil.) 371 9 588932
 Fax: +371 7 227696
 e-mail: latv@lakis.lza.lv or inadruv@lza.lv

Liechtenstein

Mr Wilfried MÜLLER
 Vorbereitungslehrgang
 Schulzentrum Mühleholz
 FL - 9490 VADUZ
 Tel: +423 236 06 03
 e-mail: wmueller@szm.li
 Web: www.schulnetz.li

Lithuania / Lituanie

Ms Stase SKAPIENE
 Senior Officer at the Ministry of Education and
 Science
 A. Volano 2/7
 LT - 2691 VILNIUS
 Tel +370 2 743146 / Fax: +370 2 61 2077
 e-mail: s.skapiene@smm.lt
 Web: www.smm.lt then click on the EYL logo / clic
 sur le logo de l'AEI

Luxembourg

M. Pierre REDING
 e-mail: reding@men.lu
 Web: <http://www.ael2001.lu>

Malta / Malte

Mr Anthony DeGIOVANNI
 Assistant Director
 International Relations Section
 Education Division
 FLORIANA/MALTA
 Tel/Fax: 356 248 693
 e-mail: anthony.v.degiovanni@magnet.mt
 Web: <http://curric.magnet.mt>
www.magnet.mt (Maltese Government /
 gouvernement maltais)

Moldova

M. Gheorghe MOLDOVANU
 Chef de la Chaire des Langues vivantes
 Académie des Etudes Economiques
 59 Rue Banulesco-Bodoni
 CHISINAU MD 2005 / MOLDOVA
 Tel/Fax: +373 2 229885
 Fax : 373 2 233474
 e-mail : ghmold@ase.moldnet.md
 Web: www.AEL2001.moldnet.md et
www.AEL2001.md

Monaco

Mme Eliane MOLLO
 Professeur de Langue monégasque
 3 bis Bld Rainier III
 MC - 98000 MONACO
 Tel: +377 93 30 03 97
 Mobile : 0661 44 03 97
 Fax: +377 93 50 66 94 (Mme Magail)
 e-mail : de la DENJS : denjs@gouv.mc (général)
 ou cchala@gouv.mc (Mme Catherine CHALA)

**Netherlands / Pays-Bas**

Ms Marja BEUK
Senior policy advisor
Ministry of Education, Culture and Science
Department of Secondary Education
P.O. box 25000
2700 LZ ZOETERMEER
Tel: +31 79 3234608
Fax: +31 79 3232497
E-mail: m.j.e.beuk@minocw.nl
Web: www.jaarvandetalen.nl

Norway / Norvège

Ms Anne Karin KORSOLD
Higher Executive Officer
Board of Education
Box 2924 Tøyen
N-0608 OSLO
Tel : +47 23 30 12 00/13 06 (direct)
Fax : +47 23 30 13 84
e-mail : akk@ls.no
Web: skolenttet.ls.no/spraakaaren

Poland / Pologne

Ms Maria BOLTRUSZKO
Expert
Department for European Integration and
International Cooperation
Ministry of National Education
Al. Szucha 25
PL - 00-918 WARSAW
Tel: +48 22 6284135 / Fax: +48 22 6288561
e-mail: boltrusz@men.waw.pl
Web: www.men.waw.pl

Portugal

Mme Isabel HUB FARIA
Coordenadora Nacional do Ano Europeu das Linguas
- 2001
GAERI - Ministério da Educação
Av. 5 de Outubro, 107 - 7
P - 1069-018 LISBOA
Tel: +351 21 781 1822 / Fax: +351 21 797 8994
e-mail: ihfaria@netcabo.pt

Romania / Roumanie

M. Dan Ion NASTA
Directeur de Recherche en Didactiques des Langues
Vivantes
Institut des Sciences de l'Education
Str. Stirbei Voda nr. 37
70732 BUCAREST / ROUMANIE
Tel: +40 1 313 64 91
Fax: 401 312 14 47
e-mail: danion_na@altavista.com
Web: www.edu.ro
www.ael.ro

Russian Federation / Fédération de Russie

Dr. Irina KHALEEVA
Rector
Moscow Linguistic University
Ostozhenka, 38
119837 MOSCOU / RUSSIAN FEDERATION
Tel: +7 095 245 1821/2786 / 2468603 / Fax: +7
095 246 2807/8366
e-mail: MGLU@online.ru or
abovian@linguanet.ru
Web: www.gramota.ru

Slovakia / Slovaquie

Dr Danica BAKOSSOVA
International Cooperation and European Integration
Section
Ministry of Education of the Slovak Republic
Stromova 1
SK - 813 30 BRATISLAVA
Tel: +421 7 59374 330 / Fax: +421 7 54772181
e-mail: danika@education.gov.sk

Slovenia / Slovénie

Ms Zdravka GODUNC
Education development unit
Trubarjeva 5
SLO - 1000 LJUBLJANA
Tel: +386 1 42 65 911 /
Fax: +386 1 42 65 909
e-mail: Zdravka.Godunc@mszs.si
Web: www.mss.edus.si/solstvo/jezik2001.asp

Spain / Espagne

Mr Pedro PÉREZ PRIETO
Adviser
Ministerio de Educación y Cultura
Subdirección General de Cooperación Internacional
Pº del Prado, 28
E - 28014 M
ADRID / SPAIN
Tel: +34 91 50 65 691 / Fax: +34 91 50 65 705/4
e-mail: pedrop.prieto@educ.mec.es

Sweden / Suède

Mrs Catharina WETTERGREN
Senior Administrative Officer
Ministry of Education and Science
School Division
Drottninggatan 16
S - 103 33 STOCKHOLM
Tel: +46 8 405 17 74 / Fax: +46 8 405 1909
e-mail:
catharina.wettergren@education.ministry.se
Web: www.sprakaret.gov.se
www.skolverket.se/studier/sprak
www.eupro.se click left on "Europeiska Sprakaret"
on the left / clic à gauche sur "Europeiska
Sprakaret"
www.linguatic.fba.uu.se (On foreign language /
enseignement des langues vivantes)



Switzerland / Suisse

Mme Gabriela FUCHS
Section Relations Internationales
Secrétariat de la CDIP
Case Postale 5975
Zähringerstrasse 25
CH - 3001 BERNE
Tel: +41 31 309 51 11 / Fax: +41 31 309 51 50
e-mail: gabriela.fuchs@edk.unibe.ch or
international@edk.unibe.ch
Web: www.edk.ch

**The "former Yugoslav Republic of Macedonia" /
"L'ex-République yougoslave de Macédoine"**

Mme Doréana HRISTOVA
Adjointe, Responsable des relations internationales
Ministère de l'Education Nationale
Dimitrie Cupovski 9
91000 SKOPJE
Tel / Fax: +389 2 116 101
e-mail: doreana@mofk.gov.mk
Web : www.gov.mk/Egjazici/26septembri.thm

Turkey / Turquie

Prof. Dr Özcan DEMIREL
Hacettepe University - Faculty of Education
BEYTEPE
TR-06532 ANKARA
Tel: +90 312 297 85 50/57 / Fax: +90 312 235 24
26 / 2345/2352345
e-mail: demirel@hacettepe.edu.tr
Web: www.meb.gov.tr

Ukraine

Ms Oksana KOVALENKO
Ministry of Education
Social Humanity Division
Pr Peremohy 10
01135 KYIV / UKRAINE
Tel: +380 44 216 2481/213 7470
Fax: +380 44 274104
e-mail: yvv@minosvit.niit.kiev.ua or/ou
qioc@niit.kiev.ua

United Kingdom / Royaume-Uni

Dr Lid KING
Director
The Centre for Information on Language Teaching
and Research (CILT)
20 Bedfordbury
Covent Garden
UK - LONDON WC2N 4LB
Tel: +44 171 379 5101 Ext. 229 / Fax: +44 171 379
5082
e-mail: lid.king@cilt.org.uk
Web: www.cilt.org.uk/eyl2001



Appendix C: Information sources

Appendix C lists a selection of documents, website addresses and other information material on the EYL.

Selected documents available from the Modern Languages Division, Strasbourg

- "National events in 2001" Document DGIV/EDU/LANG [2001] 4 and *Appendix A*
- "European Year of Languages 2001 – International events" (Document DGIV/EDU/LANG [2001] 7)
- "European Adult Language Learners' Week (5 – 11 May 2001)" (Document DGIV/EDU/LANG [2001] 10)
- "EYL Handbook" (Document DECS/EDU/LANG [2000] 4) (*online version on the Council of Europe EYL website*)

Other EYL-related information material available from the Modern Languages Division, Strasbourg

- Leaflet "In 2001 the continent celebrates the European Year of Languages" (2000)
- "The celebration of linguistic diversity" (2001)
- Information Pack of the European Year of Languages 2001 (joint production with the European Commission) (2001)
- Guide "How you can learn languages" (joint production with the European Commission) (2001)
- Poster (two versions) (2001)
- 2 EYL Video kit (production of the Audio-Visual Services of the Council of Europe) (2001)
- Radio kit (production of the Audio-Visual Services of the Council of Europe)
- Additional material is available from the General Directorate "Education and Culture" of the European Commission and from the European Centre for Modern Languages (Graz/Austria).¹⁶*

EYL-related Websites

European Year of Languages 2001

<http://www.eurolang2001.org>

Joint EYL website of the European Commission and the Council of Europe

Council of Europe

<http://culture.coe.int/AEL2001EYL>

(integrates database of activities)

"European Language Portfolio"

<http://culture2.coe.int/portfolio>

European Centre for Modern Languages (Graz, Austria)

<http://www.ecml.at>

¹⁶ See website section. Postal addresses are:

European Commission, DGEAC, Rue de la loi 200, B-1049 BRUSSELS, Belgium
European Centre for Modern Languages, Nikolaiplatz 4, A- 8020 GRAZ, Austria

**Albania**

<http://www.mash.gov.al> Ministry of Education

Andorra

<http://www.andorra.ad/AEL2001> EYL Website

Austria

<http://www.sprachen-2001.at> Zentrum für Schulentwicklung

<http://www.zse3.asn-graz.ac.at> Co-ordinators website

<http://www.bmbwk.gv.at> Ministry of Education

Belgium

<http://www.cfwb.be/ael2001/fram001.htm> French Community

<http://www.ond.vlaanderen.be/ejt> Flemish Community

Bulgaria

<http://www.minedu.government.bg/information/langyear.htm> Ministry of Education

http://www.cid.bg/lang2001/languages_e.html Information and Documentation Centre of the Council of Europe

<http://www.socrates.bg> National Socrates Agency

Croatia

<http://www.eyl2001.hr> Ministry of Education and Sport

Czech Republic

<http://www.linguae.cz> Linguae

<http://www.msmt.cz> Ministry of Education, Youth, and Sport

Denmark

<http://www.europasprog.dk> Danish EYL Website

Estonia

<http://www.ok.ee/enib> EYL Website

Finland

<http://www.edu.fi/projektit/kielivuosi2001/etusivu.html> Finnish EYL Website

France

<http://www.ael2001.ciep.fr> French EYL Website

Germany

<http://www.na-bibb.de/ejs> Nationale Agentur beim Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB)

<http://www.kultusministerium.baden-wuerttemberg.de> Baden-Württemberg

<http://www.mswf.nrw.de/navi/naviak.html> Nordrhein-Westfalen

<http://www.sn.schule.de/ejs> Sachsen

Greece

<http://www.ypepth.gr> Ministry of Education and Religious Affairs

Hungary

<http://www.om.hu> Ministry of Education

Iceland

<http://www.mrn.stjr.is/mrn/mrn.nsf/pages/forsida> Ministry of Education, Science and Culture

Ireland

<http://www.eyl2001eire.com> Irish EYL Website

Italy

<http://www.bdp.it/~rmir0001/europa/ael.htm> IRRSAE Lazio

Liechtenstein

<http://www.schulnetz.li/welcome.html> Schulnetz Liechtenstein

**Lithuania**

<http://www.smm.lt> Ministry of Education

Luxembourg

<http://www.ael2001.lu> Luxemburgish EYL Website

Malta

<http://www.magnet.mt> Government Website

Moldova

<http://www.AEL2001.md> EYL Website

Netherlands

<http://www.jaarvandetalen.nl/jvdt/start.htm> Dutch EYL Website

Norway

<http://skolenettet.is.no/spraakaaret> Norwegian EYL Website

Poland

<http://www.men.waw.pl> Ministry of National Education

Romania

<http://www.edu.ro> Ministry of Education and research

<http://www.ael.ro> Romanian EYL Website

Russian Federation

<http://www.gramota.ru> EYL Website

Scotland

<http://www.stir.ac.uk/cilt/EYL.HTM> EYL Website

Slovenia

http://www.mss.edus.si/solstvo/jeziki_2001.asp Slovenian EYL site

Sweden

<http://www.eupro.se> EYL Website

http://www.linguatic.fba.uu.se/Index_pre_noflash.htm Teaching in foreign languages

Switzerland

<http://www.edk.ch> EYL Website

The "former Yugoslav Republic of Macedonia"

<http://www.gov.mk/Egjazici/26septembri.thm>

Turkey

<http://www.meb.gov.tr> EYL Website

United Kingdom

<http://www.cilt.org.uk/eyl2001> CILT

International non-governmental organisations (EYL partners)

<http://www.ALTE.org> Association of Language Testers in Europe ALTE (EN)

<http://www.eaquals.org> European Association for Quality Language Services EAQUALS (EN)

<http://www.eblul.org> European Bureau for Lesser Used Languages EBLUL (EN, FR)

<http://www.cercles.org> European Confederation of Language Centres in Higher Education CERCLES (DE, EN,FR)

<http://userpage.fu-berlin.de/~elc> European Language Council (EN, FR)

<http://www.epa-parents.org> European Parents Association EPA (EN, FR)

<http://www.youthforum.org> European Youth Forum (EN, FR)



<http://gallery.uunet.be/Giedo.Custers/CEO//nouveau.html> International Federation of Teachers of French (FR)

<http://www.fiplv.org> World Federation of Modern Language Associations FIPLV (EN)

Other EYL partners

<http://www.unesco.org> UNESCO

<http://www.unesco.org/education/ecp/index.htm> Education for a culture of peace

<http://www.parent.com.fr> Students' parents site and

<http://www.parent.com.fr/infael.html> useful links (in French)

<http://www.goethe.de> Goethe Institute

<http://www.cervantes.es> Instituto Cervantes

<http://www.ulaval.ca> Laval University, Montreal/Canada

<http://www.ESLdirectory.com> English as a second language

<http://www.internationalstudent.com/> International student

<http://www.elite.net/~runner/jennifers/> Jennifer's language page

<http://web.inter.nl.net/users/Paul.Treanor/eulang.html> Language futures Europe

<http://www.language9.com> Language9

<http://www.formavision.com> Formavision